LIFT CHAIR
SERIES

OWNER'S MANUAL

Including Models: C1, C11, C15, D30, 310, 560, 570, 660, 670, 101, and 107

Pride®
Mobility Products Europe B.V.
www.pridemobility.com

The symbols below are used throughout this owner's manual and on the product to identify warnings and important information. It is very important for you to read them and understand them completely.

WARNING! Indicates a potentially hazardous condition/situation. Failure to follow designated procedures can cause either personal injury, component damage, or malfunction. On the product, this icon is represented as a black symbol on a yellow triangle with a black border.

MANDATORY! These actions should be performed as specified. Failure to perform mandatory actions can cause personal injury and/or equipment damage. On the product, this icon is represented as a white symbol on a blue dot with a white border.

PROHIBITED! These actions are prohibited. These actions should not be performed at any time or in any circumstances. Performing a prohibited action can cause personal injury and/or equipment damage. On the product, this icon is represented as a black symbol with a red circle and red slash.

Intended Use

The intended use of the Pride Mobility Products device is that of a device with motorized positioning control that is intended for medical purposes and that can be adjusted to various positions. The device is used to provide stability for patients and to alter postural positions. The Pride Mobility Products device will provide lift assistance for people who have difficulty rising from a seated position to a standing position.

Regarding Devices for Prescription Use

CAUTION! Federal law restricts this device to sale by or on the order of a physician or other certified personnel licensed by the law of the State (US only) or region in which this personnel practices to use or order the use of this device.

Please fill out the following information for quick reference:

Pride Provider: _____

Address: _____

Phone Number: _____

Purchase Date: _____ Serial Number: _____

NOTE: This owner's manual is compiled from the latest specifications and product information available at the time of publication. We reserve the right to make changes as they become necessary. Any changes to our products may cause slight variations between the illustrations and explanations in this manual and the product you have purchased. The latest/current version of this manual is available on our website.

NOTE: This product is compliant with WEEE, RoHS, and REACH directives and requirements.

NOTE: This product meets IPX1 classification (IEC 60529).

NOTE: This product and its components are not made with natural rubber latex. Consult with the manufacturer regarding any after-market accessories.

Copyright © 2015
INFMANU3686/Rev E/July 2015

PRODUCT SAFETY SYMBOLS

The symbols below represent labels used on the product to identify warnings, mandatory actions, and prohibited actions. It is very important for you to read and understand these symbols completely. Do not remove these labels from your product. Please note that not all of the symbols may be used on your lift chair model.

Pinch/Crush Points Hazard! Do not place objects or appendages in the path of moving parts.

Electrical Hazard

Read and follow the information in the owner's manual.

Maximum weight capacity

Do not connect an extension cord to the AC/DC converter or the battery charger.

Removal of grounding prong can create electrical hazard. If necessary, properly install an approved 3-pronged adapter to an electrical outlet having 2-pronged plug access.

Properly dispose of all electronic components, including the external transformer, hand control, batteries, actuator motors, and wiring. Contact your authorized Pride Provider for more information.

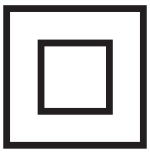
Do not place objects under the lift chair. Make sure the area is clear of obstructions, including pets and small children during operation.

Do not place objects under the footrest when the lift chair is in the fully reclined position. Make sure area is clear of obstructions, including pets and small children during operation.

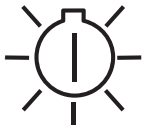
Do not cover or place the external transformer under the lift chair. Keep in an open, well-ventilated area free from foreign material and away from possible pinch points.

Battery Door Location

Indoor Use Only. Avoid exposure to rain, snow, ice, salt, or standing water. Maintain and store in a clean and dry environment.



Class II Equipment



Green LED indicates power to the unit is on. Not applicable to all models.

Degree of protection against electric shock.

This product has been tested and complies to IEC 60601-1-2.

SAFETY GUIDELINES 2

LABEL INFORMATION 3

I. INTRODUCTION 6
SAFETY 6
PURCHASER'S AGREEMENT 6

II. GENERAL GUIDELINES 7
MODIFICATIONS 7
WEIGHT LIMITATIONS 7
PINCH/CRUSH HAZARDS 7
DEGREE OF PROTECTION/MODE OF OPERATION 7
STORAGE AND OPERATION TEMPERATURES 7
EMI/RFI 8
SHIPPING AND DELIVERY 8
MOTOR VEHICLE TRANSPORT 8

III. YOUR LIFT CHAIR 9
BODY COMPONENTS 9
ELECTRICAL COMPONENTS 10

IV. ASSEMBLY/DISASSEMBLY 12
LIFT CHAIR SET-UP 12
LIFT CHAIR PLACEMENT 14
BATTERY INSTALLATION 14
LIFT CHAIR DISASSEMBLY 15

V. OPERATION 16
OPERATION PRECAUTIONS 16

VI. TROUBLESHOOTING 17
FREQUENTLY ASKED QUESTIONS 17

VII. CARE AND MAINTENANCE 19
FABRIC CARE 19
ELECTRONICS CARE 19
DISPOSAL AND RECYCLING 19

VIII. WARRANTY 20

APPENDIXES 102

SAFETY

WELCOME to Pride Mobility Products (Pride). The product you have purchased combines state-of-the-art components with **safety**, comfort, and styling in mind. We are confident the design features will provide you with the conveniences you expect during your daily activities. Understanding how to **safely** operate and care for this product should bring you years of trouble-free operation and service.

Read and **follow** all instructions, warnings, and notes in this manual and all other accompanying literature before attempting to operate this product for the first time. In addition, your **safety** depends upon you, as well as your dealer, caregiver, or healthcare professional in using good judgement.

If there is any information in this manual which you do not understand, or if you require additional assistance for setup or operation, please contact your authorized Pride Provider. **Failure to follow the instructions, warnings and notes in this manual and those located on your Pride product can result in personal injury or product damage and will void Pride's product warranty.**

PURCHASER'S AGREEMENT

By accepting delivery of this product, you promise that you will not change, alter, or modify this product or remove or render inoperable or unsafe any guards, shields or other safety features of this product; fail, refuse or neglect to install any retrofit kits from time to time provided by Pride to enhance or preserve the safe use of this product.

NOTE: If you ever lose or misplace your copy of this manual, contact us and we will be glad to send you a new one immediately.

Your lift chair is a state-of-the-art life-enhancement device designed to increase mobility. Pride provides an extensive variety of products to best fit your individual needs. Please be aware that the final selection and purchasing decision regarding the type of lift chair to be used is the responsibility of you, the lift chair user, if capable of making such a decision and/or your healthcare professional (i.e., medical doctor, physical therapist, etc.).

MANDATORY! Read and follow the information provided in this owner's manual before attempting to operate your lift chair for the first time.

There are certain situations, including some medical conditions, where you will need to practice operating the lift chair in the presence of a trained attendant. A trained attendant can be defined as a family member or healthcare professional specially trained in assisting you with performing various daily living activities while safely operating a lift chair.

Below are some precautions, tips, and other safety considerations that will help you become accustomed to operating the lift chair in a safe manner.

MODIFICATIONS

Pride has designed and engineered your lift chair to provide maximum comfort and utility. However, to prevent personal injury and/or damage to your lift chair, you should not modify, add, remove, or disable any feature, part or function of your lift chair. Unauthorized modifications may also void your product's warranty.

NOTE: Use Pride parts only for all repairs and replacements.

WEIGHT LIMITATIONS

Your lift chair is rated for a maximum weight capacity. Refer to "Appendix A" for more information.

MANDATORY! Stay within the specified weight capacity of your lift chair. Pride will not be held responsible for injuries and/or product damage resulting from failure to observe weight limitations.

PINCH/CRUSH HAZARDS

The scissor and lift mechanisms are labeled as pinch/crush point hazards on your lift chair. Keep clear of these areas and make sure the path of motion is unobstructed. See **figure 3.1** for pinch/crush point locations.

WARNING! Do not place objects or appendages in the path of moving parts.

DEGREE OF PROTECTION/MODE OF OPERATION

- Class II equipment/Type B protection against electric shock
- Degree of protection against the ingress of solid/liquids—IPX0
- Mode of operation—Maximum Duty Cycle: 2 min. ON/18 min. OFF

STORAGE AND OPERATION TEMPERATURES

- Transportation or storage: -75°C/-104°F to 70°C/158°F
- Operation: 10°C/50°F to 40°C/104°F

ELECTROMAGNETIC AND RADIO FREQUENCY INTERFERENCE (EMI/RFI)

WARNING! Laboratory tests have shown that electromagnetic and radio frequency waves can have an adverse effect on the performance of electrically-powered devices, such as lift chairs.

Electromagnetic and Radio Frequency Interference can come from sources such as cellular phones, mobile two-way radios (such as walkie-talkies), radio stations, TV stations, amateur radio (HAM) transmitters, wireless computer links, microwave signals, paging transmitters, and medium-range mobile transceivers used by emergency vehicles. In some cases, these waves can cause unintended movement or damage to the control system of electrically-powered devices. The lift chair user can help prevent electromagnetic interference by maintaining a minimum distance between portable and mobile RF communications equipment. It is recommended that at least 3 meters (9 feet) of distance be maintained between the lift chair and any handheld equipment emitting 10 W or more of output power. Refer to the manufacturer's literature for the handheld device to determine the maximum output power of that device.

Every electrically-powered device has an immunity (or resistance) to EMI. The higher the immunity level, the greater the protection against EMI. Per EMC standards, this product has passed immunity testing and is rated as a Group 1, Class B product, meaning the lift chair uses RF energy only for its internal function. Therefore, its RF emissions are very low and are not likely to cause any interference in nearby electronic equipment making the lift chair suitable for use in all establishments, including domestic establishments and hospitals.

WARNING! Be aware that cell phones, two-way radios, laptops, and other types of radio transmitters may cause unintended movement of your electrically-powered device due to EMI. Exercise caution when using any of these items while operating your lift chair.

WARNING! The addition of accessories or components to the lift chair can increase the susceptibility of the lift chair to EMI. Do not modify your lift chair in any way not authorized by Pride.

WARNING! Your lift chair itself can disturb the performance of other electrical devices located nearby, such as alarm systems.

NOTE: If unintended motion occurs, discontinue use of the lift chair. Contact Pride to report the incident.

SHIPPING AND DELIVERY

Before using your lift chair, make sure your delivery is complete as some components may be packaged individually. If you do not receive a complete delivery, please contact your authorized Pride Provider immediately. Where damage has occurred during transport, either to the packaging or content, please contact the delivery company responsible.

MOTOR VEHICLE TRANSPORT

If you will be transporting your lift chair in a motor vehicle, individual components (external transformer, etc.) should be secured against slipping. The lift chair itself must also be secured against slipping (a possible hazard during vehicle braking).

BODY COMPONENTS

This section describes the features of your lift chair. Carefully review the function and location of each item described, and note that the illustrations and option locations shown in this manual may not reflect the type of lift chair that you own.

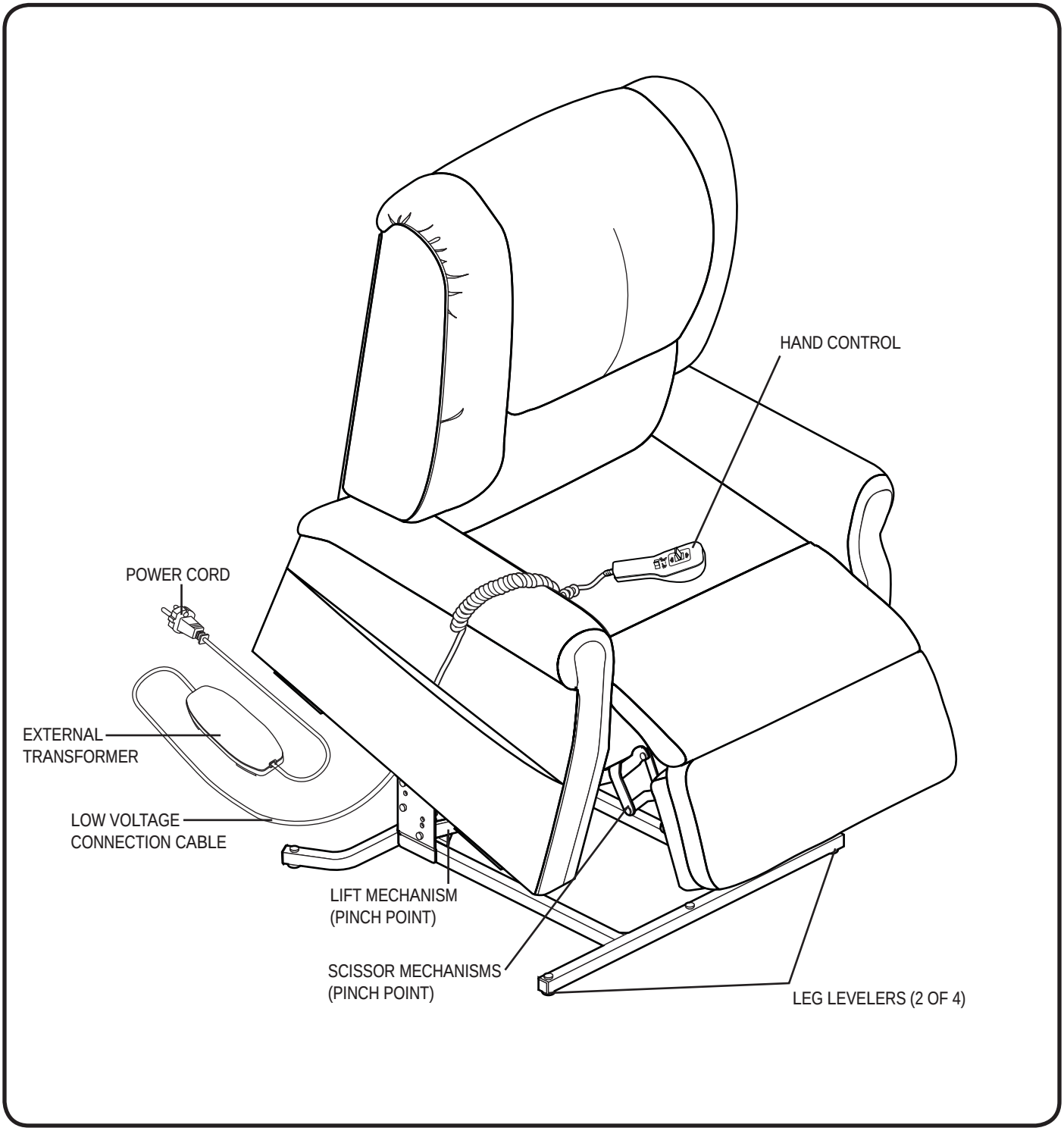


Figure 3.1 Pride Lift Chair Main Components

Lift Mechanism: Responds to the hand control commands to position the recliner in the sit and stand positions.

Leg Levelers: Manually rotate up or down in order to stabilize the recliner before use (**Fig. 3.2**).

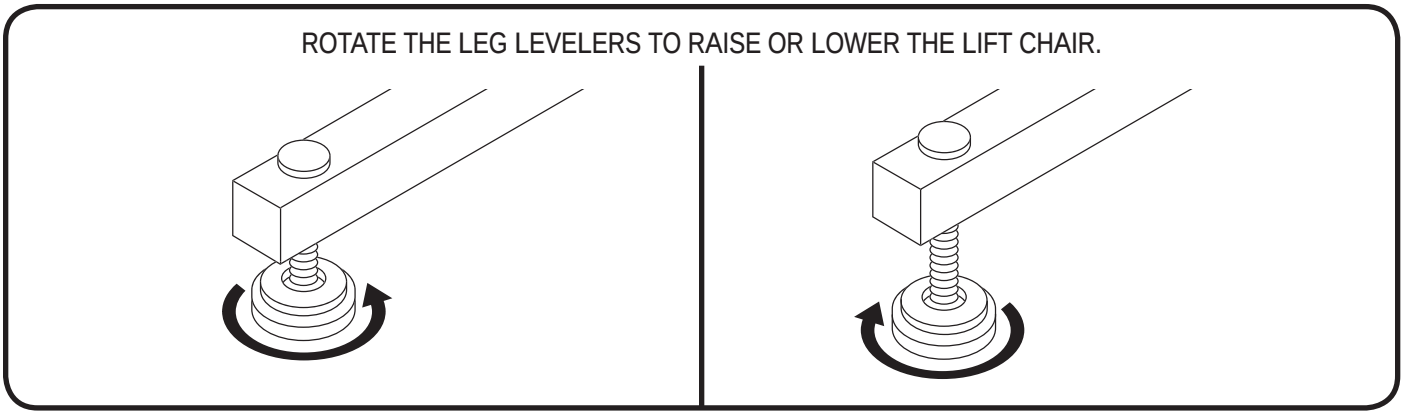


Figure 3.2 Leg Levelers

Scissor Mechanisms: Extend or retract to take the lift chair through the various stages of recline (**Fig. 3.3**).

WARNING! Pinch/Crush Points Hazard! Be aware that the lift mechanism and scissor mechanisms are a pinch point on the lift chair. Keep the following items and similar objects clear of these points when operating the lift chair:

- appendages
- small children
- pets
- wires
- oxygen tubes, oxygen tanks, and portable ventilators
- loose items, including but not limited to clothing and blankets
- electrical power cords

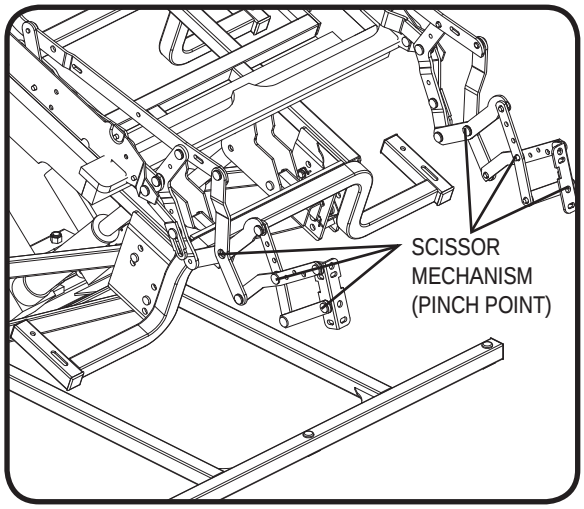


Figure 3.3 Scissor Mechanism

ELECTRICAL COMPONENTS

Your Pride Lift chair is equipped with a low voltage DC motor system that reduces the standard household alternating current of 90V AC–264V AC to direct current (24/39V DC). The electrical components include the external transformer, batteries (not included), and hand control. Keep these areas free from moisture at all times.

WARNING! Keep all electrical components free from moisture at all times to prevent shock and/or electrical hazard.

External Transformer: Connects to a standard electrical outlet to provide power to the lift chair. The transformer may be equipped with an LED indicator, which shows green when power to the transformer is on.

The external transformer may also come equipped with mounting brackets that allow the transformer to be mounted to the wall directly under the standard electrical outlet. The screws must be mounted to the wall stud for security. Refer to “Appendix B” for a mounting diagram.

NOTE: Pride is not responsible for damage due to improper installation.

Batteries: Provide the power needed to return the lift chair to an upright or semi-upright position in the event of a power failure. For those models equipped with a battery backup system, the batteries (not included) must be installed into the external transformer. See Section IV “Assembly/Disassembly.”

NOTE: The batteries will provide power for only a short period of time after power is removed from the system, so it is important to act quickly in the event of a power failure. Engage and hold the up/down switch in the UP position as soon as possible. Maintain a steady pressure on the switch to avoid excessive draw from the battery and achieve the most amount of lift. Keep in mind that the amount of lift the batteries will be able to provide is affected by user weight and battery condition.

Hand Control: Contains the controls needed to operate the various functions of the lift chair. For more information, refer to the supplemental instructions provided with your lift chair. The hand control may be equipped with a quick-release connector, which enables the user to detach the hand control from the lift chair, disabling all functions of the hand control.

Your lift chair may require some assembly before initial use. It may also require disassembly to make servicing the lift chair more convenient. If your lift chair is a Knock-Down (KD) model, follow the instructions in “Lift Chair Set-up.” If your lift chair is not a KD model, proceed to “Lift Chair Placement.”

LIFT CHAIR SET-UP

KD models will arrive in the knock-down position (**Fig. 4.1**).

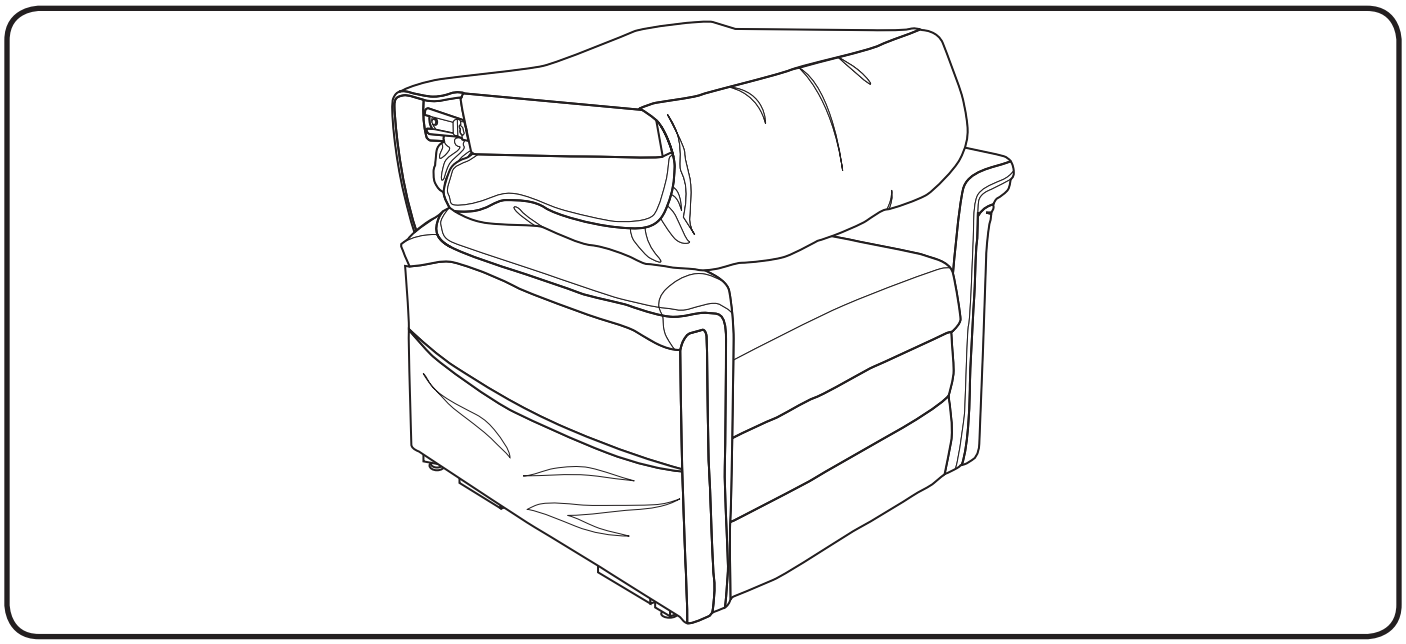
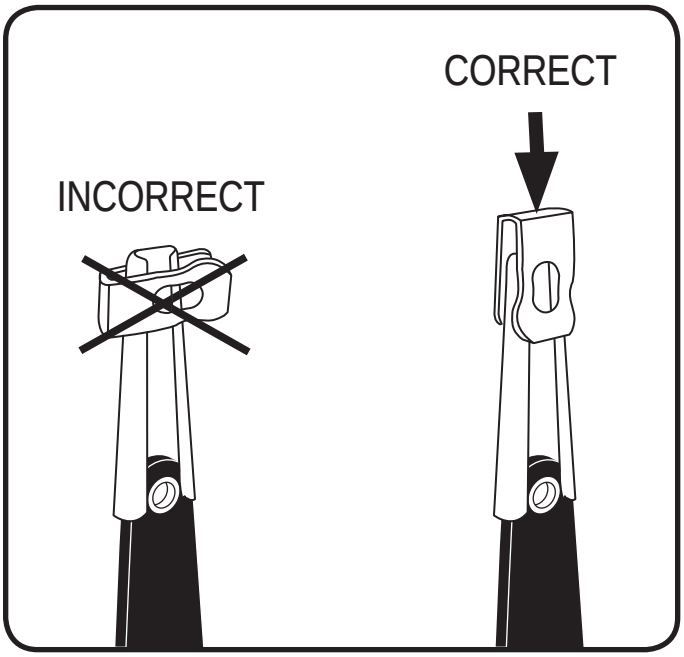
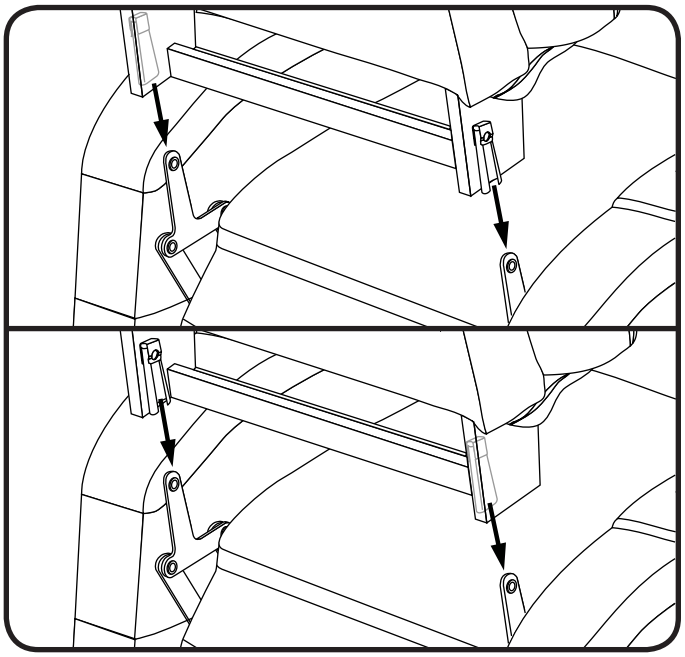


Figure 4.1 Knock-Down (KD) Position

Follow these steps to assemble the lift chair:

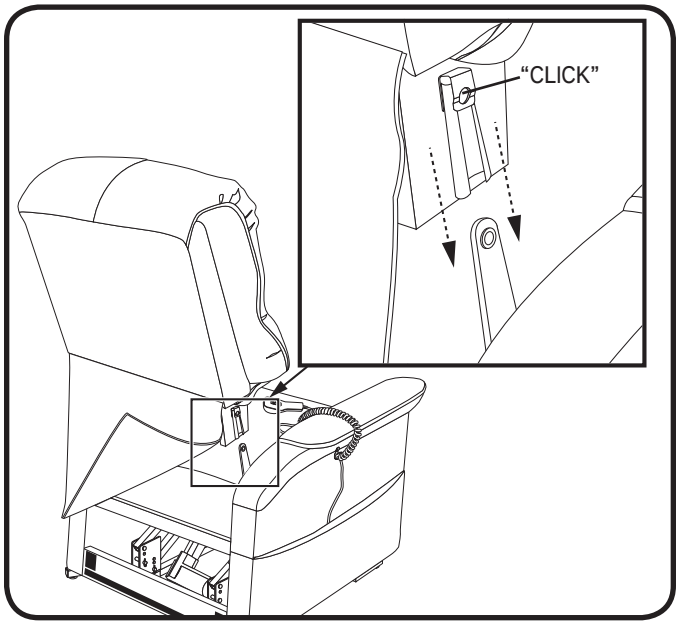


4.1.1 Remove the packaging from the back portion of the lift chair and check that the locking clip is in the vertical position. Reposition if necessary.



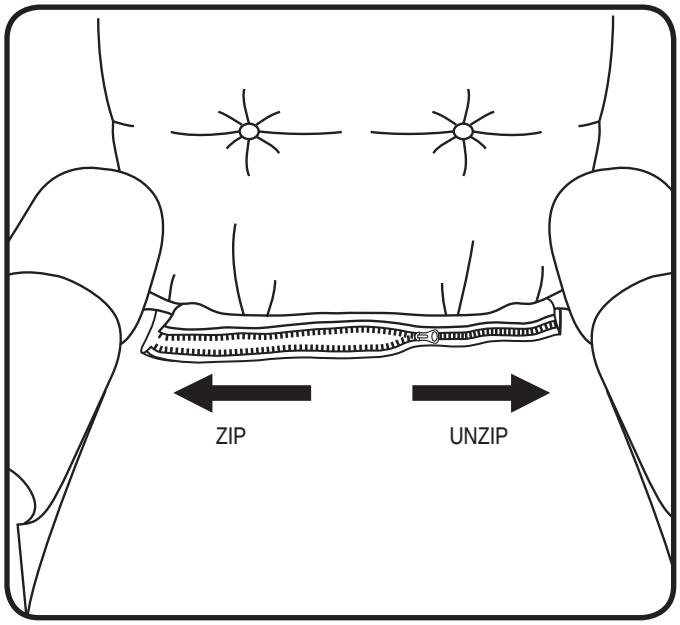
4.1.2 Slide the left and right KD sleeves of the chair-back onto the KD connections on the arms and seat of the lift chair.

NOTE: Depending on lift chair width, you may need to slide on one side of the chair-back at a time. If this is the case, level the chair-back before pressing down to lock into position.

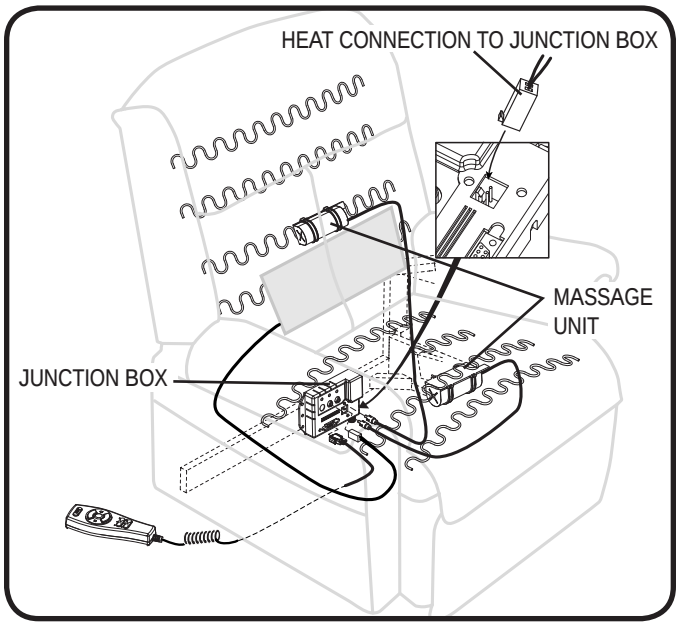


4.1.3 Push firmly on the top of the chair-back to lock into position. Listen for a click on each side to ensure the chair-back is locked in properly.

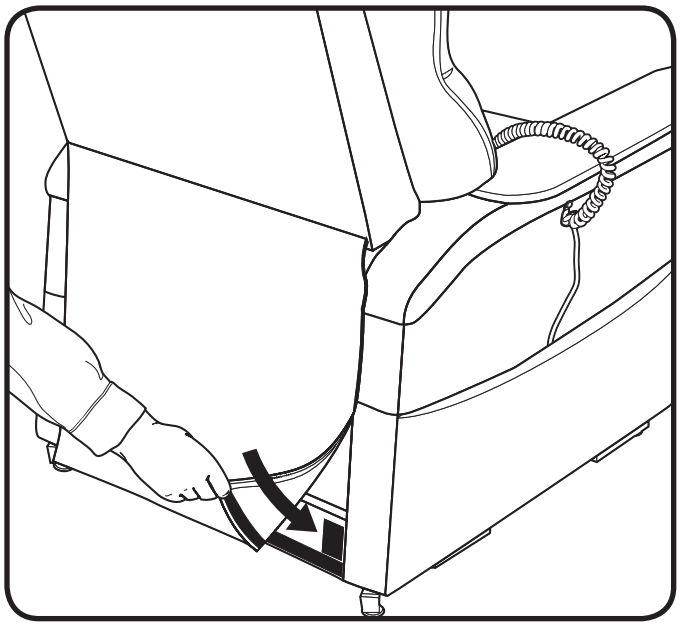
NOTE: Pull up on the chair-back to ensure that it is locked in place. If the back can be pulled off, then repeat steps 4.1.1 through 4.1.3.



4.1.4 For 107 Lift Chairs, tuck the fabric flaps on the front of the chair-back and rear of the chair base down into the frame and secure with the reusable fastener on each flap. Then, zip the two sections together.



4.1.5 Connect the heat and massage harnesses to the junction box. The junction box is mounted to the back of the lift chair. Ensure the hand control harness is routed through the rear of the lift chair.



4.1.6 Attach the chair-back to the hook and loop flaps on the bottom of the chair base.

LIFT CHAIR PLACEMENT

Your lift chair should be placed near a standard electrical outlet on dry, level ground where there is ample room to allow for proper operation. Pride recommends that you have the assistance of an attendant when positioning the lift chair to avoid the possibility of injury when lifting.

Follow these steps to position the lift chair in a safe manner:

1. Place the back of the lift chair 76 cm (30 in.) from the nearest obstruction while the lift chair is in the seated position. This measurement may vary depending on model.
2. Adjust the leg levelers to stabilize the lift chair (**Fig. 3.2**).
3. Install the batteries into the external transformer if applicable. Refer to “Battery Installation” for more information.
4. Position the external transformer on the floor in an open, well-ventilated area where it will not be an obstruction or, if equipped, utilize the optional wall mount.
5. Position the low voltage connection cable where it will not be pinched between the frame and the lift mechanism.
6. Connect the low voltage connection cable to the external transformer if it is not already connected.
7. Plug the power cord directly into the electrical outlet. **Do not use an extension cord!**

NOTE: If you discover a problem at any point during the set-up and positioning of your lift chair, stop and contact your authorized Pride Provider immediately. To avoid personal injury and/or product damage, do not plug the unit into the electrical outlet until the problem is corrected and do not attempt to fix electrical problems by yourself.

BATTERY INSTALLATION

Your lift chair may be equipped with a battery backup system that will activate during a power failure. The backup system is powered by two 9V batteries (not included) that need to be installed into the external transformer.

Follow these steps to install the batteries:

1. Unplug the external transformer power cord from the electrical outlet.
2. Open the marked battery door on the external transformer.
3. Install two 9V batteries into the external transformer (**Fig. 4.2**).
4. Replace the battery door.

NOTE: Always make sure the external transformer is equipped with two fresh 9V batteries, since the battery backup system does not recharge itself. Fresh batteries are defined as 9V alkaline batteries that are replaced every time the battery backup system is activated during a power failure, or once a year if the battery backup system has not been activated.

NOTE: If you unplug your lift chair for an extended period of time (more than one hour), remove the batteries from the external transformer. The lift chair will draw power from the batteries even when it is not in use.

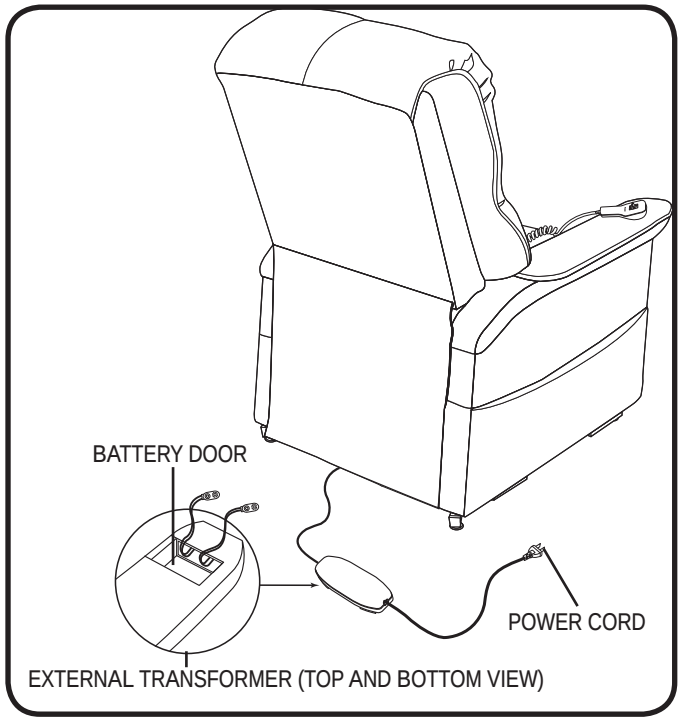


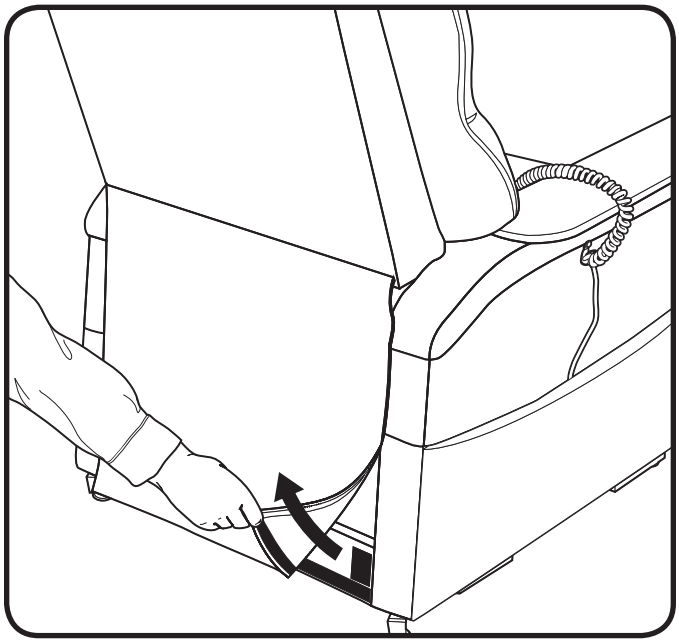
Figure 4.2 Lift Chair Battery Backup Location

LIFT CHAIR DISASSEMBLY

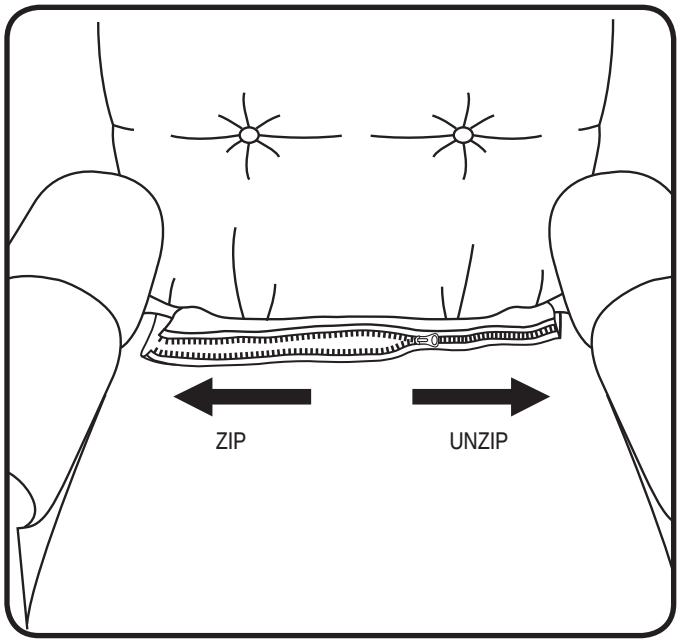
The back portion of KD Lift Chairs can be removed to make service and transport of the lift chair more convenient.

Follow these steps to disassemble the lift chair:

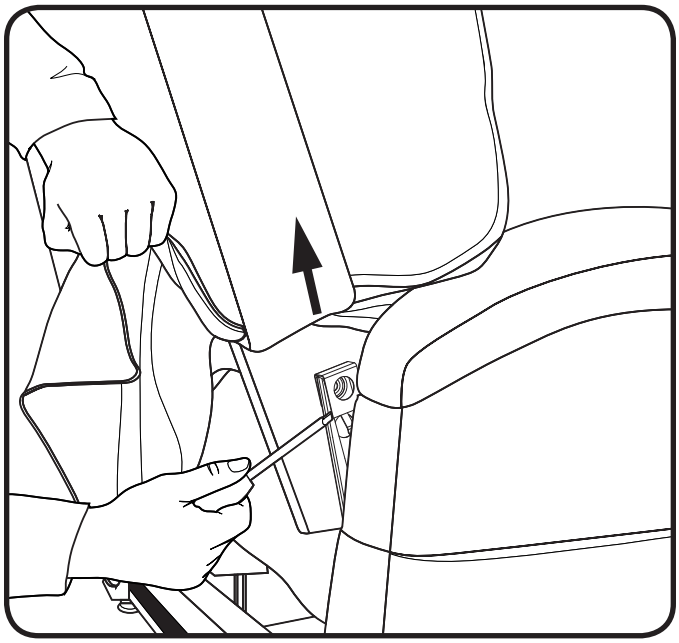
NOTE: If equipped with a heat and massage option, be sure to disconnect the heat and/or massage harnesses from the junction box.



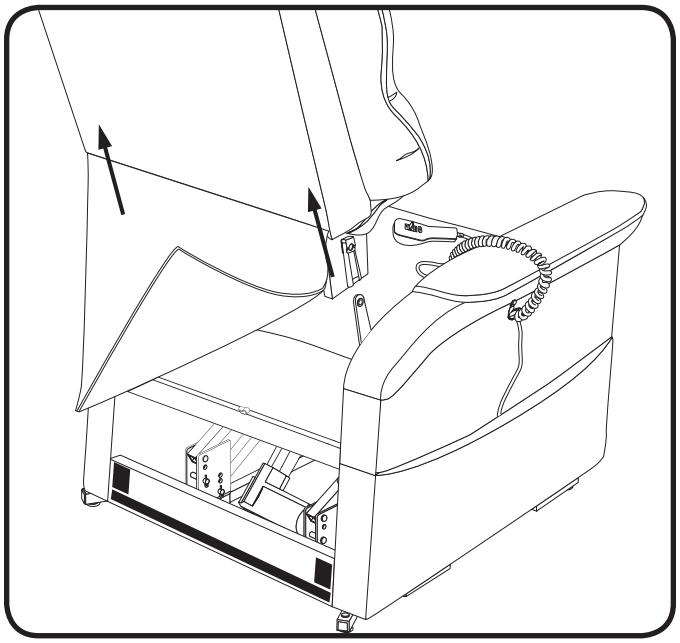
4.3.1 Remove the bottom of the back fabric from the hook and loop flaps on the chair base.



4.3.2 For 107 Lift Chairs, unzip the chair-back from the chair base, then disengage the reusable fastener securing the chair-back fabric to the frame.



4.3.3 Using a large flat-head screwdriver, lift the left and right locking clips on the chair-back one side at a time to raise the back from the connections on the chair base. As you lift each locking clip, pull up on the chair-back to lift that side over the lock.



4.3.4 Lift the chair-back up and away from the chair base.

OPERATION PRECAUTIONS

There are certain precautions that should be taken during the operation of your lift chair. Read and follow these precautions carefully in order to ensure safe lift chair operation and to prevent injury and/or product damage.

- Plug the power cord directly into the electrical outlet. **Do not use an extension cord!**
- Do not place anything (e.g., a drinking glass) on top of or near the external transformer.
- If the external transformer box or hand control requires cleaning, unplug the power cord from the electrical outlet and use a clean, dry cloth or lightly dampened cloth. Allow ample drying time before plugging the power cord back into the electrical outlet.
- Periodically check the hand control and all power cords for visible damage.
- Keep the hand control away from all heated surfaces.
- Ensure the hand control is out of the way before sitting in the lift chair.
- Keep children and pets away from all moving parts while operating the lift chair.
- Do not allow children to play on or operate the lift chair. Only the intended user should operate the lift chair.
- Keep the hand control locked or utilize the quick-disconnect feature when the lift chair is not in use to prevent unintended operation of the lift chair.
- Avoid pinch points, such as the lift and scissor mechanisms. Keep hands and feet clear of these areas.
- Always leave the lift chair in an upright and closed position when not in use.
- Do not sit or stand on the footrest.
- Do not “drop” into the lift chair when sitting if it is in a partially raised position.

PROHIBITED! Do not place objects under the lift chair. Make sure area is clear of obstructions, including pets and small children during operation.

WARNING! Prevent the risk of electrical shock, fire, falls, and/or being pinched. Follow all instructions and precautions provided.

WARNING! Prevent potential equipment damage! Do not place the external transformer under the lift chair.

WARNING! Do not cover the external transformer. Keep the transformer in an open, well-ventilated area free from foreign material/debris to ensure proper operation.

WARNING! Do not attempt to stand up until you can stand safely, are steady on your feet, and can bear weight. Pride recommends the use of assistance aids and/or an attendant for enhanced stability.

WARNING! Avoid putting all of your weight on the lift chair armrests when attempting to stand and do not use the armrests for weight-bearing purposes.

NOTE: For more information on using the hand control, refer to the supplemental instructions provided with your lift chair.

Your Pride Lift chair is a state-of-the-art product designed to enhance your mobility. Your lift chair should bring you years of trouble-free service; however, it may require occasional troubleshooting. The following troubleshooting tips and FAQs should summarize what you need to know about your lift chair. If at any time you do not feel comfortable performing the troubleshooting steps listed in this manual, contact your authorized Pride Provider for service. Please have the model number, serial number, and nature of the problem when calling.

FREQUENTLY ASKED QUESTIONS

What if my lift chair does not operate at all?
- Ensure the external transformer is plugged into a properly wired electrical outlet.
- Check the circuit breaker box connected to the electrical outlet to ensure the outlet is receiving power.
- Ensure the low voltage connection cable is plugged into the external transformer.
- Ensure that all cables are connected properly.

What if my lift chair operates in one direction only?
- Check the up and down buttons or toggle switch on the hand control to make sure they do not stick. If the buttons or switch are sticking in either position, the hand control may need to be replaced.
- Contact your authorized Pride Provider for further assistance.

What if my lift chair stops during a lifting cycle?
- Your lift chair is equipped with an internal thermal shutoff switch located inside the external transformer that prevents the motor control box from overheating. If the thermal shutoff activates, allow the lift chair to remain in a stationary position for 10 minutes to allow the motor to cool, then resume normal operation. If you notice the motor is overheating frequently, contact your authorized Pride Provider.
- There may have been a power failure and/or there are no batteries in the external transformer or the batteries have no charge. Always make sure there are fresh 9V batteries in the external transformer if equipped with battery backup.
- Check the circuit breaker box connected to the electrical outlet.

What if my lift chair is rocking from corner to corner after I position the lift chair?
The floor may be uneven or the carpet may be affecting lift chair position. Adjust the leg levelers in the area where the lift chair is rocking. See Section III “Your Lift Chair” for instructions on leveling your lift chair.

What if the heat and massage options on my lift chair do not function?
- Ensure the junction box is connected properly to the external transformer and that there is power to the transformer. A green LED will light on the transformer to indicate power.
- Ensure the heat and massage units are connected properly to the junction box and that the junction box is connected properly to the actuator, both at the rear of the lift chair.
- Ensure the hand control is connected properly to the junction box. If connected properly, the LEDs on the hand control will be lit.
- If any of the LEDs do not light, contact your authorized Pride Provider for further assistance.

Where can I place the external transformer box?
- On the floor away from heat sources in an open, well-ventilated area where it will not be an obstruction.
- On the wall away from heat sources utilizing the optional external transformer wall mount. Refer to “Appendix B.”

Where do I find the serial number on my lift chair?
You can find the serial number in two locations—one is near the rear of the motor on the steel lift mechanism, and the second is attached to the frame below the scissor mechanisms. The model number for your lift chair is printed below the serial number bar code.

Who do I call for service?
Contact your authorized Pride Provider for service.

Your Pride Lift chair will require routine maintenance checks. You can perform some of these checks, but others may require assistance from an authorized Pride Provider. By following the maintenance checks in this section as scheduled, you can help ensure your lift chair gives you years of trouble-free operation. If you have any questions regarding your lift chair's care, contact your authorized Pride Provider.

FABRIC CARE

- Inspect the fabric on a regular basis for any pulls, tears or gaps.
- Your lift chair fabric is made of 100% polyester and falls under cleaning code W. Frequent vacuuming and light brushing to remove dust and grime is the recommended cleaning method for your lift chair. If spot cleaning is required, you should use the foam from water-based cleaning agents such as mild detergent or non-solvent upholstery shampoo. Apply the foam with a soft brush in a circular motion and vacuum when dry. Pretest a small area of the fabric with the cleaning agent before using this method. If your lift chair fabric is in an overall soiled condition, use a professional furniture cleaning service.

WARNING! Fabric should not be allowed to come in direct contact with any type of heat source (e.g., a space heater or cigarette). Personal injury or fire damage may occur.

WARNING! Pride strongly recommends that you do not smoke cigarettes while seated in or using your lift chair, although the lift chair has passed the necessary testing requirements for cigarette smoking. You must adhere to the following safety guidelines if you decide to smoke cigarettes while seated in or using your lift chair.

- Do not leave lit cigarettes unattended.
- Keep ashtrays a safe distance from the lift chair.
- Always make sure cigarettes are completely extinguished before disposal.

NOTE: Do not use solvent-type cleaners to spot clean. Do not saturate the fabric. Prevent damage to the fabric; do not expose the lift chair to direct sunlight.

ELECTRONICS CARE

- Inspect all wiring harnesses to make sure they are not damaged or frayed.
- If damage is present, unplug the lift chair and contact your authorized Pride Provider for service.
- Keep all electronics free from moisture and temperature extremes. Pride Lift chairs are intended for indoor use only!

WARNING! Even though the lift chair has passed the necessary testing requirements for ingress of liquids, you should keep electrical connections away from sources of dampness, including direct exposure to water or bodily fluids and incontinence. Check electrical components frequently for signs of corrosion and replace as necessary.

DISPOSAL AND RECYCLING

Your lift chair must be disposed of according to applicable local and national statutory regulations. Contact your local waste disposal agency or authorized Pride Provider for information on proper disposal of lift chair packaging, metal frame components, fabric, electronic components, and batteries.

WARNING! Plastic bags are a suffocation hazard. Dispose of plastic bags properly and do not allow children to play with them.

TWO-YEAR LIMITED WARRANTY

For two (2) years from the date of purchase, Pride will repair or replace at our option to the original purchaser any of the following parts found upon examination by an authorized representative of Pride to be defective in material and/or workmanship:

- Steel Frame
- Motor
- Hand Control
- Scissor Mechanisms
- Steel Lift Mechanism

NOTE: Pride reserves the right to replace only the part of the steel lift mechanism that may be defective.

WARRANTY EXCLUSIONS

- Fabric
- Damage resulting from abuse, misuse, unauthorized repairs, negligence, accident(s), alteration, or modification of the product
- Damage caused by common carrier abuse or mishandling
- Any special, indirect, incidental, and/or consequential damages

After the warranty period, Pride shall have no obligations under any warranties, expressed or implied (including implied warranties of merchantability and fitness for a particular purpose).

In the event that concealed damage is discovered after the freight is accepted, the consignee/individual who signed for the merchandise must call the carrier within 48 hours and request an inspection. The consignee/individual must retain the shipping carton. Please leave the merchandise in question in the area where it was first received. All claims are negotiated between the consumer and the freight company.

Les symboles suivants sont utilisés tout au long de ce manuel pour identifier les mises en garde et moments d'attention particulière. Il est important de les comprendre et de les suivre à la lettre.

MISE EN GARDE! Indique une condition/situation potentiellement dangereuse. Vous devez respecter les consignes sous peine de vous blesser, de causer des dommages ou un mauvais fonctionnement. Ce pictogramme apposé sur le produit est de couleur noire sur un triangle jaune avec bordure noire.

OBLIGATOIRE! Ces actions doivent être exécutées selon les consignes sous peine de vous blesser, et/ou d'endommager l'appareil. Ce pictogramme apposé sur le produit est de couleur blanche avec un point bleu et bordure blanche.

INTERDIT! Ces actions sont interdites. Vous ne devez sous aucune considération, entreprendre ces actions. Ces actions peuvent entraîner des blessures et/ou dommages à votre équipement. Ce pictogramme apposé sur le produit est de couleur noire avec un rond rouge et barre rouge.

UTILISATION PRÉVUE

L'utilisation prévue de l'appareil de Pride Mobility Products est celle d'un appareil qui dispose d'une commande de positionnement motorisé, destiné à des fins médicales et qui peut être réglé à différentes positions. L'appareil est utilisé afin de fournir la stabilité aux patients et pour améliorer la stabilisation posturale. L'appareil de Pride Mobility Products fournira une assistance de levage pour les personnes qui ont des difficultés à se lever d'une position assise à la position debout.

CONCERNANT L'UTILISATION D'APPAREILS FOURNIS SUR ORDONNANCE

MISE EN GARDE! En vertu de la loi fédérale cet appareil ne peut être vendu que par un médecin ou sur prescription médicale ou par d'autres personnes certifiées autorisées par la loi de l'État (États-Unis uniquement) ou de la région dans laquelle ces personnes sont spécialisées dans l'utilisation ou peuvent prescrire l'utilisation de cet appareil.

S.V.P. veuillez compléter les informations ci dessous:

Détaillant Pride: _____

Adresse: _____

Téléphone: _____

Date d'achat: _____ Numéro de série: _____

NOTE: Ce manuel a été préparé à partir des spécifications et informations les plus récentes disponibles au moment de la publication. Nous réservons le droit d'apporter les changements nécessaires de temps à autre. Ces changements au produit peuvent causer des variations entre les illustrations et explications contenues dans ce manuel et le produit que vous avez acheté. La dernière version de ce manuel est sur notre site Internet.

NOTE: Ce produit répond aux exigences et respecte les directives des normes WEEE, RoHS et REACH.

NOTE: Ce produit conforme à la classification IPX1 (IEC 60529).

NOTE: Ce produit et ses composantes ne sont pas faits avec du latex de caoutchouc naturel. Consultez le fabricant en ce qui concerne les accessoires d'après-vente.

SYMBOLES DE SECURITE

Les symboles ci dessous sont utilisés sur le produit pour souligner les mises en garde, les actions obligatoires et les actions interdites. Il est très important de lire les consignes et bien comprendre les symboles. N'enlevez pas les labels de votre produit. Prenez-note que vous pouvez ne pas retrouver certains symboles sur tous les modèles.

Endroit où vous pouvez pincer/écraser vos doigts. Ne placez pas d'objet ou vos doigts près de pièces en mouvement.

Risque de chocs électriques

Lisez et respectes les consignes présentées dans ce manuel.

Poids maximum

N'utilisez pas de cordon de rallonge pour brancher le transformteur externe ou le chargeur à batteries.

Ne retirez-pas la fiche de mise à la terre car vous risquez de vous électrocuter. Au besoin, utilisez un adapteur à 3 branches sur une prise à deux fentes.

Disposez des composantes électroniques tels que la manette, les batteries, les moteurs et transformateurs électriques correctement. Contactez votre détaillant Pride pour de plus amples informations.

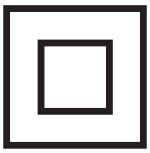
Ne placez pas d'objets sous le fauteuil. Assurez-vous qu'il n'y a pas d'obstructions y compris votre animal de compagnie ou un enfant près du fauteuil pendant le fonctionnement.

Ne placez pas d'objets sous le fauteuil. Assurez-vous qu'il n'y ait aucune obstruction y compris un jeune enfant ou votre animal de compagnie.

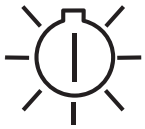
Ne couvrez pas et ne placez pas le transformatuer sous le fauteuil. Gardez-le dans un endroit ouvert et bien ventilé, hors de portés des points d'écrasement et libre de saleté.

Emplacement de la porte d'accès aux batteries

Pour usage à l'intérieur seulement. Ne pas exposer à la pluie, neige, glace, sel, ou eau stagnante. Gardez dans un endroit propre et sec.



Équipement de classe II



Voyant vert allumé indique que le bloc d'alimentation est sous tension. Ne s'applique pas à tous les modèles.

Degré de protection contre les chocs électriques.

Ce produit a subi et réussi les tests de la norme IEC 60601-1-2.

CONSIGNES DE SECURITE 22

LABELS D'INFORMATION 23

I. INTRODUCTION 26
SECURITE 26
ENTENTE A L'ACHAT 26

II. CONSIGNES GENERALES 27
MODIFICATIONS 27
LIMITE DE POIDS 27
DANGER DE SE PINCER/ECRASER LES DOIGTS 27
DEGRE DE PROTECTION/MODE DE FONCTIONNEMENT 27
TEMPERATURES DE FONCTIONNEMENT/ENTREPOSAGE 27
EMI/RFI 28
TRANSPORT ET LIVRAISON 28
TRANSPORT DANS UN VEHICULE 28

III. VOTRE FAUTEUIL RELEVEUR 29
COMPOSANTES DU FAUTEUIL 29
COMPOSANTES ELECTRIQUES 30

IV. ASSEMBAGE/DEMONTAGE 32
PREPARATION DU FAUTEUIL RELEVEUR 32
MISE EN PLACE DU FAUTEUIL RELEVEUR 34
INSTALLATION DES BATTERIES 34
DEMONTAGE DU FAUTEUIL RELEVEUR 35

V. FONCTIONNEMENT 36
PRECAUTIONS A PRENDRE 36

VI. PROBLEMES ET SOLUTIONS 37
QUESTIONS FREQUEMMENT POSEES 37

VII. SOINS ET ENTRETIEN 39
ENTRETIEN DU RECOUVREMENT 39
ENTRETIEN DES COMPOSANTES ELECTRONIQUES 39
MISE AU REBUT ET RECYCLAGE 39

VIII. GARANTIE 40

ANNEXES 102

SECURITE

Pride Mobility Products (Pride) vous souhaite la bienvenue. Le produit que vous avez acheté a été conçu selon les toutes dernières technologies afin de maximiser la **sécurité** et le confort. Nous sommes certains que ce fauteuil vous procurera plusieurs années de confort et de fiabilité pour votre usage quotidien. Apprenez les consignes de **sécurité** et le fonctionnement afin de vous assurer d'obtenir un fonctionnement fiable et sans problème.

Lisez et **respectez** toutes les instructions, mises en garde et notes de ce manuel ainsi que celles incluses dans la documentation accompagnant le produit avant de tenter de l'utiliser pour une première fois. De plus, soyez avisé que votre **sécurité** est tributaire de votre bon jugement ainsi que des conseils fournis par votre professionnel de la santé, votre détaillant et/ou de votre personne aidante.

Si vous ne comprenez pas quelqu'information que ce soit dans ce manuel, ou si vous avez besoin d'aide pour la préparation ou la mise en place de votre produit, S.V.P. contactez votre détaillant Pride autorisé. **Suivez les instructions, mise en garde et les notes incluses dans ce manuel ainsi que sur les labels apposés sur le produit sous peine de vous blesser, d'endommager votre fauteuil et d'annuler la garantie.**

ENTENTE A L'ACHAT

En acceptant ce produit, vous vous engagez à ne pas modifier, altérer, enlever ou rendre inutilisables les protecteurs et/ou gardes de sécurité, dispositifs de sécurité. Vous vous engagez à ne pas refuser ni négliger de faire installer les trousses de mise à jour au besoin, fournies par Pride afin de maintenir ou améliorer l'aspect sécuritaire de votre produit.

NOTE: Si vous perdez ou égarez votre manuel du propriétaire, téléphonez ou écrivez-nous, nous vous ferons parvenir immédiatement des documents de remplacement.

Votre fauteuil releveur est un appareil dernier cri conçu pour améliorer votre autonomie. Pride propose une grande variété de produits adaptés aux besoins de chacun, cependant prenez note que le choix final d'achat et la décision concernant le type de fauteuil releveur vous incombe si vous en êtes capable ou incombe à votre professionnel (i.e.,médecin, ergohérapeute, etc.) le cas échéant.

OBLIGATOIRE! Lisez et respectez les consignes et informations contenues dans ce manuel avant de tenter d'utiliser votre fauteuil releveur pour la première fois.

Dans certaines situations, incluant des conditions médicales qui exigent une certaine habileté pour l'utilisation vous aurez besoin de la présence d'une personne aidante qualifiée afin de vous initier. Une personne qualifiée peut être un membre de votre famille ou un professionnel de la santé formé pour vous assister lors de l'exécution d'activités quotidiennes telle que l'utilisation sécuritaire de votre fauteuil releveur.

Vous trouverez ci-dessous des conseils, trucs et autres consignes qui vous seront utiles pour le fonctionnement sécuritaire de votre fauteuil releveur.

MODIFICATIONS

Pride a conçu votre fauteuil releveur pour que celui-ci vous procure confort et facilité d'utilisation. Cependant, afin de prévenir blessures et dommages au produit, vous ne devez pas modifier, ajouter, retirer ou rendre inutilisables quelques fonctions, pièces ou parties de votre fauteuil releveur. Des modifications non-autorisées peuvent annuler la garantie.

NOTE: Utilisez seulement des pièces de remplacement Pride d'origine pour les réparations.

LIMITE DE POIDS

Votre fauteuil releveur possède une limite de poids maximale. Référez-vous à l' "Annexe A" pour de plus amples informations.

OBLIGATOIRE! N'excédez pas la capacité de poids maximum de votre fauteuil releveur. Pride ne pourra être tenu responsable des dommages et blessures découlant du non-respect de la consigne du poids maximum.

DANGER DE SE PINCER/ECRASER LES DOIGTS

Le mécanisme à cissaux du fauteuil possède des étiquettes de mise en garde aux endroits où il y a danger de se pincer/écraser les doigts. Gardez ces endroits libres et sans obstruction. Voir **la figure 3.1** pour localiser les endroits à éviter.

MISE EN GARDE! Ne placez pas d'ojets ou un membre dans la trajectoire du mécanisme.

DEGRE DE PROTECTION/MODE DE FONCTIONNEMENT

- Équipement de classe II /Protection de type B contre les chocs électriques
- Degré de protection contre la pénétration des solides/liquides—IPX0
- Mode de fonctionnement—Cycle d'utilisation: 2 min. en fonction «on»/18 min. à l'arrêt «off»

TEMPERATIRES DE FONCTIONNEMENT/ENTREPOSAGE

- Transport ou entreposage: -75°C/-104°F à 70°C/158°F
- Fonctionnement: 10°C/50°F à 40°C/104°F

INTERFERENCE ELECTROMAGNETIQUE ET RADIOMAGNETIQUE (EMI/RFI)

MISE EN GARDE! Des tests en laboratoire ont démontré que les ondes radio et les interférences électromagnétiques peuvent affecter les appareils électriques tel que votre fauteuil releveur.

Les ondes électromagnétiques et les interferences radio proviennent des sources tels que les téléphones cellulaires, les radios mobiles (walkie-talkies), stations radio, stations de télévision, radio amateur (HAM) liens informatiques, émetteurs micro-ondes, les téléavertisseurs et les radios émetteurs utilisés par les services d'urgence. Dans certains cas, ces ondes peuvent provoquer des mouvements involontaires ou endommager les systèmes de commande des appareils électriques. L'utilisateur peut aider à réduire les interférences électromagnétiques en conservant une distance minimale de 3 mètres (9 pieds) entre le fauteuil et les appareils portable et les équipements de communication de type "RF". Il est recommandé de maintenir au moins 3 mètres (9 pieds) de distance entre le fauteuil releveur et tout équipement portatif émettant 10 W ou plus de puissance radio. Référez-vous à la documentation accompagnant l'appareil émetteur pour connaître la puissance maximale de cet appareil.

Tout appareil électrique possède un niveau d'immunité (ou résistance) au EMI/RFI. Plus le niveau est élevé meilleure est la protrection contre les EMI/RFI. Selon les standards EMC, ce produit a réussi un test d'immunité et est compatible à l'utilisation en établissement publique et à domicile. Selon les normes l'"EMC", ce produit a réussi les tests d'immunité et est classé dans le groupe "1", Classe B, ce qui signifie que le fauteuil élévateur n'utilise l'énergie "RF" que pour son fonctionnement interne. Conséquemment les émissions "RF" sont très faibles et peuvent difficilement provoquer des interférences aux appareils électroniques avoisinant le fauteuil. Le fauteuil est parfaitement sécuritaire et peut être utilisé dans tous les environnements incluant les maisons privées et les hôpitaux.

MISE EN GARDE! Prenez garde aux téléphones cellulaires, radio émetteur, ordinateur portable et autres radio émetteurs car leurs ondes radio peuvent affecter le fonctionnement de votre fauteuil releveur. Soyez prudent si vous devez utiliser un appareil semblable.

MISE EN GARDE! L'ajout d'accessoires ou de composantes à votre fauteuil releveur peut accroitre la sensibilité de celui-ci au EMI. Ne modifiez pas votre fauteuil releveur d'aucune façon sans l'autorisation de Pride.

MISE EN GARDE! Votre propre fauteuil releveur peut lui aussi affecter les appareils électriques de son entourage tel que les systèmes d'alarme.

NOTE: Si un incident de mouvement involontaire de votre fauteuil survient, cessez l'utilisation de votre fauteuil releveur et contactez Pride pour l'en informer.

TRANSPORT ET LIVRAISON

Avant d'utiliser votre fauteuil releveur, assurez-vous que vous avez bien reçu toutes les pièces car il se peut que certaines composantes aient été emballées séparément. S'il vous manque des pièces, S.V.P. contactez votre détaillant Pride autorisé immédiatement. Si votre produit a été endommagé (emballage ou contenu) pendant le transport, S.V.P. contactez le transporteur responsable des dommages.

TRANSPORT DANS UN VEHICULE

Si vous transportez votre fauteuil releveur dans un véhicule routier, certaines composantes (transformateur externe, etc.) doivent être ancrées afin qu'elles ne puissent glisser. De plus le fauteuil releveur doit lui-aussi être ancré au véhicule car il glisserait lors d'un freinage d'urgence.

COMPOSANTES DU FAUTEUIL

Cette section décrit les caractéristiques de votre fauteuil releveur. Étudiez bien toutes les fonctions et emplacements de chacune d'elle en prenant note que les illustrations contenues dans ce manuel et le produit que vous avez acheté peuvent différer.

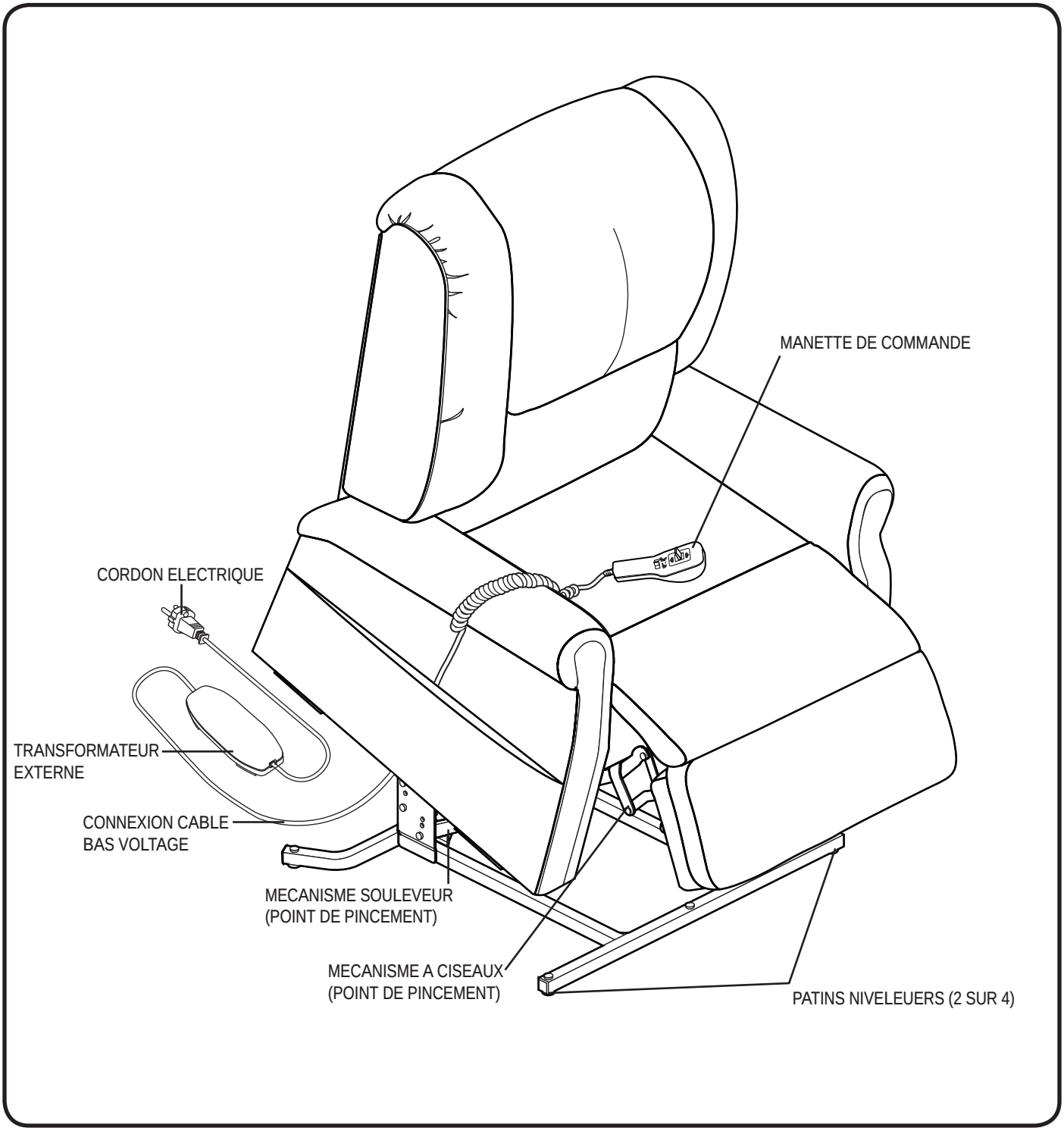


Figure 3.1 Composantes du fauteuil releveur

Mécanisme releveur: Sur commande, place le fauteuil en position «assise», «inclinée» ou en position debout.

Patins niveleurs: Tournez manuellement pour niveler vers le haut ou vers le bas afin de stabiliser le fauteuil avant usage (**Fig. 3.2**).

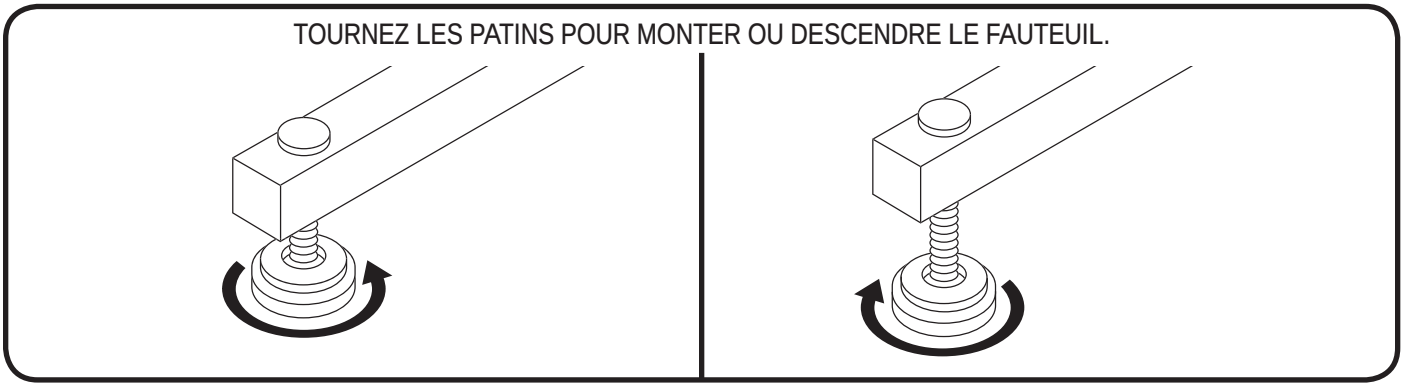


Figure 3.2 Patins niveleurs

Ciseaux du mécanisme: S'allongent ou se rétractent lors du changement de position (**Fig. 3.3**).

MISE EN GARDE! Danger! Prenez garde de vous pincer ou de vous écraser les doigts lorsque vous faites fonctionner le mécanisme élévateur du fauteuil inclinable. Gardez les items suivants et autres objets similaires loin des endroits ou ils peuvent être pincés ou écrasés par les articulations du mécanisme du fauteuil:

- membres
- petits enfants
- animaux de compagnie
- fils ou câbles
- tubes d'oxygène, réservoirs d'oxygène et ventilatuers portables
- articles pouvant se coincer tels que les vêtements, couvertures et autres articles semblables
- cordon d'alimentation électrique

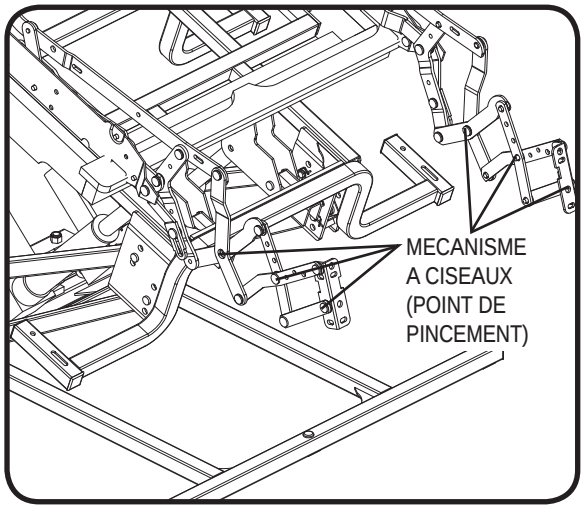


Figure 3.3 Mécanisme à ciseaux

COMPOSANTES ELECTRIQUES

Votre fauteuil releveur Pride est équipé d'un systéme électrique DC à bas voltage qui transforme le courant standard 90V AC - 264V AC en courant direct (24/39V DC). Les composantes électriques sont le transformateur externe, les batteries (non fournies) et la manette de commande. Gardez les loin de l'humidité en tout temps.

MISE EN GARDE! Gardez les composantes électriques à l'abri de l'humidité en tout temps afin de prévenir les chocs électriques.

Transformateur externe: Se branche dans une prise électrique standard pour alimenter le fauteuil releveur. Le transformateur est équipé d'un voyant lumineux vert qui s'allume lorsque le transformateur est alimenté.

Le transformateur externe peut être muni d'un boîtier moulé pour l'installation sur le mur directement sous la prise électrique. Les vis doivent être dans une membrure du mur pour plus de solidité. Référez vous à « l'annexe B » pour les instructions de montage.

NOTE: Pride ne pourra être tenu responsable des dommages causés par une installation inadéquate.

Batteries: En cas de panne de courant, celles-ci alimente le moteur du fauteuil pour le ramener en position relevée. Pour les modèles équipés d'un système de batteries d'appoint, les batteries (non fournies) doivent être installées dans le transformateur externe. Voir la section IV. "Assemblage et démontage".

NOTE: Les batteries ne produiront de l'énergie que pour une courte période de temps lors d'une panne d'électricité. C'est pourquoi il est important d'agir sans attendre si une panne survient. Pesez et tenez le bouton "UP" sur la manette dès que possible. Maintenez une pression soutenue sur le bouton afin d'éviter une surcharge sur les batteries et d'obtenir une poussée maximale. Garder en mémoire que la capacité des batteries à fournir une poussée est affectée par le poids de l'utilisateur et de leurs état.

Manette de commande: Contient les différents boutons pour le fonctionnement du fauteuil auto-souleveur. Pour plus d'informations, reportez-vous aux instructions supplémentaires fournies avec votre fauteuil élévateur. La manette peut être équipée d'un connecteur rapide afin de la détacher du fauteuil et empêcher toute utilisation.

Votre fauteuil releveur requiert un peu d'assemblage avant l'utilisation initiale. Le fauteuil peut être partiellement démonté pour faciliter l'entretien. Si votre fauteuil releveur est un modèle rabattable (KD), suivez les instructions "Préparation du fauteuil releveur". Si votre fauteuil releveur n'est pas du type rabattable voir les instructions de "Mise en place du fauteuil releveur".

PREPARATION DU FAUTEUIL RELEVEUR

Les modèles rabattables (KD) arrivent avec le dossier en position rabatue (**Fig. 4.1**).

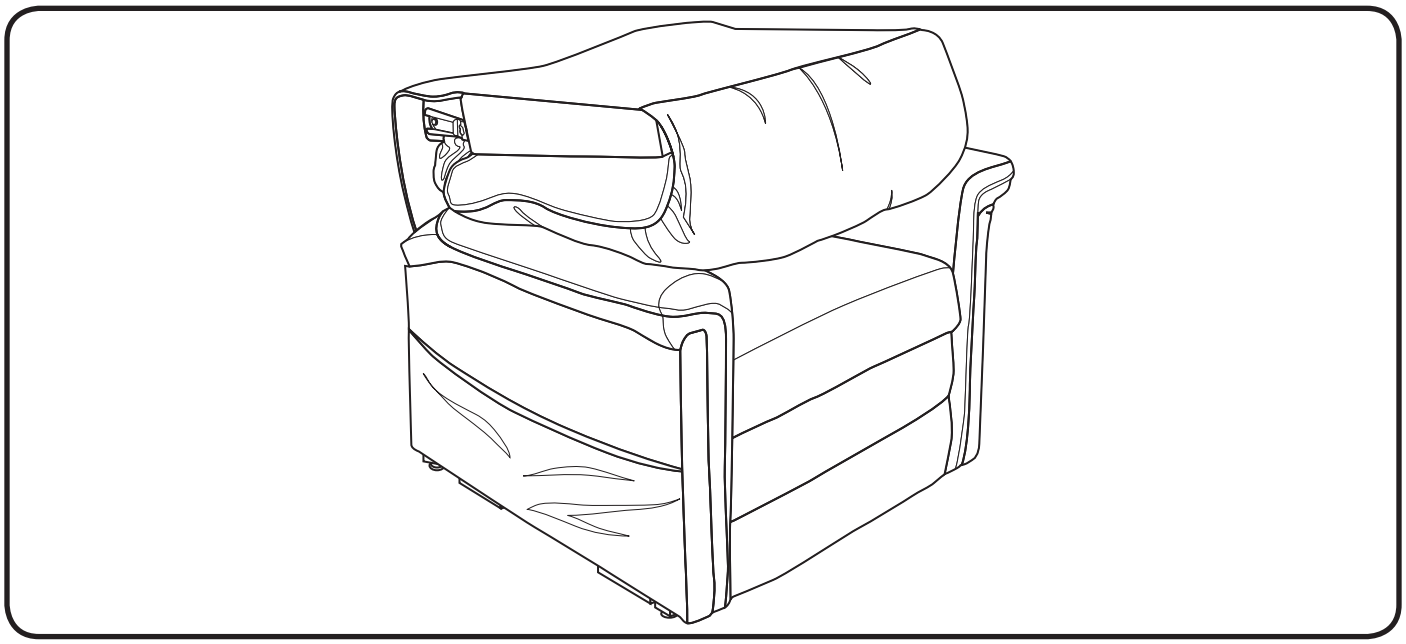
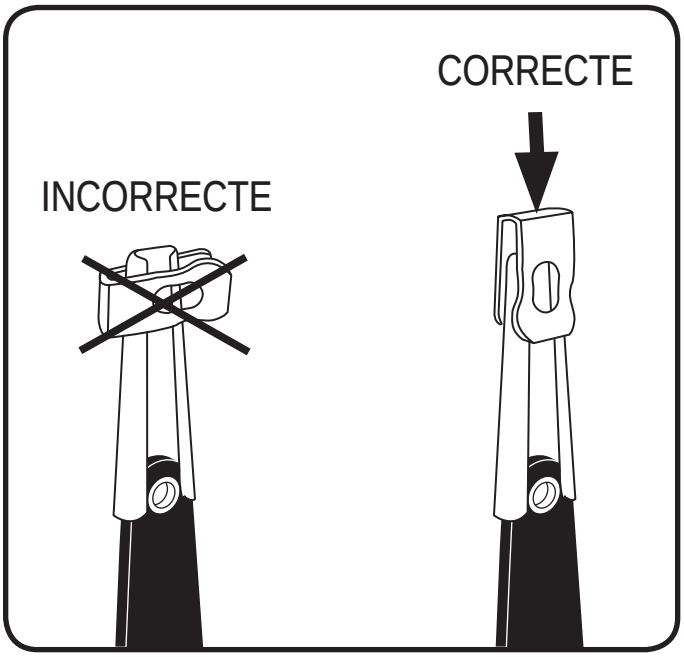
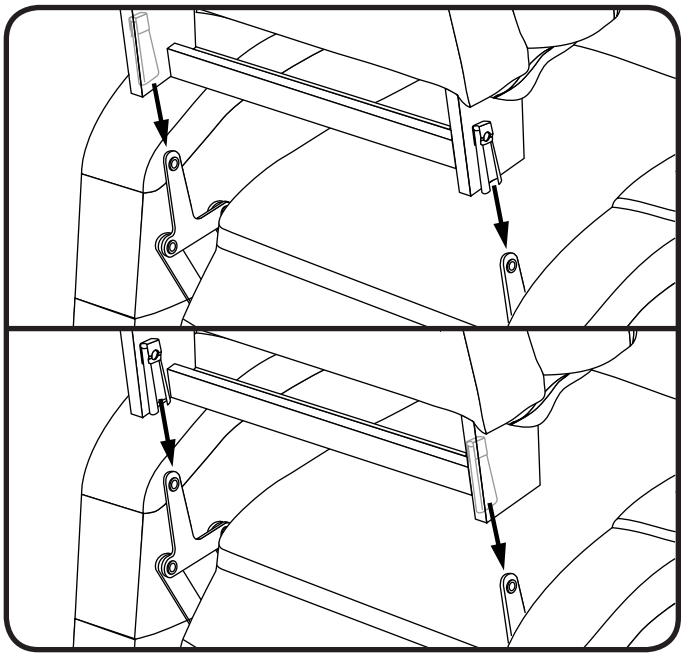


Figure 4.1 Modèle KD dossier rabattu

Suivez ces étapes pour préparer votre fauteuil:

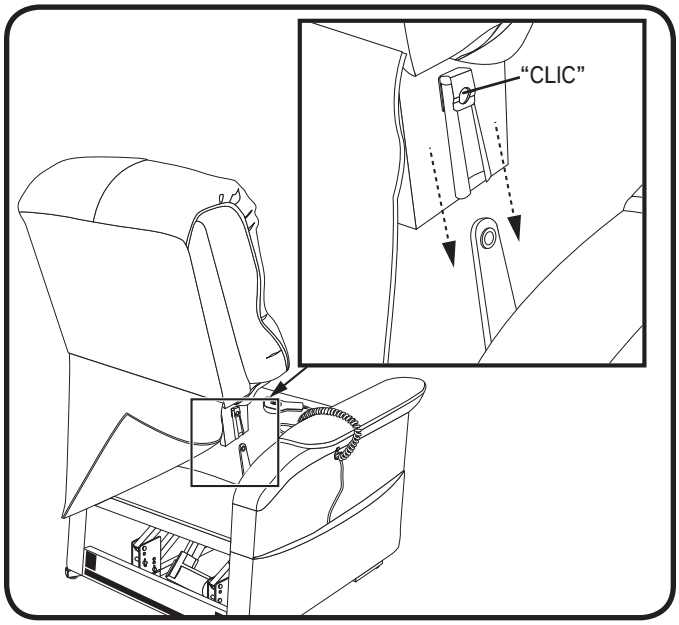


4.1.1 Déballez le dossier pour vérifier que la clip de blocage est bien à la verticale. Repositionnez-la au besoin.



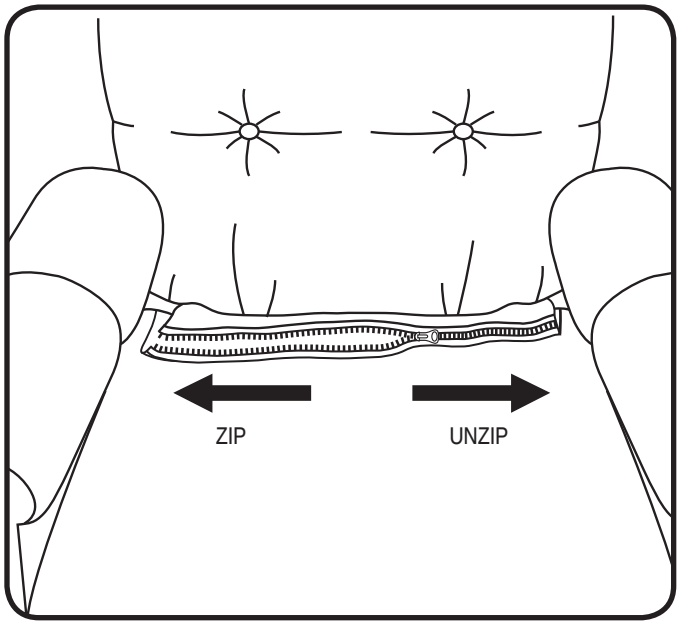
4.1.2 Faites glisser les manchons de dossier KD gauche et droit sur les supports KD de connexion sur les accoudoirs du fauteuil.

NOTE: En fonction de la largeur du fauteuil, vous devrez peut-être glisser un manchon à la fois. Dans ce cas, mettez le dossier à niveau avant de l'enfoncer pour le bloquer en position.

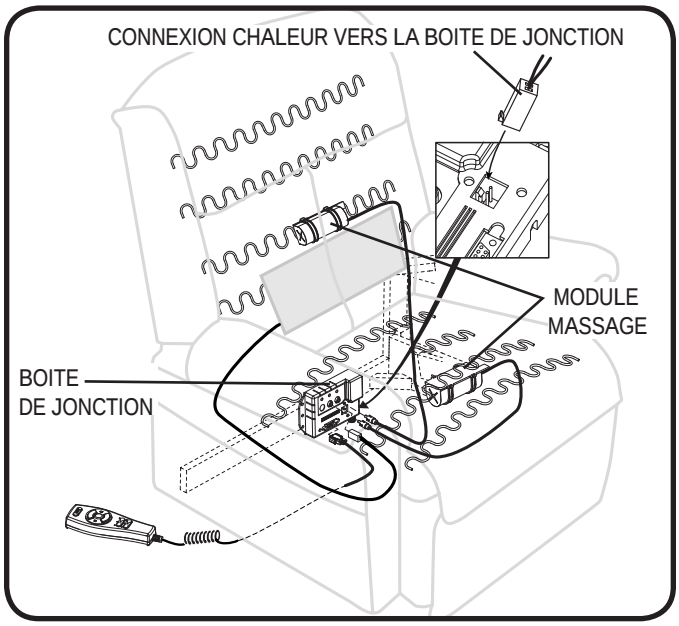


4.1.3 Pesez fermement sur le dessus du dossier pour le bloquer en position. Vous devez entendre le «clic» provenant de chaque côté pour bien le bloquer en place.

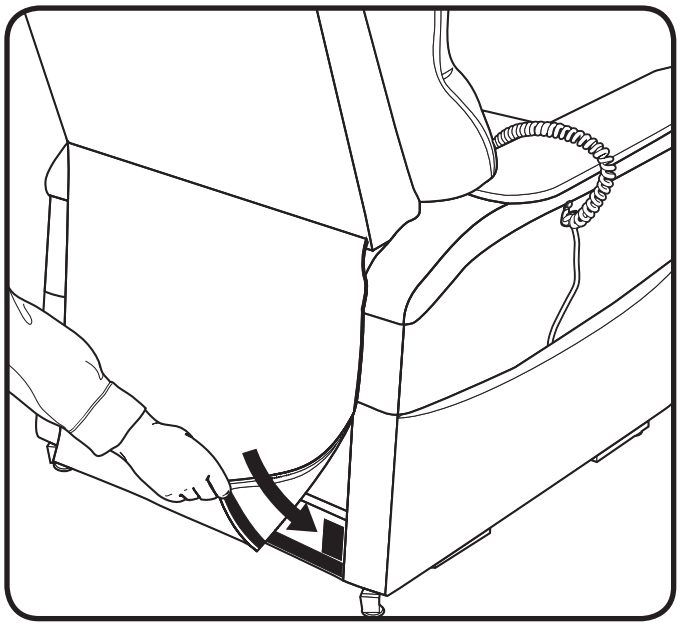
NOTE: Tirez sur le dossier pour vous assurer qu'il est bien bloqué en place. Si le dossier se détache, recommencez alors les étapes 4.1.1 à 4.1.3.



4.1.4 Pour le modèle 107, placez le rabat du devant du dossier et du dos de la base sur la structure et attachez-les ensemble à l'aide des bandes velcro, puis fermez la fermeture éclair.



4.1.5 Branchez les fils de la fonction chaleur et massage à la boîte de jonction. La boîte de jonction est fixée à l'arrière du fauteuil releveur. Vérifiez que le câble de commande de la main est acheminé à travers l'arrière de la chaise de levage.



4.1.6 Fixez le recouvrement du dossier sur la bande velcro à la base du fauteuil.

MISE EN PLACE DU FAUTEUIL RELEVEUR

Votre fauteuil releveur devrait être placé près d'une prise électrique standard, sur un plancher à niveau, au sec et avec amplement d'espace pour le fonctionnement. Pride recommande de demander de l'aide pour la mise en place du fauteuil afin d'éviter des vous blesser en le soulevant.

Suivez ces consignes pour la mise en place sécuritaire de votre fauteuil releveur:

1. Placez le dos du fauteuil releveur à environ 76 cm (30 po) du plus proche obstacle alors que le fauteuil est en position droite. Cette distance peut varier selon le modèle.
2. Réglez les patins niveleurs pour stabiliser le fauteuil releveur (**Fig. 3.2**).
3. Installez les batteries dans le transformateur externe. Voir "Installation des batteries" au besoin.
4. Placez le transformateur externe sur le plancher dans un endroit à niveau, bien ventilé et ou il ne fera pas obstacle. Installez-le au mur s'il est équipé de cette option.
5. Positionnez le câble d'alimentation bas voltage de manière à ce qu'il ne puisse pas être coincé entre le câdre du fauteuil et le mécanisme.
6. Branchez le câble dans le transformateur externe si ce n'est pas déja fait.
7. Branchez le cordon d'alimentation directement dans la prise murale. **N'utilisez pas de cordon de rallonge électrique!**

NOTE: Si vous percevez un problème quelconque lors de la préparation ou de la mise en place de votre fauteuil releveur, stoppez et contactez votre détaillant Pride autorisé immédiatement. Afin de prévenir les blessures et/ou dommages au produit, ne branchez pas le fauteuil dans la prise électrique tant que le problème n'est pas résolu et ne tentez pas de corriger un problème électrique par vous-même.

INSTALLATION DES BATTERIES

Votre fauteuil est possiblement équipé d'un système d'alimentation d'urgence en cas de panne de courant. Le système est alimenté par deux batteries 9V (non incluses) qui doivent être installées dans le transformateur externe.

Suivez les étapes suivantes pour installer les batteries:

1. Débranchez le transformateur externe de la prise électrique.
2. Ouvrez la porte identifiée sur le transformateur externe.
3. Installez deux batteries 9V dans le transformateur externe (**Fig. 4.2**).
4. Replacez la porte à batteries.

NOTE: Assurez-vous de toujours avoir deux batteries 9V installées dans votre système d'urgence car le système ne recharge pas les batteries. Des batteries sont des piles 9V de type alkaline qui sont remplacées après chaque utilisation du système d'urgence ou au moins une fois l'an si le système d'urgence n'a pas été sollicité.

NOTE: Si vous devez débrancher le fauteuil pour une période prolongée (plus d'une heure), retirez les batteries du transformateur car celui-ci drainera les batteries même si le fauteuil n'est pas en fonction.

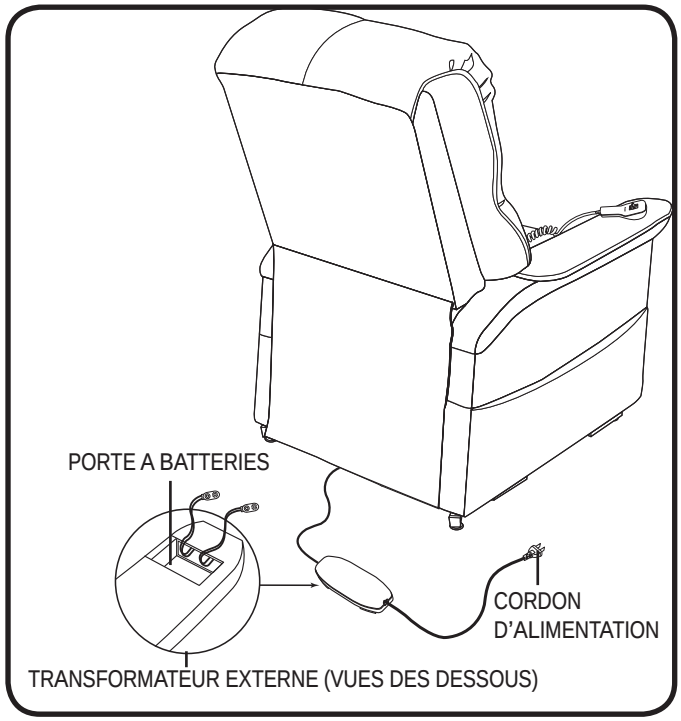


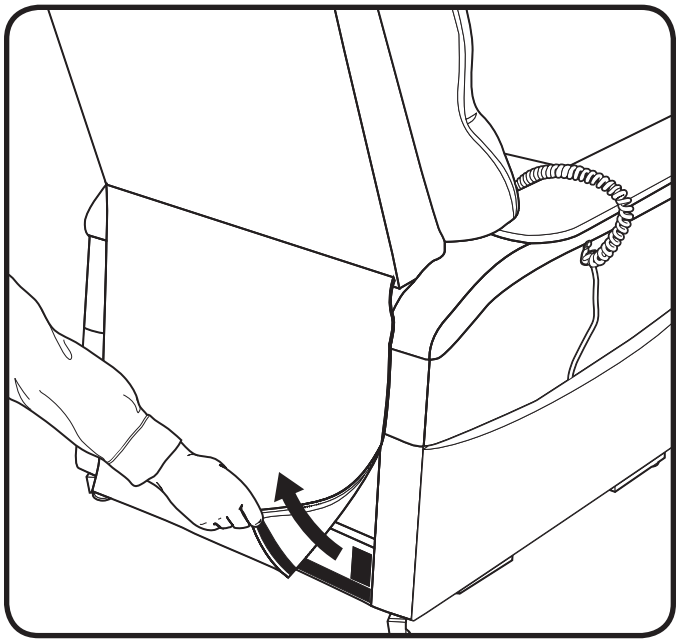
Figure 4.2 Emplacement des batteries

DEMONTAGE DU FAUTEUIL RELEVEUR

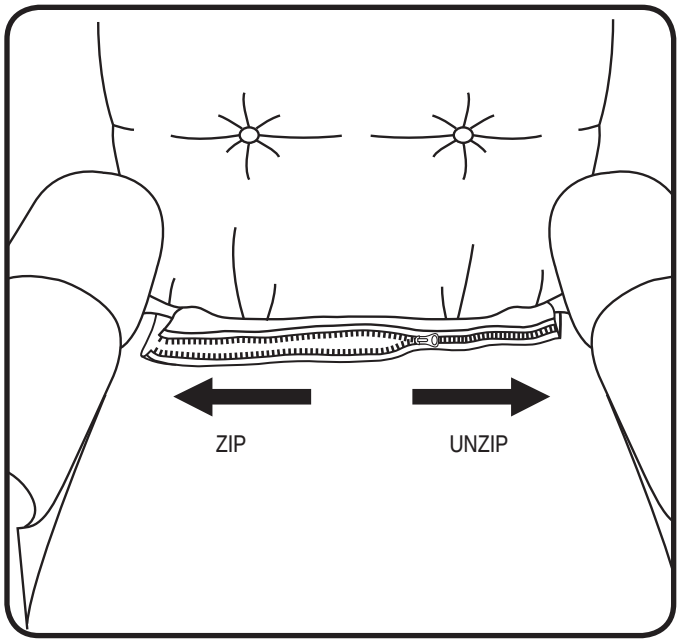
Le dossier du fauteuil de type KD peut être retiré pour faciliter le transport ou l'entretien.

Suivez les étapes suivantes pour démonter le dossier du fauteuil releveur:

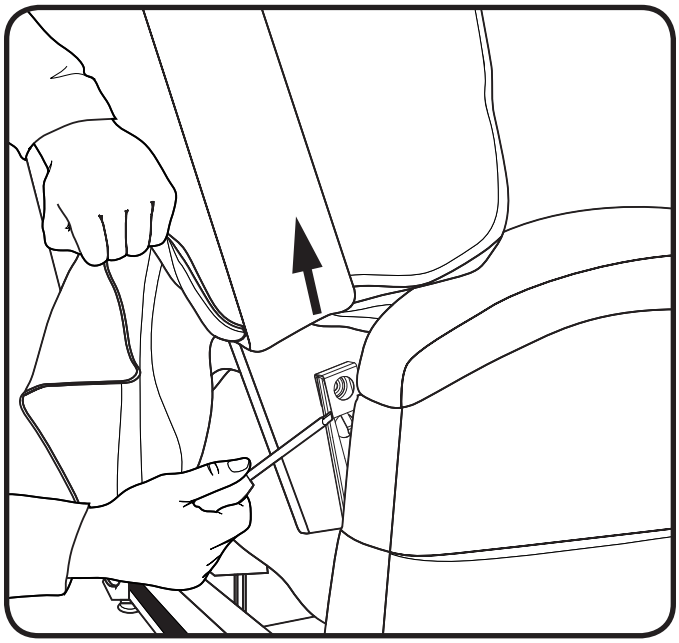
NOTE: Si votre fauteuil est équipé de l'option «chaleur et massage», assurez-vous de débrancher les fils de la boîte de jonction.



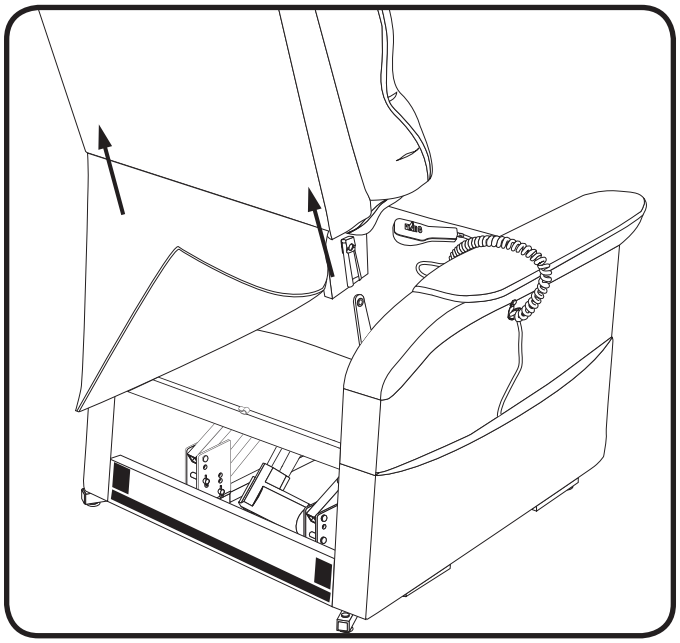
4.3.1 Détachez le tissu de la bande velcro à la base du dossier.



4.3.2 Pour le modèle 107, ouvrez la fermeture éclair entre le dossier et la base, puis détachez les bandes velcro qui retiennent les rabats.



4.3.3 À l'aide d'un gros tournevis plat, soulevez la clip de blocage droite et la clip gauche d'un coté à la fois tout en soulevant le dossier pour le dégager des manchons de support. Alors que vous dégagez un clip de blocage, tirez sur le dossier pour le manchon au delà du niveau du clip.



4.3.4 Soulevez le dossier du fauteuil et retirez-le complètement de la base.

PRECAUTIONS A PRENDRE

Vous devez prendre certaines précautions lorsque vous utilisez votre fauteuil releveur. Lisez et suivez les consignes afin de vous assurer un bon fonctionnement et éviter les blessures et/ou dommages au produit.

- Branchez le cordon d'alimentation directement dans une prise. **N'utilisez pas de rallonge électrique!**
- Ne placez pas d'objets (par exemple un verre à boire) sur ou près du transformateur externe.
- Si le transformateur externe ou la manette doivent être nettoyés, débranchez le cordon de la prise électrique, utilisez un chiffon légèrement humide et laissez les composantes s'assècher avant de rebrancher le cordon.
- Inspectez périodiquement la manette et les fils afin de détecter des dommages visibles.
- Gardez toujours la manette loin des sources de chaleur.
- Assurez-vous que la manette ne fasse pas obstacle lorsque vous vous assoyez.
- Tenez les enfants et objets loin des pièces en mouvement lorsque vous faites fonctionner votre fauteuil releveur.
- Ne laissez-pas d'enfant jouer près du fauteuil lorsque vous le faites fonctionner. Seule la personne qui a besoin du fauteuil devrait l'utiliser.
- Vous pouvez détacher la manette du fauteuil lorsque vous voulez prévenir l'utilisation non autorisée du fauteuil.
- Évitez les endroits ou vous pouvez vous pincer/écraser les doigts dans les ciseaux du mécanisme. Gardez vos mains et vos pieds loin de ces endroits.
- Gardez le fauteuil en position droite et fermée lorsque celui-ci n'est pas utilisé.
- Ne pas s'asseoir ou se tenir sur le repose-pieds ou son extension.
- Ne vous laissez pas tomber dans le fauteuil releveur lorsque celui-ci est partiellement soulevé.

INTERDIT! Ne placez aucun objet sous le fauteuil releveur. Assurez-vous qu'il n'y ait aucune obstruction incluant un petit enfant ou un animal de compagnie avant de le faire fonctionner.

MISE EN GARDE! Évitez les risques de chute, de feux, de choc électrique ou de pincement/écrasement de doigts. Respectez toutes les consignes et précautions.

MISE EN GARDE! Prévenez les dommages! Ne placez pas le transformateur externe sous le fauteuil releveur.

MISE EN GARDE! Ne couvrez pas le transformateur externe. Gardez le transformateur externe dans un endroit ouvert, bien ventilé et libre de débris afin d'en assurer le bon fonctionnement.

MISE EN GARDE! N'essayez pas de vous lever jusqu'à ce que vous puissiez le faire en toute sécurité, que vous soyez stable sur vos pieds, et que puissiez supporter votre poids. Pride recommande l'utilisation d'assistance et/ou d'une personne d'aide pour une meilleure stabilité.

MISE EN GARDE! Évitez de placer tout votre poids sur les accoudoirs du fauteuil releveur lorsque vous essayez de vous mettre debout et n'utilisez pas les accoudoirs pour supporter votre poids.

REMARQUE: Pour plus d'informations sur l'utilisation de la commande manuelle, reportez-vous aux instructions supplémentaires fournies avec votre avec votre fauteuil élévateur.

Votre fauteuil releveur Pride est un produit à la fine pointe de la technologie conçu pour améliorer la mobilité des personnes.Votre fauteuil releveur devrait vous procurer maintes années de service sans problème, cependant, si un problème survenait vous trouverez ci-dessous des indications afin d'y remédier sans complication. Si vous croyez ne pas pouvoir solutionner le problème en suivant les étapes ci-dessous, contactez votre détaillant Pride autorisé pour du service. S.V.P. ayez en main le numéro de modèle, le numéro de série et la nature du problème avant de téléphoner.

QUESTIONS FREQUEMMENT POSEES

Pourquoi mon fauteuil releveur refuse-t-il de fonctionner?
- Vérifiez que le transformateur externe est bien branché dans une prise électrique.
- Vérifiez le disjoncteur connecté à la prise électrique pour assurer que la prise est sous tension.
- Assurez-vous que le fil bas voltage est bien branché au transformateur externe.
- Assurez-vous que tous les câbles sont connectés correctement.

Pourquoi mon fauteuil fonctionne seulement dans une direction?
- Vérifiez les boutons haut et bas ou le commutateur à bascule sur la commande manuelle pour vous assurer qu'ils ne sont pas bloqués. Si les boutons ou commutateur sont bloqués dans l'une des deux positions, il sera peut-être nécessaire de remplacer la commande manuelle.
- Contactez votre détaillant Pride autorisé pour obtenir de l'aide.

Que faire si mon fauteuil releveur stoppe pendant que je me soulève?
- Votre fauteuil releveur est équipé d'une protection thermique interne située sur le transformateur externe afin de protéger le module de contrôle contre la surchauffe. Si la protection thermique coupe le courant, laissez le fauteuil releveur reposer pour environ 10 minutes afin que le moteur se refroidisse, puis reprenez l'utilisation normale. Si vous constatez que les moteurs surchauffent fréquemment, contactez votre détaillant Pride autorisé.
- Il se peut qu'il y ait eu une panne de courant et/ou il n'y ait pas de batteries installées dans le transformateur externe ou les batteries sont à plat. Assurez-vous de toujours avoir des batteries 9V fraîches dans le transformateur externe.
- Vérifiez le disjoncteur (circuit) de la prise électrique.

Que faire si mon fauteuil releveur oscille d'un coin à l'autre lorsqu'il est en place?
Le plancher est peut-être inégal ou un tapis affecte la position du fauteuil. Ajustez les patins niveleurs dans les coins ou le fauteuil oscille, Voir la section III. "Votre Fauteuil releveur" pour les instructions.

Que faire si les fonctions «Chaleur et Massage» de mon fauteuil ne fonctionnent pas?
- Vérifez le branchement de la boîte de jonction avec le transformateur externe et l'alimentation du transformateur. Un voyant lumineux vert indique que le transformateur est alimenté.
- Assurez que les modules «chaleur/massage» sont correctement branchés à la boîte de jonction et que la boîte de jonction est bien branchée aux moteurs tous situés à l'arrière du fauteuil releveur.
- Vérifiez le branchement de la manette de commande sur la boîte de jonction. Si le branchement est correct, les voyants lumineux de la manette s'allumeront.
- Si un des voyants refuse de s'allumer, contactez votre détaillant Pride autorisé pour obtenir de l'aide.

Ou puis-je placer le transformateur externe?
- Sur le plancher loin des sources de chaleur, dans un endroit bien ventilé et où il ne fera pas obstruction.
- Sur le mur, loin des sources de chaleur, en le fixant à l'aide de la trousse de fixation pour transformateur externe. Reportez-vous à « l'annexe B ».

Ou se trouve le numéro de série de mon fauteuil releveur?
Le numéro se trouve en deux endroits: près de l'arrière du moteur sur le câdre en métal du mécanisme, le second est attaché au câdre en dessous du mécanisme à ciseau. Le numéro de modèle de votre fauteuil releveur est imprimé sous le code barre du numéro de série.

Qui dois-je appeler pour obtenir du service?
Contactez votre détaillant Pride autorisé pour obtenir du service.

Votre fauteuil releveur Pride doit subir des vérifications de routine. Vous pouvez faire certaines inspections vous-même tandis que d'autres inspections peuvent exiger que votre détaillant autorisé Pride les exécute. En respectant la cédule des vérifications, vous vous assurez que votre fauteuil releveur vous procurera plusieurs années de service sans problèmes. Si vous avez des questions concernant l'entretien votre fauteuil releveur, contactez votre détaillant Pride autorisé.

ENTRETIEN DU RECOUVREMENT

- Inspectez le recouvrement pour voir s'il y a des fils tirés, des fentes ou des déchirures.
- Le recouvrement de votre fauteuil est composé à 100% polyester et est coté «W» pour le nettoyage. Nous recommendons de le nettoyer régulièrement avec un aspirateur et une brosse douce afin de retirer la poussière. Pour enlever une tache, utilisez un nettoyeur moussant à base d'eau pour tissu ou un shampooing pour tissu. Appliquez la mousse avec une brosse dans un mouvement circulaire et passer l'aspirateur lorsque après que le tout ait sèché. Faites un test sur une petite surface avant de commencer le nettoyage. Si votre fauteuil est très sale, confiez le nettoyage à un professionnel.

MISE EN GARDE! Le recouvrement ne doit jamais être mis en contact direct avec une source de chaleur telle qu'une chaufrette ou une cigarette sous peine de vous blesser et/ou de provoquer un incendie.

MISE EN GARDE! Pride recommande fortement de ne pas fumer lorsque vous prenez place ou que vous faites fonctionner votre fauteuil releveur, même si votre fauteuil releveur a réussi les tests d'exposition à la cigarette. Si vous décidez de fumer dans votre fauteuil releveur, vous devez respecter les consignes suivantes:

- Ne laissez-pas de cigarette allumée sans surveillance.
- Gardez les cendriers à distance du fauteuil releveur.
- Assurez-vous de bien éteindre les mégots de cigarette avant d'en disposer.

NOTE: N'utilisez pas de nettoyeur à base de solvant pour enlever une tache. Ne saturez pas le tissu. Ne placez pas le fauteuil en plein soleil afin de prévenir les dommages au recouvrement.

ENTRETIEN DES COMPOSANTES ELECTRONIQUES

- Inspectez tous les fils pour déceler des dommages ou de l'usure.
- Si vous décelez des dommages, débranchez le fauteuil et contactez votre détaillant Pride autorisé pour le faire réparer.
- Gardez les composantes électroniques bien au sec, loin de toute humidité et dans un endroit tempéré. Les fauteuils releveurs Pride sont conçus pour l'utilisation à l'intérieur seulement!

MISE EN GARDE! Même si votre fauteuil a réussi les test d'exposition aux liquides, gardez votre fauteuil à l'abri des sources d'humidité tel que l'exposition directe à de l'eau, les liquides corporels et l'incontinence. Inspectez les composantes électriques fréquemment et remplacez-les si vous décelez de la corrosion.

MISE AU REBUT ET RECYCLAGE

Votre fauteuil releveur doit être mis au rebut en respectant les lois et règlements de votre municipalité. Contactez votre organisme local ou votre détaillant Pride autorisé pour obtenir les informations sur la mise au rebut et le recyclage des pièces en métal, en bois, en plastique, batteries et l'emballage de votre fauteuil.

MISE EN GARDE! Les sacs en plastique sont dangereux pour les jeunes enfants. Assurez-vous d'en disposer de façon sécuritaire.

GARANTIE LIMITEE DE DEUX ANS

Pendant les deux (2) années à partir de la date d'achat, Pride réparera ou remplacera selon son choix, pour l'acheteur d'origine seulement, les pièces suivantes trouvées défectueuses après examen par son représentant:

- Structure métallique
- Moteur
- Manette de commande
- Ciseaux du mécanisme
- Pièces métallique du mécanisme élévateur

NOTE: Pride se réserve le droit de remplacer seulement la pièce du mécanisme de métal qui s'avère être défectueuse.

EXCLUSIONS DE LA GARANTIE

- Recouvrement
- Dommages résultant de l'abus, mauvais usage, réparations non-autorisées, négligence, accident(s), altération, ou modification du produit
- Dommages causés par un transporteur ou pendant la manipulation
- Tous dommages extraordinaires, directs ou indirects

Après la période de garantie, Pride n'aura aucune obligation de quelque type que ce soit (incluant la valeur marchande ou la compatibilité avec un usage).

Dans l'évantualité ou des dommages seraient découverts après la réception de marchandise, le destinataire doit aviser le transporteur dans les 48 heures suivant la réception et demander une inspection. Le destinataire doit conserver le carton d'emballage et laisser le produit dans l'endroit où il a été reçu. Toutes réclamations doivent être faites auprès du transporteur.

I simboli sono utilizzati in tutto il manuale per l'utente e sul prodotto per comunicare importanti informazioni su uso, cura e manutenzione corretti.

AVVERTENZA! Indica una condizione/situazione potenzialmente pericolosa. La mancata osservanza delle procedure previste può provocare lesioni alle persone, danni ai componenti o malfunzionamento. Sul prodotto, questa icona è rappresentata da un simbolo nero in un triangolo giallo con bordo nero.

OBBLIGATORIO! Queste azioni devono essere eseguite come descritto. La mancata esecuzione delle procedure obbligatorie può provocare lesioni alle persone e/o danni alle apparecchiature. Sul prodotto, questa icona è rappresentata da un simbolo bianco in un punto blu con bordo bianco.

PROIBITO! Queste azioni sono proibite. Non devono mai essere eseguite e per nessun motivo. L'esecuzione di un'azione proibita può causare lesioni personali e/o danni alle apparecchiature. Sul prodotto, questa icona è rappresentata da un simbolo nero con un cerchio rosso e una riga rossa.

UTILIZZO IDONEO

Il tipo di utilizzo della Poltrona Pride Mobility Products è destinato a scopi medici, per mezzo di un posizionamento motorizzato che si può regolare in svariate posizioni. Il prodotto è progettato per offrire stabilità ai pazienti e modificare posizioni posturali. La poltrona elevabile Pride Mobility Products è in grado di offrire assistenza alle persone con difficoltà a sollevarsi dalla posizione seduta a quella eretta.

UTILIZZO SUR PRESCRIZIONE (VALIDO SOLO PER STATI UNITI)

ATTENZIONE! La legge Federale limita la vendita del dispositivo su prescrizione di un medico o altro personale certificato a ciò autorizzato dalla legge dello Stato (solo Stati Uniti d'America) o della regione in cui detto personale è abilitato ad esercitare o a prescrivere l'utilizzo del dispositivo.

Compilare le seguenti informazioni per rapido riferimento:

Rivenditore autorizzato Pride:_____

Indirizzo:_____

Telefono:_____

Data di acquisto:_____ Numero seriale: _____

NOTA: Il presente manuale per l'utente è redatto sulla base delle ultime specifiche tecniche e sulle informazioni del prodotto, disponibili al momento della pubblicazione. Pride si riserva il diritto di apportare modifiche qualora fossero necessarie. Qualsiasi modifica apportata ai nostri prodotti può generare lievi differenze tra le illustrazioni e le spiegazioni contenute nel presente manuale ed il prodotto acquistato. La versione più recente del presente manuale è disponibile sul nostro sito web.

NOTE: Questo prodotto è conforme alle normative e prescrizioni WEEE, RoHS e REACH.

NOTE: Questo prodotto soddisfa la classificazione IPX1 (IEC 60529).

NOTE: Questo prodotto ed i suoi componenti sono stati fabbricati in lattice di gomma NON naturale. Per qualsiasi accessorio post-vendita si prega di consultare prima il produttore.

SIMBOLI DI SICUREZZA DEL PRODOTTO

I simboli in basso sono utilizzati sul prodotto per identificare le avvertenze, le azione obbligatorie e le azioni proibite. Non rimuovere queste etichette dal prodotto. E' possibile che non tutti i simboli sotto riportati siano utilizzati sul modello di poltrona da voi acquistato.

Pericolo di punti di aggancio/schiacciamento! Non collocare oggetti o accessori nel percorso delle parti mobili.

Pericolo elettrico

Leggere e seguire le informazioni contenute nel manuale per l'utente.

Portata massima

Non collegare una prolunga elettrica al convertitore CA/CC o al caricabatterie.

La rimozione dello spinotto di messa a terra può causare scossa elettrica. Se necessario, installare correttamente un adattatore autorizzato a 3 spinotti in una presa elettrica con accesso per spina a 2 spinotti.

Smaltire correttamente tutti i componenti elettronici, compreso il trasformatore esterno, il filocomando, le batterie, il motore e il cablaggio. Contattare il vostro rivenditore autorizzato Pride per ulteriori informazioni.

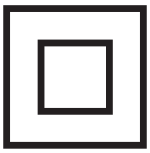
Non collocare oggetti sotto la poltrona elevabile. Durante il funzionamento, verificare che l'area sia libera da ostacoli, compresi animali e bambini.

Non collocare oggetti sotto il poggiapiedi quando la poltrona elevabile è in posizione completamente reclinata. Durante il funzionamento, verificare che l'area sia priva di ostacoli, compresi animali e bambini piccoli.

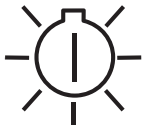
Non coprire né collocare il trasformatore esterno sotto la poltrona. Conservare in una zona aperta e ben ventilata, libera da materiale estraneo e lontano da eventuali punti di aggancio.

Ubicazione sportello batteria

Solo per uso in locali interni. Evitare l'esposizione a pioggia, neve, ghiaccio, salsedine o acqua stagnante. Mantere e conservare in un luogo pulito ed asciutto.



Apparecchiatura di Classe II



Il LED verde indica che l'alimentazione elettrica è accesa. Non applicabile a tutti i modelli.

Grado di protezione contro le scosse elettriche.

Questo prodotto è stato collaudato e risulta conforme alla direttive CEI 60601-1-2.

DIRETTIVE PER LA SICUREZZA 42

ETICHETTE INFORMATIVE 43

I. INTRODUZIONE 46
SICUREZZA 46
CONTRATTO D'ACQUISTO 46

II. DIRETTIVE GENERALI 47
MODIFICHE 47
CAPACITÀ DI CARICO 47
PERICOLI DI AGGANCIO/SCHIACCIAMENTO 47
GRADO DI PROTEZIONE/MODALITÁ OPERATIVA 47
TEMPERATURE DI CONSERVAZIONE E FUNZIONAMENTO 47
EMI/RFI 48
SPEDIZIONE E CONSEGNA 48
TRASPORTO SU VEICOLI A MOTORE 48

III. LA POLTRONA ELEVABILE 49
COMPONENTI STRUTTURALI 49
COMPONENTI ELETTRICI 50

IV. MONTAGGIO/SMONTAGGIO 52
INSTALLAZIONE DELLA POLTRONA ELEVABILE 52
POSIZIONAMENTO DELLA POLTRONA ELEVABILE 54
INSTALLAZIONE DELLE BATTERIE 54
SMONTAGGIO DELLA POLTRONA ELEVABILE 55

V. FUNZIONAMENTO 56
PRECAUZIONI D'USO 56

VI. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI 57
DOMANDE FREQUENTI 57

VII. CURA E MANUTENZIONE 59
CURA DEL TESSUTO 59
CURA DEL SISTEMA ELETTRONICO 59
SMALTIMENTO E RICICLO 59

VIII. GARANZIA 60

APPENDICE 102

SICUREZZA

BENVENUTI alla Pride Mobility Products (Pride). Il prodotto acquistato unisce componenti allo stato dell'arte con **sicurezza**, comfort e stile. Siamo certi che queste caratteristiche del design Vi forniranno tutte le comodità attese durante le attività quotidiane. La comprensione dell'uso e della cura **sicuri** del prodotto Vi garantiranno anni di funzionamento e servizio senza problemi.

Prima di utilizzare il prodotto **leggere** ed **osservare** tutte le istruzioni, le avvertenze e le note contenute nel presente manuale. Ricordate inoltre, che la vostra **sicurezza** dipende dal buon senso vostro e da quello del vostro Rivenditore, assistente o professionista sanitario.

Se il manuale contiene informazioni di difficile comprensione, oppure in caso sia necessaria assistenza per l'installazione o l'uso, si prega di contattare il proprio rappresentante Pride. **La mancata osservanza delle istruzioni, avvertenze e note contenute nel manuale e di quelle applicate sul prodotto può comportare lesioni alle persone e/o danni al prodotto ed annullare la garanzia del prodotto stesso.**

CONTRATTO D'ACQUISTO

Accettando la fornitura di questo prodotto, Vi impegnate a non cambiare, modificare o alterare il prodotto, nè a rimuovere o rendere inattivi o insicuri dispositivi di protezione, schermi o altre funzioni di sicurezza del prodotto, a non rifiutare, trascurare o mancare di installare i kit di adattamento forniti dalla Pride per migliorare o preservare l'uso sicuro del prodotto.

NOTA: In caso di smarrimento del presente manuale, potete contattarci e saremo lieti di inviarvene immediatamente uno nuovo.

La Vostra poltrona elevabile Pride è un prodotto allo stato dell'arte progettato per migliorare la mobilità. Pride fornisce un'ampia gamma di prodotti adatti alle esigenze individuali. È opportuno comprendere che la selezione finale e la decisione di acquisto in merito alla tipologia di poltrona elevabile da utilizzare costituisce responsabilità dell'utente della poltrona, se in grado di compiere tale decisione, e del suo assistente sanitario (medico curante, fisioterapista ecc.).

OBBLIGATORIO! Leggere e seguire le informazioni fornite in questo manuale utente prima di usare la poltrona elevabile per la prima volta.

In alcune situazioni, tra cui particolari stati di salute, è necessario che l'utente faccia pratica nell'uso della poltrona alla presenza di un assistente qualificato. Per assistente qualificato si intende un familiare o un assistente professionista che sia addestrato a coadiuvare l'utente nello svolgimento delle varie attività quotidiane.

Seguono precauzioni, consigli, e altre considerazioni in materia di sicurezza che aiuteranno l'utente ad acquisire la pratica necessaria per l'utilizzo della poltrona in piena sicurezza.

MODIFICHE

Pride ha progettato e realizzato la poltrona elevabile per fornire comfort e versatilità ottimali. Tuttavia, per prevenire lesioni personali e/o danni alla poltrona elevabile, è fatto divieto di modificare, aggiungere, rimuovere o disattivare caratteristiche, parti o funzioni della poltrona. Inoltre, le modifiche non autorizzate possono invalidare la garanzia del prodotto.

NOTA: Per tutte le operazioni di riparazione e sostituzione, utilizzare solo componenti Pride.

CAPACITÀ DI CARICO

La poltrona ha una capacità di carico massima. Per maggiori informazioni consultare l'"Appendice A".

OBBLIGATORIO! Rispettare i limiti di peso specificati per la poltrona. Pride declina ogni responsabilità per lesioni alla persona e/o danni al prodotto causati dalla mancata osservanza delle limitazioni di carico.

PERICOLI DI AGGANCIO/SCHIACCIAMENTO

I meccanismi a forbice e di sollevamento sono etichettati sulla poltrona elevabile come pericoli di aggancio e schiacciamento. Lasciare libere queste aree e verificare che non vi siano ostacoli sul percorso delle parti mobili. Per i punti di aggancio/schiacciamento, consultare **la figura 3.1.**

AVVERTENZA! Non collocare oggetti o accessori nel percorso delle parti mobili.

GRADO DI PROTEZIONE/MODALITÀ OPERATIVA

- Apparecchiatura di Classe II/Protezione Tipo B da scossa elettrica
- Grado di protezione da ingresso di solidi/liquidi—IPX0
- Modalità operativa—Ciclo di servizio massimo: 2 min. ON/18 min. OFF

TEMPERATURE DI CONSERVAZIONE E FUNZIONAMENTO

- Trasporto o conservazione: da -75°C/-104°F a 70°C/158°F
- Funzionamento: da 10°C/50°F a 40°C/104°F

INTERFERENZA ELETTROMAGNETICA E DI RADIOFREQUENZA (EMI/RFI)

AVVERTENZA! Test di laboratorio hanno dimostrato che le onde elettromagnetiche e radio possono influire negativamente sulle prestazioni delle apparecchiature azionate elettricamente, come le poltrone elevabili.

L'interferenza elettromagnetica e radio può provenire da antenne di telefoni cellulari, radio mobili a due vie (walkie-talkie e CB), emittenti radio-televisive, trasmettitori radio amatoriali (HAM), collegamenti di computer senza fili, microonde e cercapersone e ricetrasmittenti portatili a medio raggio. In alcuni casi, queste onde possono provocare spostamenti involontari o danni al sistema di controllo. L'utente della poltrona elevabile può aiutare a prevenire le interferenze elettromagnetiche mantenendo una distanza minima dalle apparecchiature di comunicazione portatili e mobili RF. Si raccomanda di mantenere una distanza di almeno 3 metri tra la poltrona elevabile e le apparecchiature portatili che emettano 10 W o più di potenza di uscita. Fare riferimento alla documentazione fornita dal produttore del dispositivo portatile per determinare la massima potenza di uscita del dispositivo.

Tutti gli ausili elettrici sono dotati di immunità (o resistenza) alle interferenze elettromagnetiche. Secondo lo standard EMC, questo prodotto ha superato le prove di immunità ed è valutato come prodotto di Gruppo 1, classe B, vale a dire che la poltrona utilizza energia in radiofrequenza solo per le funzioni interne. Pertanto, le emissioni RF sono molto basse e non dovrebbero provocare interferenze sugli apparecchi elettronici nelle vicinanze rendendo la poltrona adatta per l'utilizzo in tutti gli ambienti, compresi quelli domestici e ospedalieri.

AVVERTENZA! Telefoni cellulari, radio mobili a due vie, computer portatili, e altri tipi di emittenti radio-televisive possono provocare un movimento indesiderato dell'ausilio elettrico a causa delle interferenze elettromagnetiche. E' necessaria la massima cautela quando si utilizza uno qualsiasi di questi apparecchi mentre la poltrona elevabile è in funzione.

AVVERTENZA! L'aggiunta di accessori o componenti alla poltrona elevabile può aumentare la suscettibilità della poltrona alle interferenze elettromagnetiche. Non modificare in alcun modo la poltrona elevabile senza autorizzazione di Pride.

AVVERTENZA! La poltrona elevabile stessa può interferire con le prestazioni di altri dispositivi situati nelle vicinanze come per esempio sistemi di allarme.

NOTA: In caso di movimento accidentale, interrompere l'uso della poltrona elevabile. Contattare Pride per riferire l'incidente.

SPEDIZIONE E CONSEGNA

Prima di utilizzare la poltrona, verificare che la consegna sia completa poichè alcuni componenti possono essere imballati individualmente. In caso di consegna incompleta, contattare immediatamente il proprio fornitore autorizzato. In caso di danni durante il trasporto, relativi all'imballo o al contenuto, contattare l'azienda di trasporto responsabile.

TRASPORTO SU VEICOLI A MOTORE

Per trasportare la poltrona elevabile in un veicolo a motore, è necessario fissare i singoli componenti (trasformatore esterno ecc.) per prevenirne lo scivolamento. È necessario fissare anche la poltrona elevabile per prevenirne lo scivolamento (un rischio possibile in caso di frenata del veicolo).

COMPONENTI STRUTTURALI

La presente sezione descrive le caratteristiche della poltrona elevabile. Esaminare attentamente la funzione e l'ubicazione di ciascun componente descritto; tenere presente che le illustrazioni e le opzioni elencate potrebbero non riflettere il tipo di poltrona elevabile che si possiede.

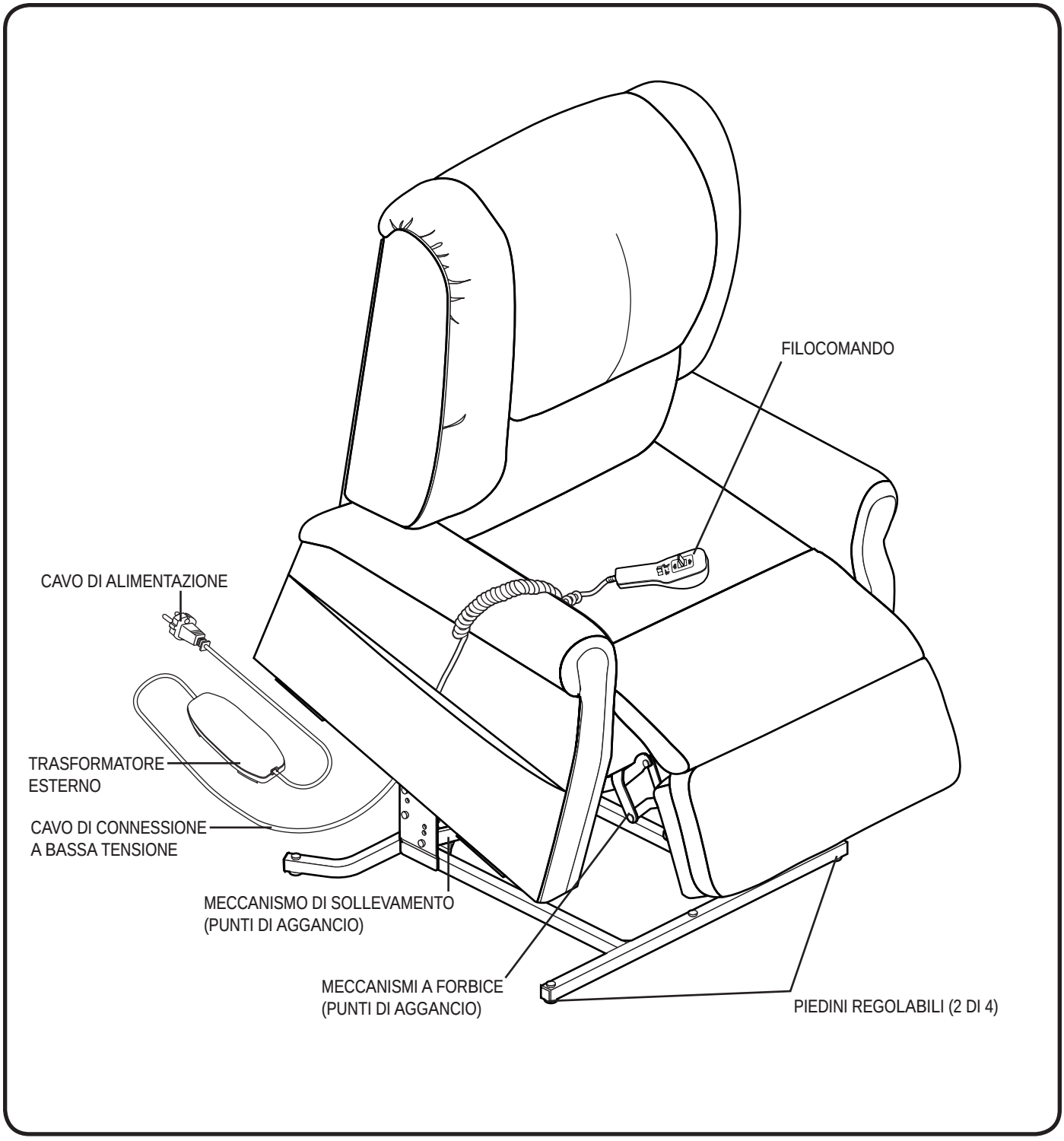

FILOCOMANDO
CAVO DI ALIMENTAZIONE
TRASFORMATORE ESTERNO
CAVO DI CONNESSIONE A BASSA TENSIONE
MECCANISMO DI SOLLEVAMENTO (PUNTI DI AGGANCIO)
MECCANISMI A FORBICE (PUNTI DI AGGANCIO)
PIEDINI REGOLABILI (2 DI 4)

Figure 3.1 Principali componenti della poltrona elevabile Pride

Meccanismo di sollevamento: Risponde al filocomando per posizionare la poltrona nella posizioni di seduta, inclinazione e verticale.

Piedini regolabili: Ruotare manualmente verso l'alto o verso il basso per stabilizzare la poltrona prima dell'uso (**Fig. 3.2**).

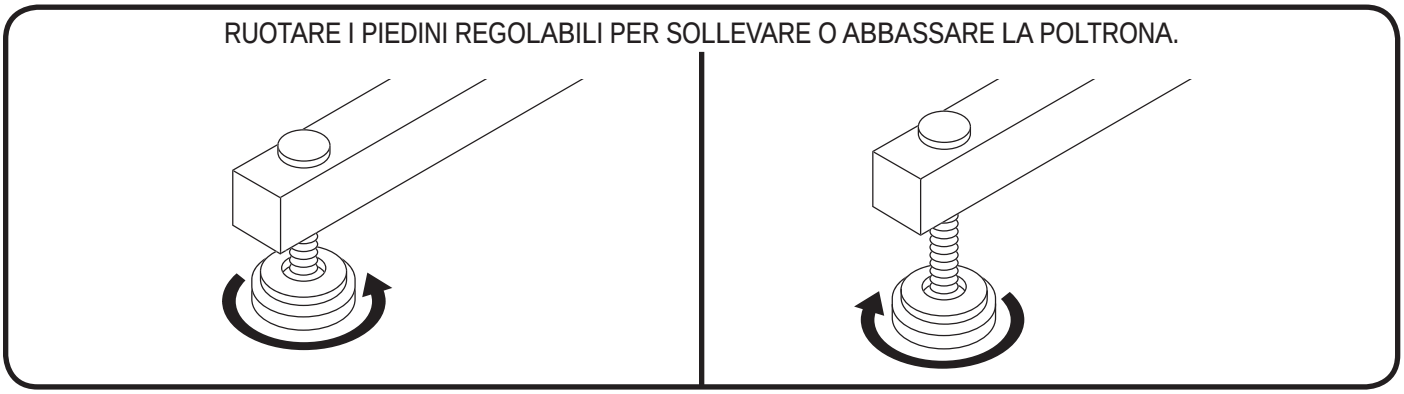


Figure 3.2 Piedini regolabili

Meccanismi a forbice: Si distendono o ritraggono per posizionare la poltrona sui diversi livelli di inclinazione (**Fig. 3.3**).

AVVERTENZA! Pericolo di punti di aggancio/schiacciamento! Ricordare che i meccanismi di sollevamento rappresentano un punto di aggancio della poltrona elevabile. Allontanare ciò che segue e oggetti simili da questi punti durante l'uso della poltrona elevabile:

- complementi di arredo
- bambini in tenera età
- animali domestici
- fili elettrici
- tubi per l'ossigeno, bombole per l'ossigeno e ventilatori portatili
- oggetti liberi, tra cui capi di abbigliamento e coperte
- cavi di alimentazione elettrica

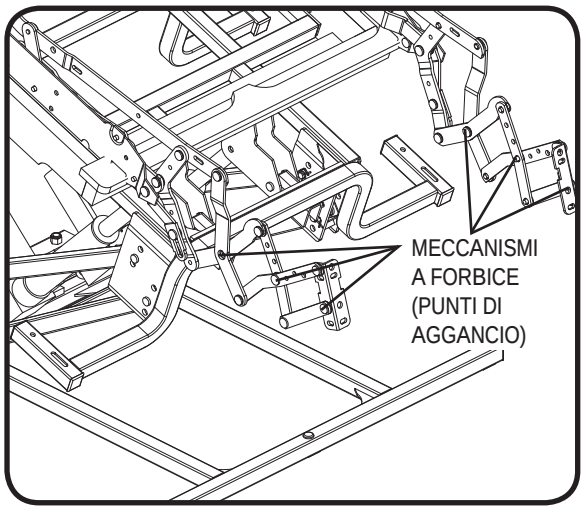


Figure 3.3 Meccanismo a forbice

COMPONENTI ELETTRICI

La poltrona elevabile Pride dispone di un sistema elettrico DC a bassa tensione, che riduce la corrente domestica standard da 90V CA–264V CA a corrente diretta (24/39V DC). I componenti elettrici includono il trasformatore esterno, batterie (non incluse) e il filocomando. Mantenere sempre queste aree prive di umidità.

AVVERTENZA! Mantenere sempre tutti i componenti elettrici privi di umidità per prevenire il rischio di scosse e/o altri rischi elettrici.

Trasformatore esterno: Si collega ad una presa elettrica standard per fornire alimentazione alla poltrona elevabile. Il trasformatore potrebbe essere dotato di un indicatore LED, che diventa verde quando l'alimentazione del trasformatore è in funzionamento.

Il trasformatore può essere inoltre dotato di supporti che ne consentono il montaggio a parete, direttamente sotto la presa elettrica standard. Le viti vanno montate sulla parete per sicurezza. Per il diagramma di montaggio consultare l' "Appendice B".

NOTA: La Pride non è responsabile dei danni causati dall'installazione errata.

Batterie: Forniscono la potenza necessaria per riportare la poltrona elettrica nella posizione eretta o semieretta in caso di mancanza di corrente. Per i modelli dotati di un sistema di backup a batteria, le batterie (non incluse) devono essere inserite nel trasformatore esterno. Vedere sez. IV. “Montaggio / Smontaggio”.

NOTA: Le batterie forniscono energia solo per un breve periodo di tempo, quindi è importante agire rapidamente in caso di mancanza di corrente. Premere e lasciare premuto il pulsante UP del filocomando appena possibile. Mantenere una pressione costante sul pulsante per evitare lo spreco di energia dalle batterie e poter raggiungere la maggior elevazione. Tenete presente che la elevazione che le batterie saranno in grado di fornire è influenzata dal peso dell’utente e dallo stato delle batterie stesse.

Filocomando: Contiene i comandi necessari per controllare le diverse funzioni della poltrona elevabile. Per maggiori informazioni fare riferimento alle istruzioni supplementari fornite unitamente al prodotto. Il filocomando può essere dotato di un connettore a rilascio rapido che consente all’utente di staccare il filocomando dalla poltrona, disabilitandone tutte le funzioni.

La poltrona elevabile può richiedere alcune operazioni di montaggio prima dell'uso iniziale. Inoltre, per favorire la manutenzione della poltrona, possono essere necessarie alcune operazioni di smontaggio. Se la poltrona elevabile è un modello richiudibile (KD), seguire le istruzioni contenute nel paragrafo "Installazione della poltrona elevabile". Se la poltrona non è un modello KD, passare al paragrafo "Posizionamento della poltrona elevabile".

INSTALLAZIONE DELLA POLTRONA ELEVABILE

I modelli KD sono consegnati in posizione chiusa (**Fig. 4.1**).

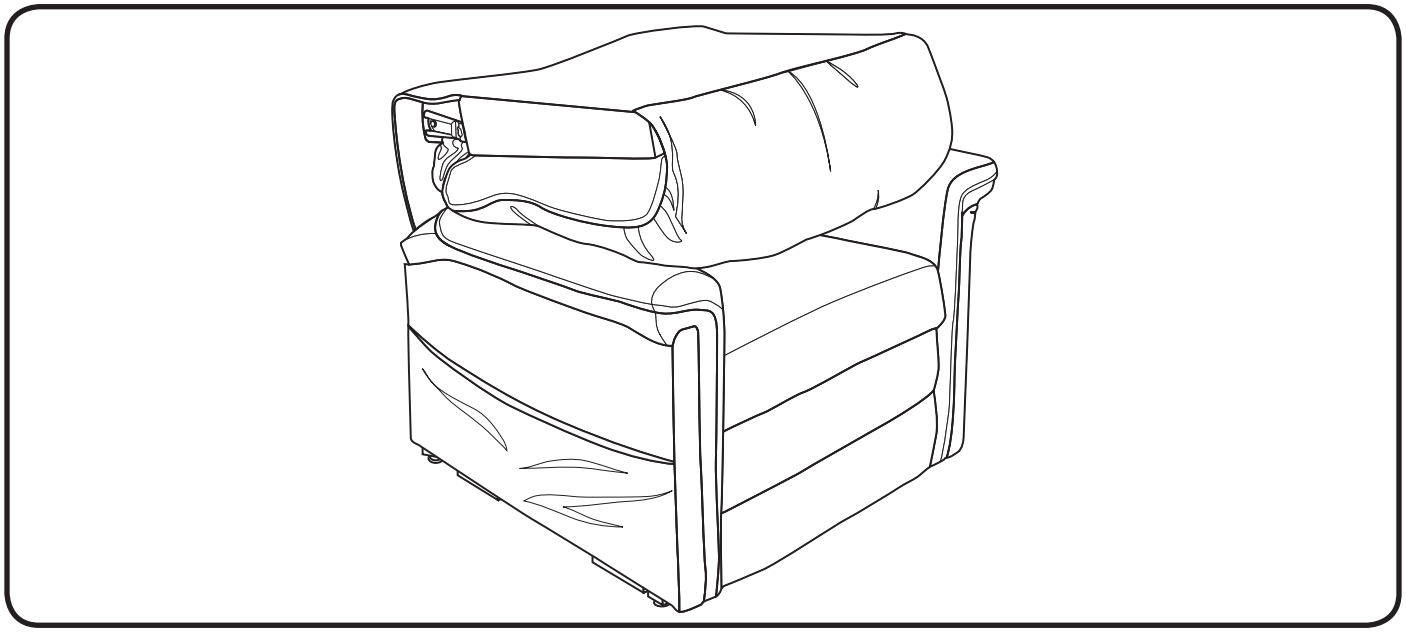
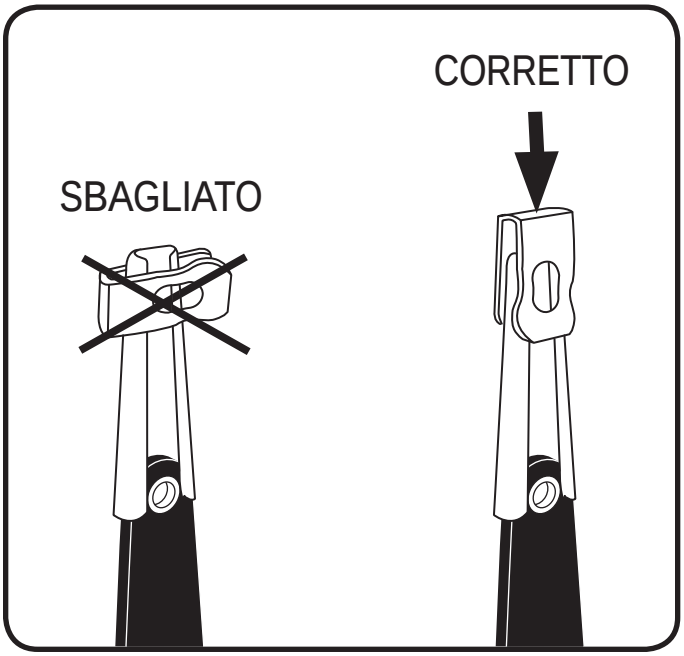
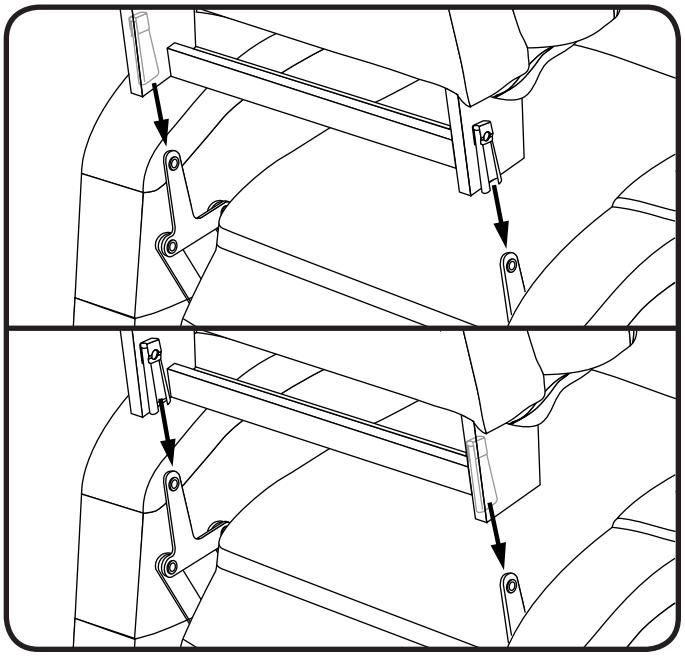


Figure 4.1 Posizione chiusa (KD)

Per montare la poltrona elevabile eseguire questi passaggi:

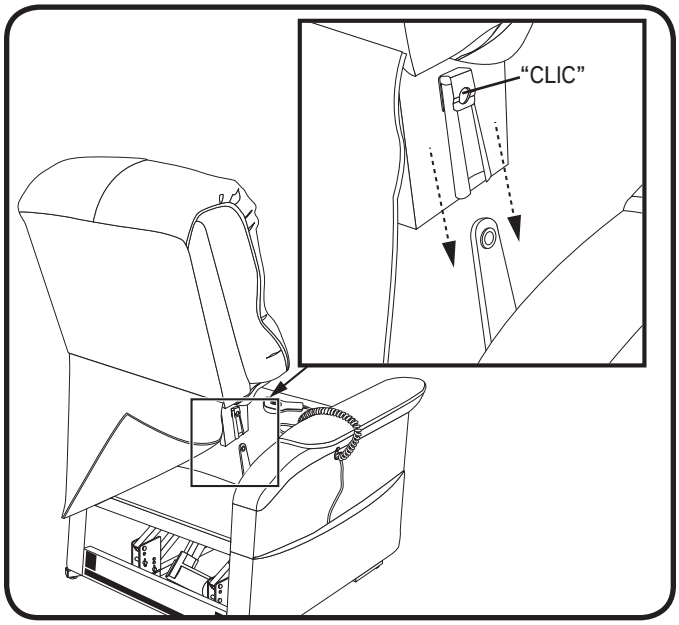


4.1.1 Eliminare l'imballaggio dalla parte posteriore della poltrona e controllare che il fermaglio di bloccaggio sia in posizione verticale. Riposizione se necessario.



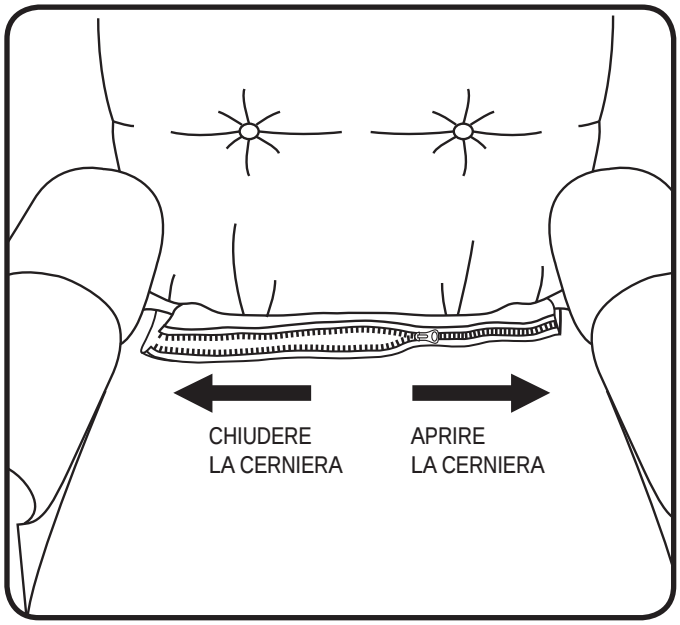
4.1.2 Inserire le guaine KD sinistra e destra dello schienale della poltrona sulle connessioni KD sui braccioli e sul sedile della poltrona.

NOTA: In base alla larghezza della poltrona, può essere necessario inserire un lato dello schienale alla volta. In questo caso, equilibrare lo schienale della poltrona prima di premere verso il basso in posizione di blocco.

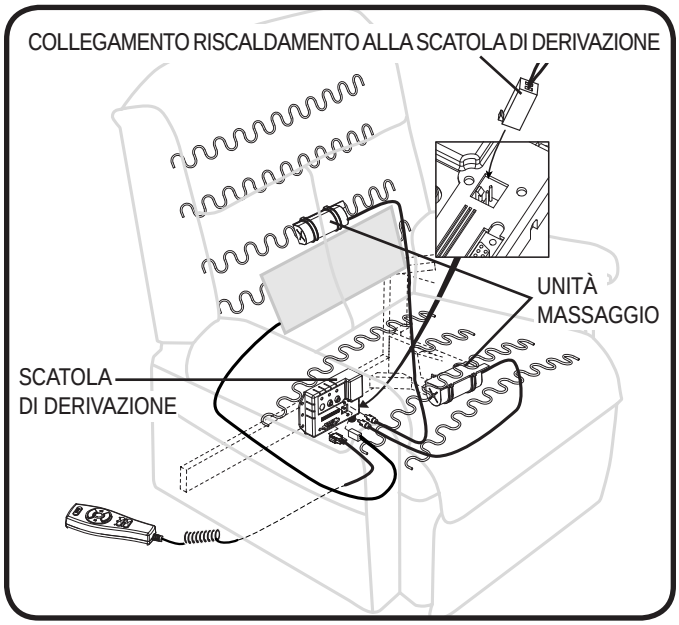


4.1.3 Premere con decisione sulla parte superiore dello schienale della poltrona per bloccarla in posizione. Attendere il clic su entrambi i lati per garantire che lo schienale della poltrona sia bloccato correttamente.

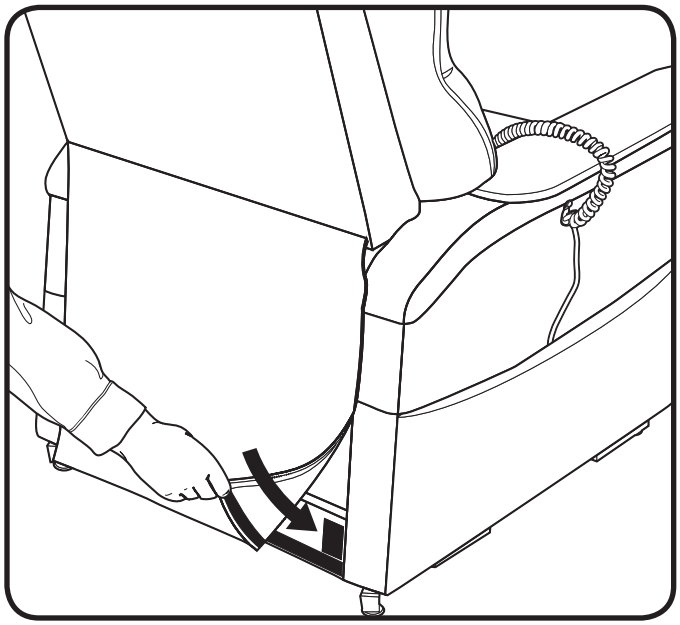
NOTA: Sollevare lo schienale della poltrona per verificare che sia bloccato in posizione. Se lo schienale può essere sollevato, ripetere i passaggi da 4.1.1 a 4.1.3.



4.1.4 Per le poltrone elevabili 107, inserire nel telaio le alette di tessuto sulla parte anteriore dello schienale e sulla parte posteriore della base della poltrona e fissare con la fascetta riutilizzabile in velcro su ogni aletta. Quindi, unire le due sezioni con la cerniera.



4.1.5 Collegare i fili per il riscaldamento e il massaggio alla scatola di derivazione. La scatola di derivazione è montata sulla parte posteriore della poltrona elevabile. Accertarsi che il cavo del filocomando sia fatto correttamente passare attraverso la parte posteriore della poltrona.



4.1.6 Unire lo schienale della poltrona al gancio e chiudere le fascette in fondo alla base della poltrona.

POSIZIONAMENTO DELLA POLTRONA ELEVABILE

La poltrona elevabile deve essere collocata vicino ad una presa elettrica standard, su un pavimento asciutto ed uniforme, con ampio spazio che ne consenta un uso corretto. Pride consiglia di avvalersi di un assistente durante il posizionamento della poltrona elevabile per evitare lesioni durante il sollevamento.

Per posizionare la poltrona elevabile in maniera sicura, eseguire questi passaggi:

1. Posizionare lo schienale della poltrona elevabile a 76 cm di distanza dall'ostacolo più vicino mentre la poltrona è in posizione di seduta. Questa distanza può variare a seconda del modello.
2. Ruotare i piedini regolabili per stabilizzare la poltrona elevabile (**Fig. 3.2**).
3. Installare le batterie nel trasformatore esterno se questa opzione è applicabile. Per maggiori informazioni, consultare il paragrafo "Installazione delle batterie".
4. Posizionare il trasformatore esterno sul pavimento, in una zona aperta e ben ventilata priva di ostacoli, oppure, se in dotazione, utilizzare il montaggio a parete opzionale.
5. Posizionare il cavo di collegamento a bassa tensione dove non possa rimanere agganciato tra il telaio e il meccanismo di elevazione.
6. Se non è già collegato, collegare il cavo di connessione a bassa tensione al trasformatore esterno.
7. Collegare il cavo elettrico direttamente nella presa. **Non usare una prolunga!**

NOTA: In caso di problemi in qualunque momento dell'installazione e del posizionamento della poltrona elevabile, interrompere le operazioni e contattare immediatamente il proprio rivenditore autorizzato Pride. Per evitare lesioni personali e/o danni al prodotto, non collegare l'apparecchio alla presa di corrente finché il problema non viene risolto e non tentare di risolvere iproblemi elettrici da soli.

INSTALLAZIONE DELLE BATTERIE

La poltrona elevabile può essere dotata di un sistema di back-up a batteria che si attiva in caso di assenza di alimentazione elettrica. Il sistema di back-up è alimentato da due batterie da 9V (non comprese) che devono essere installate nel trasformatore esterno.

Per installare le batterie eseguire questi passaggi:

1. Scollegare il cavo di alimentazione dalla presa elettrica.
2. Aprire lo sportello del vano batterie sul trasformatore esterno.
3. Installare due batterie da 9V nel trasformatore esterno (**Fig. 4.2**).
4. Riposizionare lo sportello del vano batterie.

NOTA: Assicurarsi sempre che il trasformatore esterno sia dotato di due batterie nuove da 9V, in quanto il sistema di backup a batteria non si ricarica da solo. Le batterie nuove sono batterie alcaline da 9V che vanno sostituite ogni volta che il sistema di backup a batteria viene attivato durante l'interruzione di corrente elettrica, oppure una volta all'anno se il sistema di backup a batteria non è stato attivato.

NOTA: Se si scollega la poltrona elevabile per un periodo prolungato (più di un'ora) rimuovere le batterie dal trasformatore esterno. La poltrona elevabile scarica l'alimentazione delle batterie anche quando non è in funzione.

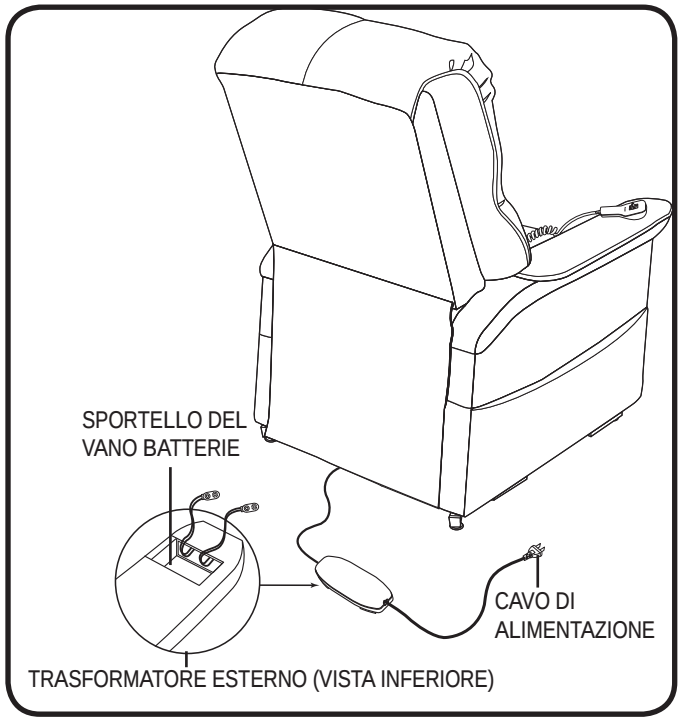


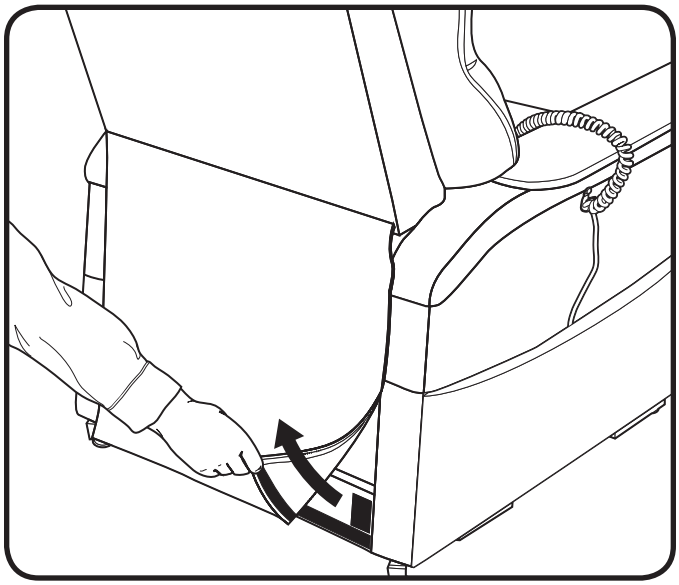
Figure 4.2 Ubicazione delle batterie di back-up della poltrona elevabile

SMONTAGGIO DELLA POLTRONA ELEVABILE

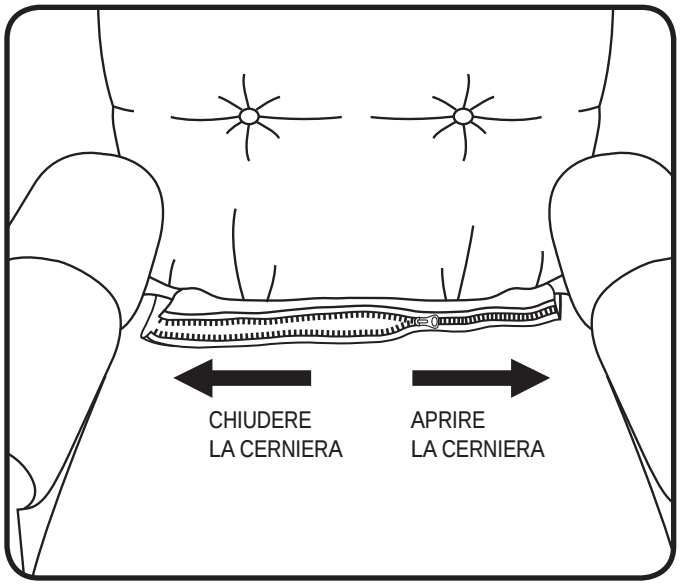
È possibile rimuovere la parte posteriore della poltrona elevabile KD per facilitare le operazioni di manutenzione e trasporto della poltrona.

Per smontare la poltrona elevabile eseguire questi passaggi:

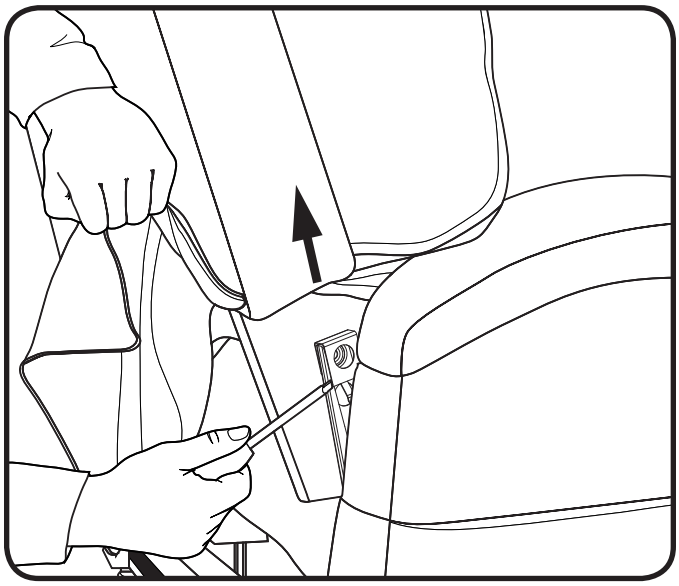
NOTA: In caso di opzione di riscaldamento e massaggio, verificare di scollegare i fili corrispondenti dalla scatola di derivazione.



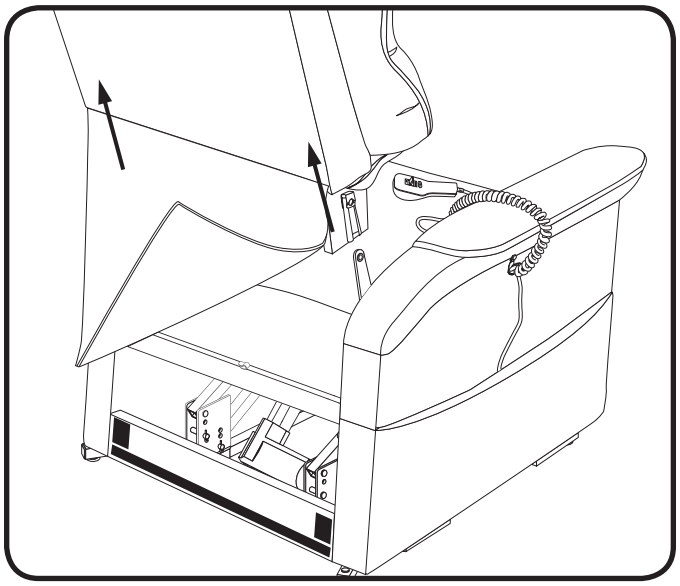
4.3.1 Rimuovere il fondo del tessuto dello schienale dal gancio e avvolgere le alette sulla base della poltrona.



4.3.2 Per la poltrone elevabili 107, aprire la cerniera dello schienale della poltrona dalla base, quindi aprire il velcro riutilizzabile che fissa lo schienale della poltrona al telaio.



4.3.3 Con un cacciavite grande a testa piatta, sollevare i fermagli di bloccaggio sinistro e destro sullo schienale della poltrona, uno alla volta, per rialzare lo schienale dai collegamenti sulla base della poltrona. Insieme a ciascun fermaglio di bloccaggio, tirare su lo schienale della poltrona per sollevare il lato che si trova sopra il blocco.



4.3.4 Tirare su lo schienale della poltrona e allontanarlo dalla base.

PRECAUZIONI D'USO

Durante l'uso della poltrona elevabile, è opportuno adottare alcune precauzioni. Leggere ed osservare attentamente queste precauzioni per garantire un uso sicuro della poltrona elevabile e per prevenire lesioni e/o danni al prodotto.

- Collegare il cavo di alimentazione direttamente alla presa. **Non usare una prolunga!**
- Non posizionare alcun oggetto (per esempio un bicchiere) sopra o accanto al trasformatore esterno.
- Per pulire la scatola del trasformatore esterno, scollegare il cavo di alimentazione dalla presa e usare un panno pulito e asciutto, o leggermente inumidito. In caso di utilizzo di un panno umido, lasciare asciugare completamente prima di collegare nuovamente il cavo di alimentazione alla presa elettrica.
- Controllare periodicamente il filocomando e tutti i cavi di alimentazione per assenza di danni visibili.
- Tenere il filocomando lontano da tutte le superfici calde.
- Prima di sedersi sulla poltrona, accertarsi che il filocomando non sia di ostacolo.
- Tenere i bambini e gli animali domestici lontani da tutte le parti in movimento durante il funzionamento della poltrona elevabile.
- Non consentire ai bambini di giocare sulla poltrona elevabile o di azionarla. La poltrona elevabile può essere utilizzata solo dall'utente previsto.
- Quando la poltrona elevabile non è in uso, utilizzare la funzione di scollegamento rapido sul filocomando per prevenire il funzionamento involontario della poltrona stessa.
- Evitare i punti di aggancio, come i meccanismi di sollevamento e a forbice. Tenere mani e piedi lontani da queste aree.
- Quando non è in funzione, lasciare sempre la poltrona in posizione verticale e chiusa.
- Non stare seduti o in piedi sul poggiapiedi, e non alzarsi dalla poltrona quando la pedana è elevata.
- Non lasciarsi "cadere" nella poltrona elevabile per sedersi se la poltrona è in posizione parzialmente elevata.

VIETATO! Non collocare oggetti sotto la poltrona elevabile. Durante il funzionamento, verificare che l'area sia priva di ostacoli, compresi animali e bambini.

AVVERTENZA! Prevenire il rischio di scossa elettrica, incendio, cadute e/o agganciamenti. Seguire le istruzioni fornite.

AVVERTENZA! Prevenire potenziali danni alle apparecchiature! Non posizionare il trasformatore esterno sotto la poltrona elevabile.

AVVERTENZA! Non coprire il trasformatore esterno. Tenere il trasformatore in un'area aperta e ben ventilata, libera da materiale estraneo/detriti per garantirne il corretto funzionamento.

AVVERTENZA! Non cercare di sollevarsi dalla poltrona se non si è in grado di farlo in totale sicurezza, in piena stabilità ed in condizione di sorreggere il proprio peso. Si raccomanda l'utilizzo di strumenti di supporto e/o la presenza di un assistente per una maggiore stabilità.

AVVERTENZA! Evitare di appoggiare tutto il proprio peso sui braccioli della poltrona elevabile nel tentativo di sollevarsi e non utilizzare i braccioli come elementi di sostegno o supporto del peso.

NOTA: Per ulteriori informazioni sull'uso del filocomando, fare riferimento alle istruzioni supplementari fornite unitamente al prodotto.

La poltrona elevabile Pride è un prodotto allo stato dell'arte progettato per migliorare la mobilità. La poltrona elevabile deve durare per anni senza problemi; può essere tuttavia necessario effettuare interventi occasionali. I consigli che seguono per la risoluzione delle anomalie e le domande frequenti dovrebbero riassumere tutte le necessarie informazioni sulla poltrona elevabile. Se in qualunque momento le operazioni di risoluzione delle anomalie elencate nel presente manuale risultassero problematiche, contattare il rivenditore autorizzato Pride per assistenza. Per la chiamata, comunicare il numero del modello, il numero seriale e la natura del problema.

DOMANDE FREQUENTI

La poltrona elevabile non funziona affatto?
- Verificare che il trasformatore esterno sia collegato ad una presa correttamente cablata.
- Controllare il trasformatore per accertare che vi sia presenza di alimentazione.
- Verificare che il cavo di connessione a bassa tensione sia inserito nel transformatore esterno.
- Accertarsi che tutti i cavi siano collegati correttamente.

La poltrona elevabile funziona solo in una direzione?
- Controllare i pulsanti UP/DOWN (SU'/GIU') oppure spostare la leva sul filocomando per verificare che non si blocchino. Se i pulsanti o la leva si bloccano in una posizione o nell'altra, potrebbe essere necessario sostituire il filocomando.
- Per assistenza, contattare il rivenditore autorizzato Pride.

Che cosa accade se la mia poltrona elevabile si ferma durante il ciclo di sollevamento?
- La poltrona elevabile è dotata di un sistema di spegnimento termico interno ubicato nel trasformatore esterno, che previene il surriscaldamento della centralina di controllo del motore. Se lo spegnimento termico si attiva, lasciare che la poltrona elevabile resti in posizione stazionaria per 10 minuti per consentire il raffreddamento del motore, quindi riprendere il normale funzionamento. In caso di surriscaldamento frequente dei motori, contattare il proprio rivenditore autorizzato Pride.
- È possibile che si sia verificata un'interruzione dell'alimentazione elettrica e/o che non siano presenti batterie nel trasformatore esterno, oppure che le batterie siano scariche. Verificare che siano sempre presenti batterie nuove da 9V nel trasformatore esterno, se dispone di un back-up a batteria.
- Controllare l'interruttore eventualmente collegato alla presa elettrica.

La poltrona elevabile oscilla da un angolo all'altro dopo il posizionamento?
È possibile che il pavimento non sia uniforme o che il tappeto influisca sulla posizione della poltrona. Regolare i piedini della poltrona nella zona dove la poltrona oscilla. Consultare il paragrafo III. "La poltrona elevabile", per istruzioni sull'equilibratura della poltrona.

Cosa posso fare se le opzioni di riscaldamento e massaggio della poltrona elevabile non funzionano?
- Verificare che la scatola di derivazione sia collegata correttamente al trasformatore esterno e che il trasformatore riceva corrente elettrica. Sul trasformatore si accende un LED verde che indica la presenza di alimentazione.
- Verificare che la scatola di derivazione sia collegata correttamente alle unità di riscaldamento e massaggio e che la scatola di derivazione sia collegata correttamente all'attuatore; entrambi si trovano nella parte posteriore della poltrona elevabile.
- Verificare che il filocomando sia collegato correttamente alla scatola di derivazione. Se il collegamento è corretto, i LED sul filocomando si accendono.
- Se uno dei LED non si accende, contattare il rappresentante autorizzato Pride per assistenza.

Dove posso posizionare la scatola del trasformatore esterno?
- Sul pavimento, lontano da fonti di calore, in una zona aperta e ben ventilata priva di ostacoli.
- Sulla parete, lontano da fonti di calore, utilizzando il supporto opzionale per il montaggio a parete del trasformatore esterno. Fare riferimento all'Appendice B.

Dove si trova il numero seriale della poltrona elevabile?
Il numero seriale si trova in due punti—uno è accanto alla parte posteriore del motore sul meccanismo di sollevamento in acciaio, il secondo è applicato sul telaio sotto i meccanismi a forbice. Il numero del modello della poltrona elevabile è stampato sotto il codice a barre del numero seriale.

Chi posso contattare per assistenza?
Per assistenza, contattare il rivenditore autorizzato Pride.

La poltrona elevabile Pride richiede controlli di manutenzione ordinaria. Alcuni controlli possono essere eseguiti dall'utente, ma altri richiedono l'assistenza del rivenditore autorizzato Pride. Seguendo i controlli di manutenzione preventiva pianificata descritti in questo paragrafo, è possibile garantire anni di funzionamento senza problemi della poltrona elevabile. In caso di domande sulla cura o il funzionamento della poltrona elevabile, contattare il proprio rivenditore Pride.

CURA DEL TESSUTO

- Verificare regolarmente il tessuto per l'assenza di graffi, strappi o buchi.
- Il tessuto della poltrona elevabile è poliestere al 100%, con codice di pulitura W. Il metodo di pulitura consigliato per la poltrona elevabile è l'uso frequente dell'aspirapolvere e una leggera spazzolatura per eliminare polvere e residui. In caso di macchie, usare agenti schiumosi ad acqua, per esempio detergente neutro o shampoo per tessuti non solvente. Applicare la schiuma con una spazzola morbida con movimento circolare ed aspirare quando è asciutta. Provare il detergente su una piccola area di tessuto prima di adottare questo metodo. Se il tessuto della poltrona elevabile è molto sporco, utilizzare un servizio di lavaggio professionale idoneo.

AVVERTENZA! Il tessuto non deve essere messo a contatto diretto con fonti di calore, per esempio radiatori. Ciò può causare lesioni o danni da incendio.

AVVERTENZA! Pride raccomanda vivamente di non fumare sigarette quando si sta seduti o si utilizza la poltrona elevabile, sebbene quest'ultima abbia superato i requisiti necessari dei test antifumo. In caso si decida di fumare sigarette quando si è seduti o si utilizza la poltrona elevabile, osservare le seguenti direttive di sicurezza.

- Non abbandonare sigarette accese.
- Tenere i posacenere a distanza di sicurezza dalla poltrona.
- Verificare sempre che le sigarette siano completamente spente prima dello smaltimento.

NOTA: Non usare solventi per la pulizia di macchie. Non saturare il tessuto. Evitare di danneggiare il tessuto. Non esporre la poltrona elevabile alla luce diretta del sole.

CURA DEL SISTEMA ELETTRONICO

- Ispezionare tutti i gruppi di cablaggio per accertare che non siano danneggiati o usurati.
- In caso di danni, scollegare la poltrona elevabile e contattare il rivenditore autorizzato Pride per assistenza.
- Mantenere tutti i componenti elettronici privi di umidità e non sottoporli a temperature estreme. Le poltrone elevabili Pride sono progettate solo per l'uso in ambienti interni!

AVVERTENZA! Sebbene la poltrona elevabile abbia superato i requisiti dei test necessari per l'ingresso di liquidi, è opportuno tenere lontani i collegamenti elettrici dalle sorgenti di umidità, compresa la diretta esposizione ad acqua o liquidi corporei o incontinenza. Controllare spesso i componenti elettrici per segni di corrosione e sostituire se necessario.

SMALTIMENTO E RICICLAGGIO

La poltrona elevabile deve essere smaltita in conformità con le leggi e le normative locali e nazionali in vigore. Contattare l'ente locale preposto allo smaltimento dei rifiuti oppure il rivenditore autorizzato Pride per le informazioni sul corretto smaltimento dei materiali di imballo, dei componenti metallici del telaio, del tessuto, delle parti elettroniche e delle batterie.

AVVERTENZA! I sacchetti di plastica rappresentano un pericolo di soffocamento. Smaltire i sacchetti di plastica in modo adeguato e non lasciare che i bambini ci giochino.

GARANZIA LIMITATA DI DUE ANNI

Per due (2) anni dalla data di acquisto, la Pride riparerà o sostituirà a propria discrezione, all'acquirente originario, una qualsiasi delle parti seguenti, riscontrata come difettosa nei materiali e/o nella lavorazione, dopo esame da parte di un rappresentante autorizzato Pride:

- Telaio di acciaio
- Motore
- Filocomando
- Meccanismi a forbice
- Meccanismo di sollevamento di acciaio

NOTA: La Pride si riserva il diritto di sostituire solamente la parte difettosa del meccanismo di elevazione in acciaio.

ESCULSIONI DALLA GARANZIA

- Tessuto
- Danni risultanti da abuso, uso improprio, riparazioni non autorizzate, negligenza, incidenti, modifiche, o cambiamenti del prodotto
- Danni causati da abuso o trattamento inadeguato da parte di un corriere
- Qualsiasi danno particolare, indiretto, accidentale e/o conseguente

Dopo il periodo di garanzia, la Pride non avrà alcun obbligo di garanzia, esplicita o implicita (comprese le garanzie implicite di commercializzazione e di adattamento ad uno scopo particolare).

In caso di danno nascosto, scoperto dopo l'accettazione della consegna, il destinatario/soggetto che ha firmato per il ritiro della merce deve chiamare il corriere entro 48 ore e fare richiesta di ispezione. Il destinatario/soggetto deve conservare il cartone di imballo del trasporto. Si prega di lasciare la merce nella zona dove è stata ricevuta. Tutte le rivendicazioni vengono negoziate tra il consumatore e l'azienda di trasporto.

Die folgenden Symbole werden in dieser Bedienungsanleitung und auf dem Produkt laufend verwendet und dienen zur Kennzeichnung von Warnungen und wichtigen Informationen. Es ist äußerst wichtig, diese zu lesen und vollständig zu verstehen.

WARNUNG! Weist auf potenziell gefährliche Zustände/Situationen hin. Das Nichtbefolgen der festgelegten Verfahren kann zu Verletzungen, Komponentenschäden oder Fehlfunktionen führen. Auf dem Produkt ist dieses Symbol schwarz in einem gelben Dreieck mit schwarzem Rand dargestellt.

OBLIGATORISCH! Diese Maßnahmen sollten nur wie beschrieben durchgeführt werden. Die Nichtbeachtung der vorgeschriebenen Maßnahmen kann zu Personen- bzw. Sachschäden führen. Auf dem Produkt ist dieses Symbol weiß in einem blauem Kreis mit weißem Rand dargestellt.

VERBOTEN! Diese Handlungen sollten unterlassen werden. Diese Handlungen dürfen Sie unter keinen Umständen vornehmen. Die Nichtbeachtung kann zu Personen- bzw. Sachschäden führen. Auf dem Produkt ist dieses Symbol schwarz in einem roten Kreis mit rotem Schrägstrich dargestellt.

BESTIMMUNGSGEMÄSSE VERWENDUNG

Die bestimmungsgemäße Verwendung des Geräts von Pride Mobility Products ist die motorisierte Positionierungssteuerung. Es ist für medizinische Zwecke bestimmt und kann an verschiedene Positionen angepasst werden. Das Gerät wird eingesetzt, um Patienten zu stabilisieren und Haltungspositionen zu modifizieren. Das Gerät von Pride Mobility Products kann Personen unterstützen, die Schwierigkeiten beim Aufstehen aus einer sitzenden in eine stehende Position haben.

HINWEIS ZUR ÄRZTLICHEN VERORDNUNG VON GERÄTEN

VORSICHT! Nach US-amerikanischem Bundesrecht darf dieses Gerät nur auf Verordnung eines Arztes oder anderer zertifizierter Personen verkauft werden, die durch Gesetze des Staates (nur USA) oder der Region, in der die Person das Gerät verwendet oder die Verwendung verordnet, zugelassen wurden.

Mein autorisierter Pride Fachhändler ist:

Name: _____

Adresse: _____

Telefon: _____

Kaufdatum: _____ Fortlaufende Serienummer: _____

ANMERKUNG: Dieses Benutzerhandbuch wurde aus den neuesten, zum Zeitpunkt der Veröffentlichung verfügbaren Spezifikationen und Produktinformationen zusammengestellt. Wir behalten uns vor, bei Bedarf Änderungen vorzunehmen. Alle Änderungen an unseren Produkten können geringe Unterschiede zwischen den Abbildungen und Erläuterungen in diesem Handbuch und dem von Ihnen erworbenen Produkt verursachen. Die letzte/neueste Version dieses Handbuchs ist auf unserer Website verfügbar.

ANMERKUNG: Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der WEEE-, RoHS- und REACH-Richtlinien.

ANMERKUNG: Dieses Produkt entspricht IPX1 Klassifizierung (IEC 60529).

ANMERKUNG: Dieses Produkt und seine Komponenten bestehen nicht aus Naturlatex. Bitte setzen Sie sich bezüglich jeglichen After-Market-Zubehörs mit dem Hersteller in Verbindung.

SYMBOLE DER PRODUKTSICHERHEIT

Die folgenden Symbole sind an Ihrem Liftsessel angebracht, um auf Warnungen, notwendige Maßnahmen und verbotene Handlungen hinzuweisen. Es ist sehr wichtig für Sie, diese komplett zu lesen und zu verstehen. Bitte beachten Sie, dass möglicherweise nicht alle der Symbole auf Ihrem Liftsesselmodell verwendet werden.

Quetsch/ Stauchkanten, die während des Zusammenbauens entstanden sind.

Gefahr eines elektrischen Schock.

Lesen und befolgen Sie die Angaben dieser Betriebsanleitung.

Maximales Sitzgewicht

Verbinden Sie kein Verlängerungskabel an den Wechselstrom-/ Gleichstromwandler oder das Batterieladegerät.

Das Entfernen des Ergungsstiftes kann zu elektrischer Gefährdung führen. Wenn notwendig, installieren Sie einen zugelassenen 3-poligen Adapter an einem elektrischen Ausgang mit einer 2-poligen Steckdose.

Entsorgen Sie alle elektronischen Komponenten vorschriftsgemäß, inbesondere den externen Transformator, die Handsteuerung, Batterien, Aktuatormotoren und alle Kabel. Wenden Sie sich für weitere informationen an Ihren Pride-Vertragshändler.

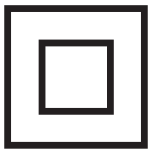
Legen Sie keine Gegenstände unter den Liftsessel. Entfernen Sie etwaige Hindernisse aus dem Verwendungsbereich und stellen Sie sicher, dass sich keine Haustiere oder Kleinkinder dort aufhalten.

Legen Sie keine Gegenstände under die Fußstütze, wenn der Liftsessel vollständig in die Liege-Stellung gebracht wurde. Entfernen Sie etwaige Hindernisse aus dem Verwendungsbereich und stellen Sie sicher, dass sich keine Haustiere oder Kleinkinder dort aufhalten.

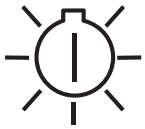
Den externen Transformator nicht abdecken oder unter Ihren Liftsessel stellen. Bewahren Sie den Transformator in einem offenden, gut belüfteten Bereich frei von fremden Materialien und Einzugstellen auf.

Batteriefach

Für den Gebrauch in geschlossenen Räume. Vermeiden Sie Regen, Schnee, Eis, Salz oder stehendes Wasser. Halten und Lagern in trockenem und sauberen Zustand.



Schutzklassen-II-Ausrüstung



Wenn die grüne Diode leuchtet, ist die Energieversorgung eingeschaltet. Gilt nicht für alle Modelle.

Schutzart gegen elektrischen Schlag.

Dieses Produkt wurde getestet und einwilligt zu IEC 60601-1-2.

SICHERHEITSRICHTLINIEN 62

INFORMATIONSHINWEISE 63

I. INTRODUCTION 66
SICHERHEIT 66
EINVERSTÄNDNISERKLÄRUNG DES KÄUFERS 66

II. ALLGEMEINE RICHTLINIEN 67
ÄNDERUNGEN 67
GEWICHTSBESCHRÄNKUNGEN 67
QUETSCHGEFAHR 67
SCHUTZART/VERWENDUNGSART 67
LAGER- UND BETRIEBSTEMPERATUR 67
EMI/RFI 68
VERSAND UND LIEFERUNG 68
TRANSPORT IN KRAFTFAHRZEUGEN 68

III. IHR LIFTSESSEL 69
BESCHREIBUNG 69
ELEKTRISCHE BAUGRUPPEN 70

IV. ZERLEGEN UND ZUSAMMENBAUEN 72
AUFSTELLEN DES LIFTSESSEL 72
AUFSTELLEN DES LIFTSESSELS 74
BATTERIE EINBAU 74
ABBAU DES LIFTSESSELS 75

V. HANDHABUNG 76
VORSICHTSMAßNAHMEN 76

VI. FEHLERSUCHE 77
HÄUFIG GESTELLTE FRAGEN 77

VII. PFLEGE UND WARTUNG 79
PFLEGE DES ÜBERZUGS 79
PFLEGE DES ELEKTRONISCHEN BAUTEILE 79
ENTSORGUNG UND RECYCLING 79

VIII. GARANTIE 80

ANHÄNGE 102

SICHERHEIT

WILLKOMMEN bei Pride. Das von Ihnen gekaufte Produkt verbindet eine fortschrittliche, hochentwickelte Technologie unter Berücksichtigung der Aspekte von **Sicherheit**, Komfort und Design. Wir sind überzeugt, dass die Ausstattung die Annehmlichkeiten bieten wird, die Sie während Ihrer täglichen Unternehmungen erwarten. Das Verstehen der **sicheren** Bedienung und Pflege dieses Produktes sollte Ihnen viele Jahre lang einen störungsfreien Betrieb und Service bieten.

Lesen und **befolgen** Sie alle Anweisungen, Warnungen und Hinweise in dieser Bedienungsanleitung sowie in etwaigen mitgelieferten Unterlagen, bevor Sie das erste Mal versuchen, dieses Produkt zu benutzen. Ihre **Sicherheit** hängt von Ihnen selbst, ebenso von Ihrem Lieferanten, Fürsorger oder Pflegepersonal unter Beachtung des gesunden Menschenverstandes ab.

Sollte diese Bedienungsanleitung Informationen beinhalten, die Sie nicht verstehen, oder sollten Sie Unterstützung bei der Inbetriebnahme oder dem Betrieb benötigen, wenden Sie sich bitte an Ihren autorisierten Pride Fachhändler. **Die Nichtbeachtung der Anweisungen, Warnungen und Hinweise in diesem Handbuch und an Ihrem Pride Produkt kann zu Personenschaden bzw. Schäden an dem Gerät führen und die Pride Produktgewährleistung gefährden.**

EINVERSTÄNDNISERKLÄRUNG DES KÄUFERS

Mit der Annahme dieses Produkts versichern Sie, dass Sie dieses Produkt nicht verändern, umbauen oder modifizieren; Schutzgitter, Schilder und andere Sicherheitseinrichtungen dieses Produkts nicht entfernen oder inoperabel machen; den Einbau von Nachrüstsätzen von Pride, die von Pride von Zeit zu Zeit zur Verfügung gestellt werden, um die sichere Bedienung dieses Produktes zu erweitern oder gewährleisten, nicht zu unterlassen, zu verweigern oder zu vernachlässigen.

ANMERKUNG: Falls Sie dieses Handbuch jemals verlieren oder verlegen sollten, kontaktieren Sie uns einfach und wir schicken Ihnen gerne sofort ein Neues.

Ihr Liftsessel ist ein hochentwickeltes Gerät, das entworfen wurde, um Ihren Lebensstandard und Ihre Mobilität zu steigern. Um die individuellen Wünsche des Liftsessels zu befriedigen, liefert Pride eine umfangreiche Auswahl an Produkten. Die endgültige Auswahl und Kaufentscheidung hinsichtlich welcher Liftsessel in Betrieb genommen wird, obliegt dem/der Liftsesselkaeufer/in, sowie dem für ihn/sie zuständigen Arzt oder Therapeuten.

OBLIGATORISCH! Vor der erstmaligen Inbetriebnahme Ihres Liftsessel sollten Sie diese Betriebsanleitung sorgfältig lesen und verstehen.

Unter bestimmten Umständen, einschliesslich gewisser gesundheitlicher Beschwerden, muss der Benutzer die Handhabung des Liftsessel unter Aufsicht einer Pflegeperson üben. Eine Pflegeperson kann ein Familienmitglied oder eine ausgebildete Pflegeperson sein, die über geeignete Kenntnisse über die alltägliche Handhabung eines Liftsessels verfügt.

Nachstehend finden Sie einige Vorkehrungen, Tipps und andere Sicherheitserwägungen, die Ihnen helfen werden sich mit dem Betrieb Ihres Liftsessel bekannt zu machen.

ÄNDERUNGEN

Ihr Liftsessel wurde entworfen und konstruiert, um das Maximum an Mobilität und Nutzen zu gewährleisten. Um Liftsessel weiter individuell auf Ihre Bedürfnisse einzurichten, steht Ihnen eine umfangreiche Auswahl an Extras bei Ihrem autorisierten Pride Fachhändler zur Verfügung. Sie sollten aber niemals Merkmale, Teile oder Funktionen Ihres Liftsessels ändern, zufügen, abbauen oder unbrauchbar machen.

ANMERKUNG: Verwenden Sie für Reparaturen und Wartungsarbeiten ausschließlich Pride-Ersatzteile.

GEWICHTSBESCHRÄNKUNGEN

Der Liftsessel ist für eine maximale Traglast ausgelegt. Weitere Informationen dazu finden Sie im „Anhang A“.

OBLIGATORISCH! Bleiben Sie innerhalb der für Ihren Pride Liftsessel angegebenen Gewichtskapazität. Ein Überschreiten der Gewichtskapazität macht Ihre Garantie ungültig.

QUETSCHGEFAHR

Die Scheren- und Aufrichtemechanismen des Liftsessels sind als Gefahrenstellen (Achtung Quetschgefahr) ausgewiesen. Achten Sie besonders auf diese Gefahrenquellen und entfernen Sie etwaige Hindernisse aus dem Verwendungsbereich. Sämtliche Quetschgefahrenstellen finden Sie unter **Abb. 3.1.**

WARNUNG! Quetsch/ Stauchkanten, die während des Zusammenbauens entstanden sind.

SCHUTZART/VERWENDUNGSART

- Schutzklasse-II-Ausrüstung/Schutz gegen elektrischen Schlag (Typ B)
- Schutz gegen Fremdkörper/Wasser—IPX0
- Verwendungsart—Maximale Verwendungsdauer: 2 min. EIN/18 min. AUS

LAGER- UND BETRIEBSTEMPERATUR

- Transport und Lagerung: -75°C/-104°F bis +70°C/158°F
- Betrieb: 10°C/50°F bis 40°C/104°F

ELEKTROMAGNETISCHE UND RADIOFREQUENTE INTERFERENZ (EMI/RFI)

WARNUNG! Labortests haben gezeigt, dass elektromagnetische und radiofrequente Wellen einen negativen Einfluss auf die Leistung Ihres elektrisch angetriebenen Liftsessel haben können.

Elektromagnetische und radiofrequenzbasierte Interferenzen können von verschiedensten Quellen verursacht werden, darunter Mobiltelefone, Handfunkgeräte (Walkie-Talkies), Radio- oder Fernsehsender, Amateurfunkanlagen, Drahtlos-Netzwerke, Mikrowellensignale, Funkwellenempfänger oder mobile Mittelstrecken-Funkanlagen, wie sie beispielsweise von Einsatzfahrzeugen verwendet werden. In manchen Fällen können diese Wellen die Steuerung strombetriebener Geräte ungewollt beeinflussen oder beschädigen. Helfen Sie durch das Einhalten eines Mindestabstands zu mobilen und drahtlosen Funkapparaten mit, elektromagnetische Interferenzen zu verhindern. Zwischen dem Liftsessel und Funkapparaten, deren Ausgangsleistung 10W oder mehr beträgt, sollte unbedingt ein Mindestabstand von wenigstens 3 Metern eingehalten werden. Angaben zur maximalen Ausgangsleistung eines Funkapparats finden Sie in den jeweiligen Herstellerangaben.

Jedes strombetriebene Gerät verfügt über einen EMI-Widerstand. Je höher der Widerstandswert, desto höher der Schutz vor elektromagnetischen Interferenzen. Dieser Liftsessel wurde gemäß Elektromagnetischen Verträglichkeitsstandards (EMV) getestet und als Produkt der Gruppe 1, Klasse B eingestuft, da ausschließlich innere Arbeitsabläufe des Geräts funkbasiert sind. Aufgrund seiner geringen Funkemissionen sind Interferenzen mit anderen elektronischen Geräten äußerst unwahrscheinlich, weshalb sich dieser Liftsessel unter anderem auch zur Verwendung in privaten Haushalten und Krankenhäusern eignet.

WARNUNG! Beachten Sie, dass Handys, Wechselsprechanlagen, Laptopcomputer und andere Typen von Radiosendern wegen EMB unbeabsichtigte Bewegungen Ihres Liftsessel verursachen können. Seien Sie vorsichtig, wenn Sie einen dieser Gegenstände benutzen, während Sie Ihr Liftsessel betreiben und vermeiden Sie in unmittelbare Nähe von Radio- und Fernsehsendern zu kommen.

WARNUNG! Das Hinzufügen von Zubehör oder Anbaugeräten an das Liftsessel kann die Anfälligkeit des Fahrzeugs gegenüber EMI verstärken. Verändern Sie Ihr Liftsessel nicht in einer Weise, die nicht von Pride zugelassen ist.

WARNUNG! Der Liftsessel selbst kann die Leistung anderer elektrischer Geräte in der Nähe, wie z.B. Alarmanlagen, stören.

ANMERKUNG: Sollte sich das Gerät bewegen, ohne dafür durch die Steuerung angewiesen worden zu sein, den Liftsessel nicht weiter verwenden und den Vorfall unbedingt bei Pride melden.

VERSAND UND LIEFERUNG

Beim Versand ist die Orginalverpackung zu verwenden und Einzelkomponenten (Batterien usw.) sind gegen Verrutschen zu sichern. Beim Transport z.B in einem LKW, ist der Liftsessel gegen Verrutschen zu sichern (Gefahr beim Bremsen). Kontrollieren Sie vor Inbetriebnahme Ihres Liftsessels den Lieferumfang auf Vollständigkeit. Bei Abweichungen wenden Sie sich bitte umgehend an Ihren autorisierten Pride Fachhändler. Bei Transportschäden an der Verpackung oder des Inhaltes, setzen Sie sich bitte mit dem anliefernden Fuhrunternehmen in Verbindung.

TRANSPORT IN KRAFTFAHRZEUGEN

Wenn Sie Ihren Liftsessel in einem Fahrzeug transportieren, sichern Sie Einzelteile (Außentransformator, etc.) vor dem Verrutschen. Auch der Liftsessel selbst sollte vor dem Verrutschen gesichert werden, denn er kann im Falle von Bremsmanövern eine Gefahr darstellen.

BESCHREIBUNG

In diesem Abschnitt werden die Eigenschaften Ihres Aufstehsessels beschrieben. Überprüfen Sie sorgfältig Funktion und Position jeder beschriebenen Komponente. Beachten Sie, dass die in dieser Anleitungen gezeigten Abbildungen und Optionspositionen nicht mit Ihrem Typ Aufstehsessel übereinstimmen müssen.

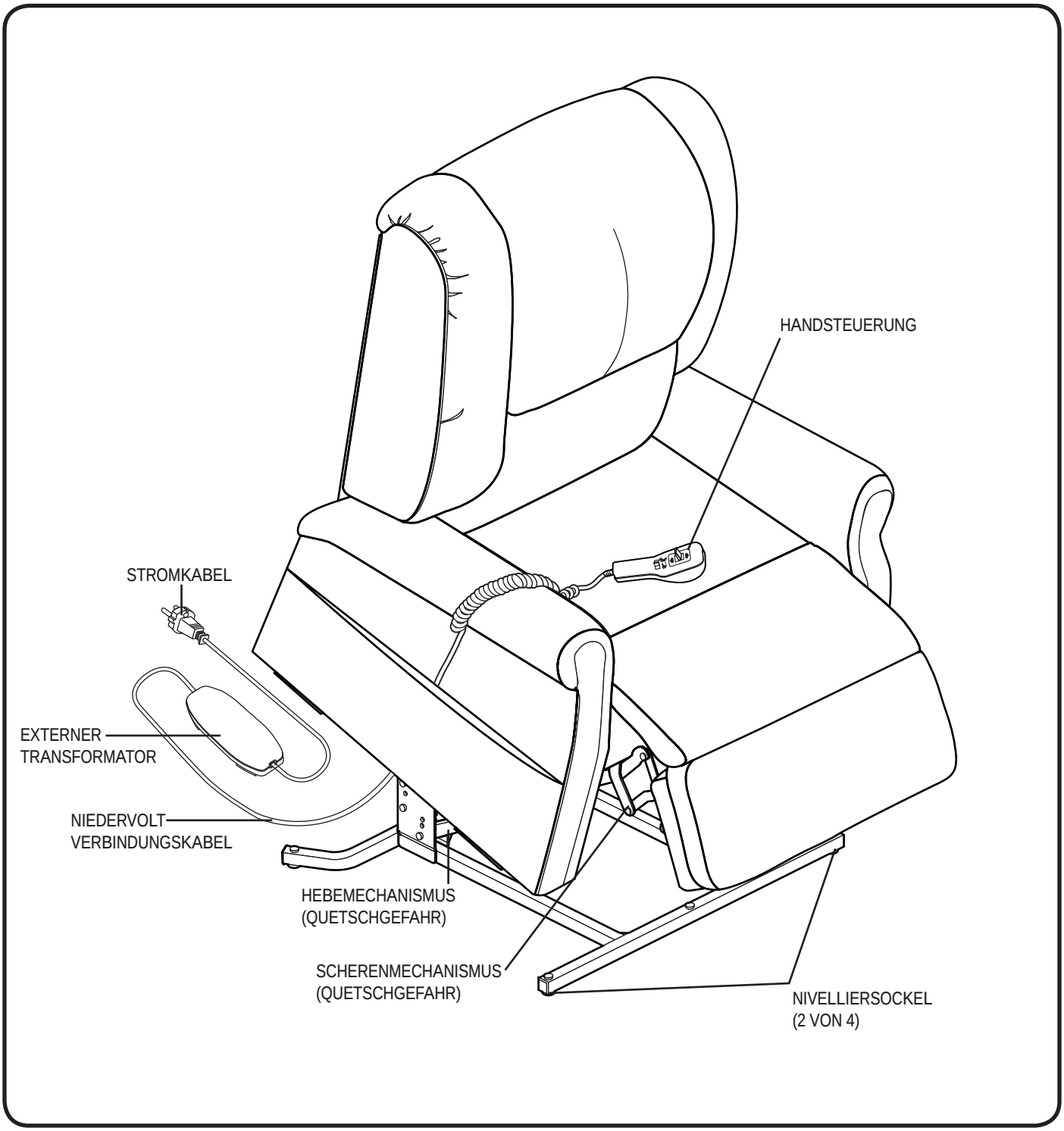


Abbildung 3.1 Pride Liftsessel einzelteile

Hebemechanismus: Bringt den Liftsessel mittels der Handsteuerung in die Sitz-, Liege- und Aufrichte-Stellung.

Nivelliersockel: Über die Nivelliersockel sorgen Sie für eine standfeste Bodenauflage des Liftsessels (**Abb. 3.2**).

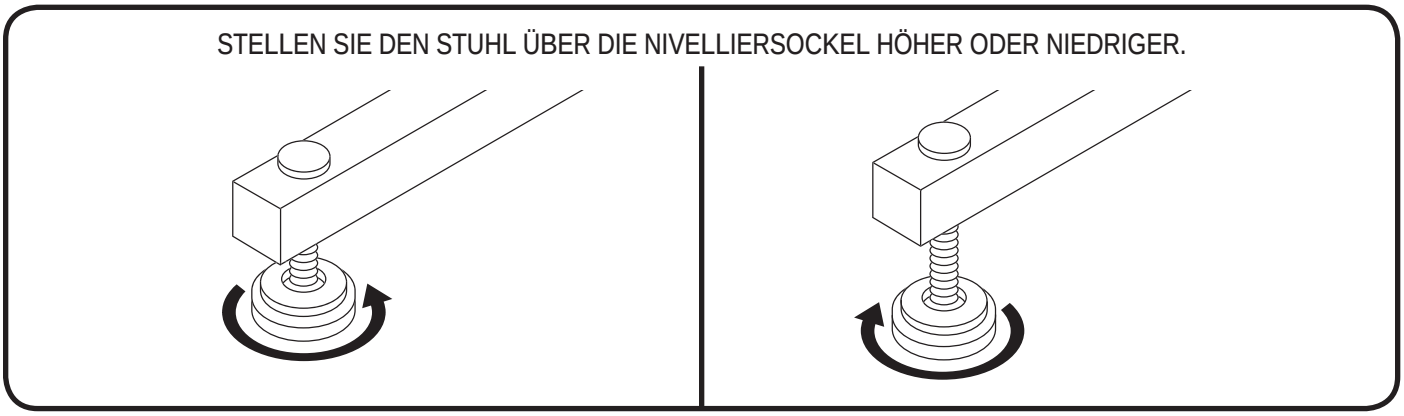


Abbildung 3.2 Nivelliersockel

Scherenmechanismus: Durch Aus- oder Einziehen bringen Sie den Stuhl in die verschiedenen Liege- Stellungen (**Abb. 3.3**).

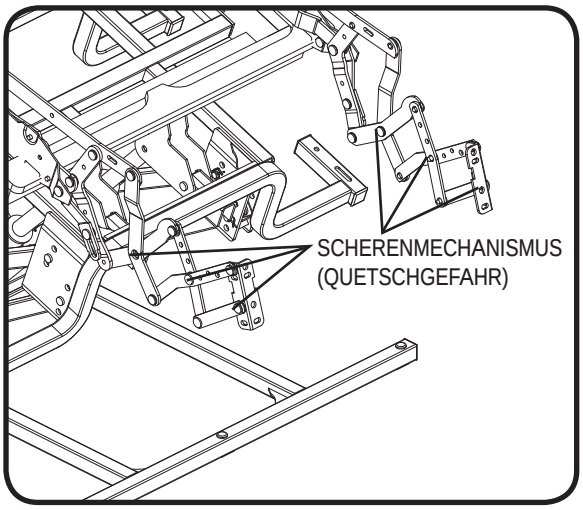


Abbildung 3.3 Scherenmechanismus

WARNUNG! Quetschgefahr! Beachten Sie, dass am Scheren- und Aufrichtemechanismus des Liftsessels Quetschgefahr besteht. Achten Sie bei der Verwendung Ihres Liftsessels ganz besonders auf diese Gefahrenquellen und schützen Sie besonders:

- gliedmaßen
- kleinkinder
- haustiere
- kabel
- Sauerstoffschläuche,Sauerstofftanks und tragbare Beatmungsgeräte
- bewegliche gegenstände, darunter gewand oder decken
- stromkabel

ELEKTRISCHE BAUGRUPPEN

Ihr Pride-Liftsessel verwendet Niederspannungsgleichstrom und kann herkömmlichen Wechselstrom (90V – 264V) in Gleichstrom (24/39V) umwandeln. Der Außentransformator, Batterien (nicht eingeschlossen) und die Handsteuerung werden mitgeliefert. Schützen Sie diese Bauteile unbedingt vor Feuchtigkeit.

WARNUNG! Schützen Sie diese Bauteile unbedingt vor Feuchtigkeit, um Stromschläge und/oder Unfälle zu vermeiden.

Externer Transformator: Verwenden Sie herkömmliche Steckdosen, um den Liftsessel anzuschließen. Der Transformator kann mit einem Anzeigenlämpchen ausgestattet werden, welches grün leuchtet, wenn Strom zum Transformator fließt.

Der Außentransformator kann auch mit einem Wandhalter geliefert und mit diesem unmittelbar neben der Steckdose an der Wand befestigt werden. Aus Sicherheitsgründen ist bei der Anbringung des Transformators darauf zu achten, den Apparat nur an angemessenen Stellen an der Wand zu fixieren. Weitere Informationen dazu finden Sie im „Anhang B“.

ANMERKUNG: Pride ist nicht für Schäden verantwortlich, die aus unsachgemäßer Befestigung resultieren.

Batterien: Bei einem Stromausfall erhalten die Batterien die Spannung aufrecht, damit der Aufstehsessel in die aufrechte oder halbaufrechte Stellung zurückbewegt werden kann. Bei Modellen, die mit einem Stützbatteriesystem ausgestattet sind, müssen die Batterien (nicht im Lieferumfang) in den externen Transformator eingesetzt werden. Siehe Abschnitt IV, „Montage/Demontage“.

ANMERKUNG: Nachdem die Stromversorgung des Systems unterbrochen wurde, erhalten die Batterien die Spannung nur für kurze Zeit aufrecht. Daher ist es wichtig, bei einem Stromausfall schnell zu handeln. Drücken Sie so bald wie möglich die Aufstehtaste (UP) an der Handsteuerung und halten sie gedrückt. Entlasten Sie die Taste nicht, damit die Batterie nicht unnötigt beansprucht und der Sessel so weit wie möglich aufgerichtet wird. Anmerkung: Wie weit der Sessel im Batteriebetrieb aufgerichtet werden kann, hängt vom Gewicht der darin sitzenden Person sowie vom Zustand der Batterie ab.

Handsteuerung: Enthält die Steuerung für die unterschiedlichen Funktionen des Liftsessels. Weitere Informationen finden Sie in den ergänzenden Anweisungen, die Sie mit Ihrem Aufstehsessel erhalten haben. Die Handsteuerung kann mit einer Schnelltrennung ausgestattet werden, welche ihr Abtrennen vom Stuhl erlaubt, wodurch sämtliche Funktionen der Handsteuerung gesperrt werden.

Einige Liftsessel-Modelle müssen erst zusammengebaut werden, bevor sie verwendet werden können. Darüber hinaus kann das Zerlegen des Stuhls die Instandhaltung erheblich erleichtern. Handelt es sich bei Ihrem Liftsessel um ein Klapplehnen-Modell („KL"), dann beachten Sie bitte die Angaben unter „Zusammenbau des Liftsessels". Handelt es sich bei Ihrem Liftsessel um kein „KL"-Modell, lesen Sie bitte direkt unter „Aufstellen des Liftsessels" weiter.

AUFSTELLEN DES LIFTSESSEL

„KL"-Modelle werden eingeklappt geliefert (**Abb. 4.1**).

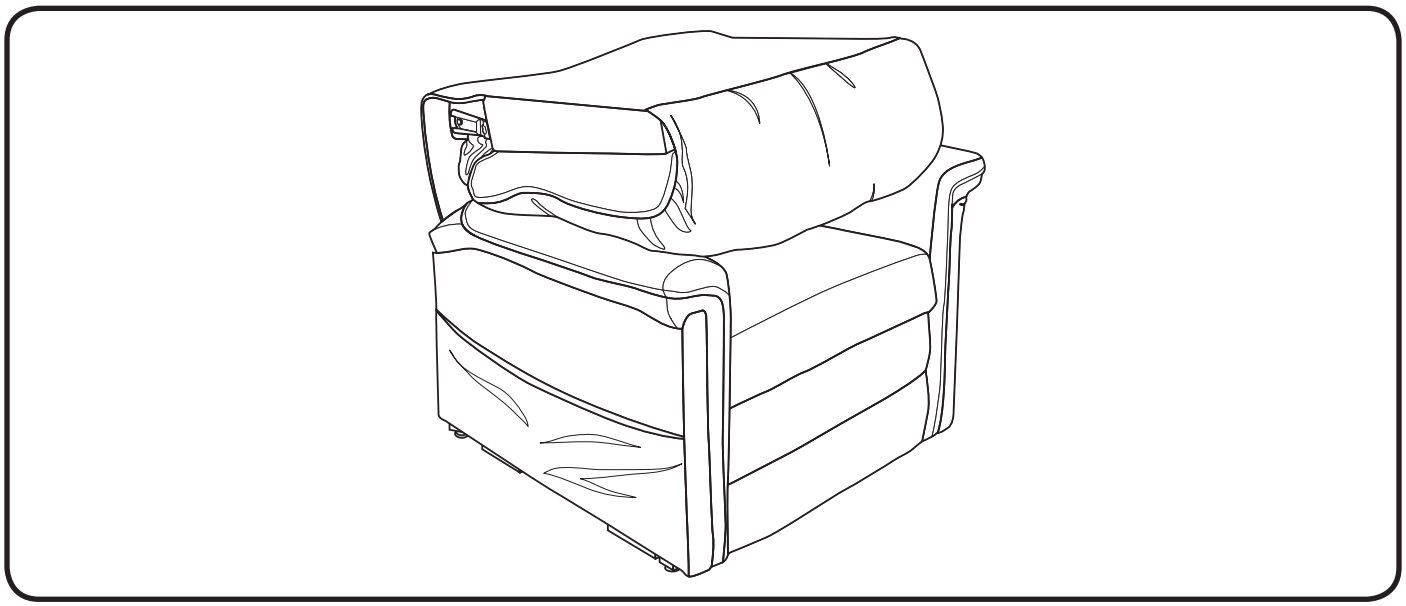
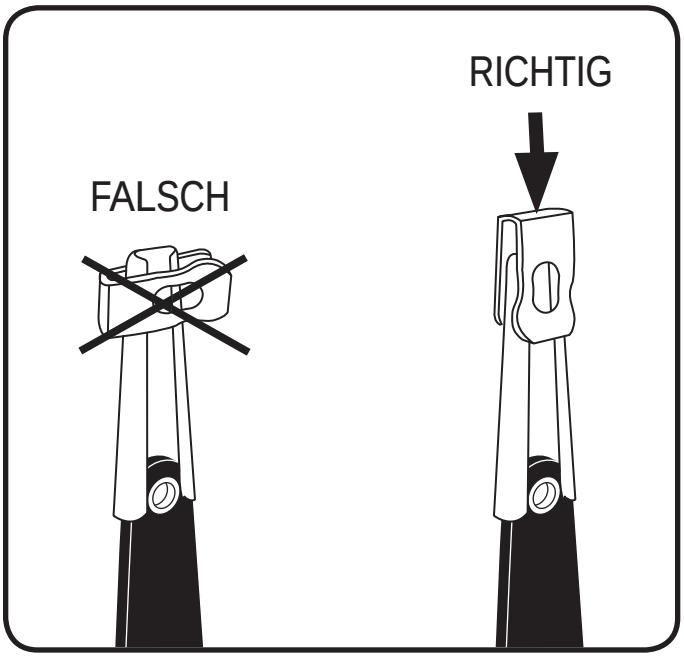
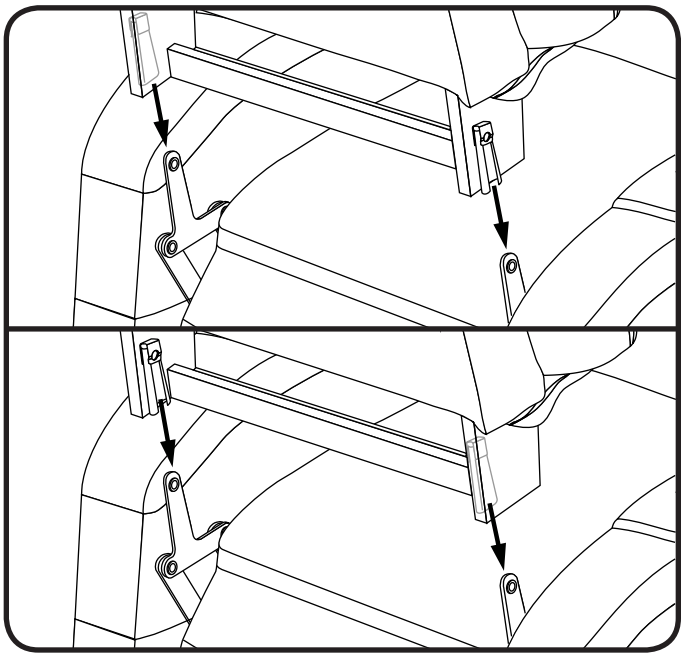


Abbildung 4.1 Eingeklappte Steillung

Beachten Sie für den Selbstaufbau Ihres Liftsessels die folgenden Anweisungen:

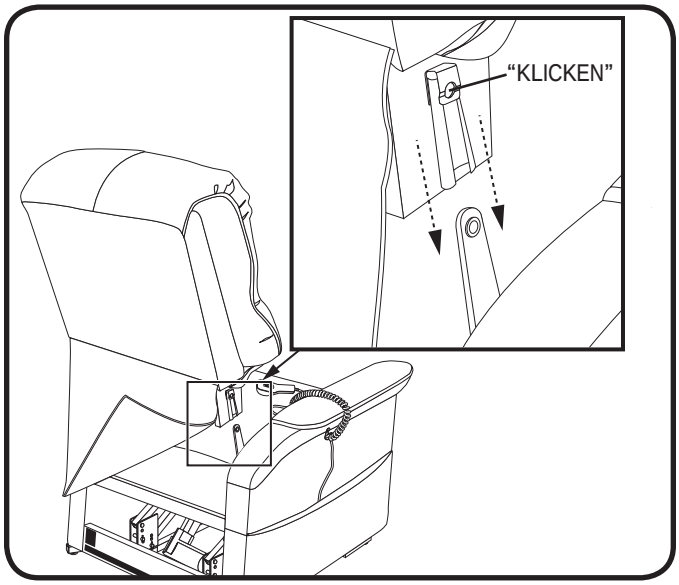


4.1.1 Entfernen Sie die Verpackung von der Rückenlehne des Stuhls und vergewissern Sie sich, dass die Verschlussklemme senkrecht steht. Falls nötig die Verschlussklemme entsprechend ausrichten.



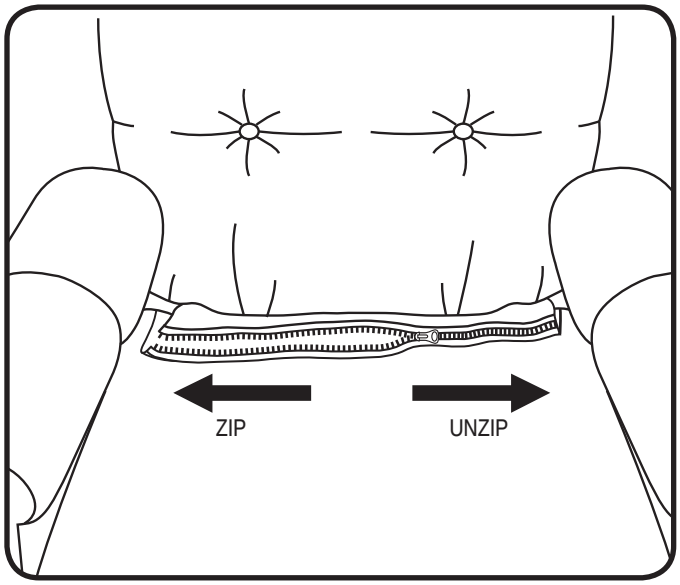
4.1.2 Führen Sie die linke und rechte „KL"-Schiene der Rückenlehne in die „KL"-Halterungen an den Armlehnen und Sitzflächen ein.

ANMERKUNG: Bei breiteren Stuhlmodellen kann das seitenweise Befestigen der Rückenlehne notwendig werden. Richten Sie den Stuhl nach Einführen der beiden „KL“-Schienen auf, bevor Sie zum Einrasten nach unten drücken.

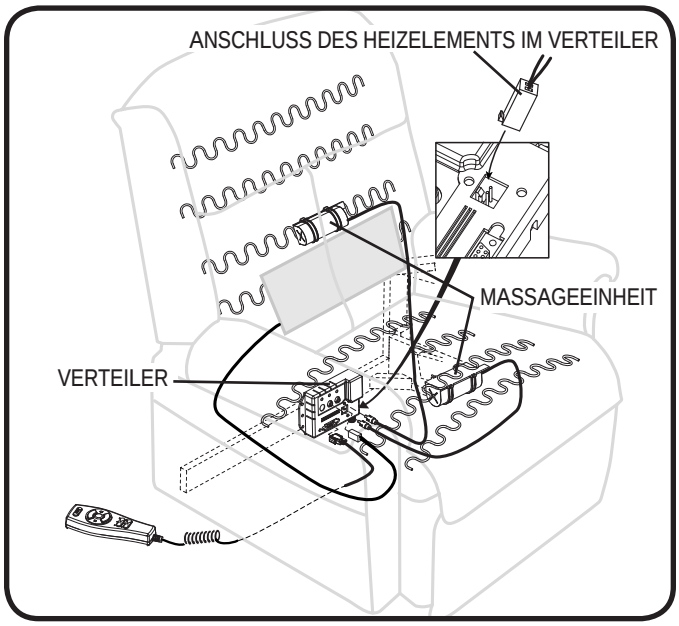


4.1.3 Drücken Sie kräftig auf das obere Ende der Rückenlehne, um diese einzurasten. Ein Kicken links und rechts verrät Ihnen das Einrasten der jeweiligen Rückenlehnenseite.

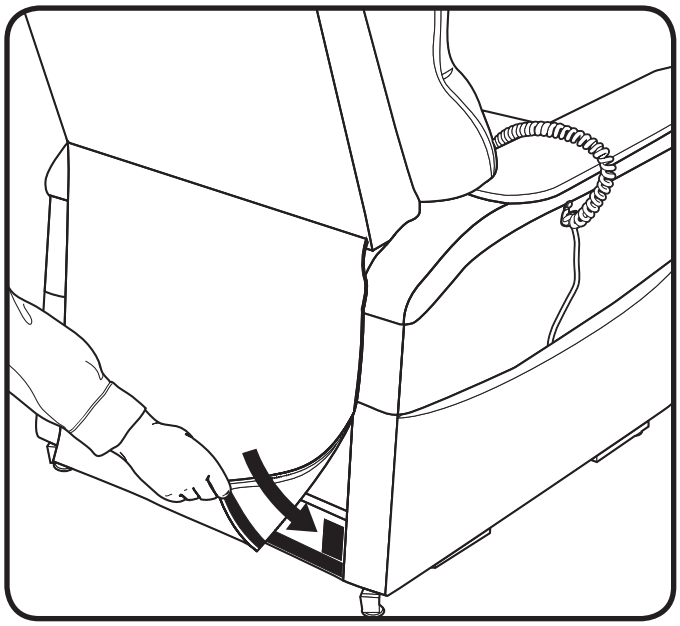
ANMERKUNG: Ziehen Sie die Rückenlehne nach oben, um das korrekte Einrasten zu überprüfen. Lässt sich die Rückenlehne anheben, so wiederholen Sie die Schritte 4.1.1. bis 4.1.3.



4.1.4 107-Liftsessel-Modelle: Ziehen Sie die Überzugslaschen an der Vorderseite der Rückenlehne und jene an der Rückseite der Sitzfläche durch den Rahmen und fixieren Sie diese mit Hilfe der dafür vorgesehenen Laschengurte. Verbinden Sie diese beiden Abschnitte anschließend miteinander.



4.1.5 Schließen Sie das Heizungs- und das Massagekabel an den Verteiler an. Der Verteiler befindet sich an der Rückseite des Liftsessels. Stellen Sie sicher, dass der Kabelbaum der Handsteuerung über die Rückseite des Aufstehsessels läuft.



4.1.6 Befestigen Sie die Rückenlehne an den Haken under Schlaufen am Stuhlsockel.

AUFSTELLEN DES LIFTSESSELS

Stellen Sie Ihren Liftsessel in der Nähe einer herkömmlichen Steckdose auf und achten Sie auf trockenen, ebenen Untergrund und genügend Umraum. Um Verletzungen durch unsachgemäßes Heben zu vermeiden, empfiehlt Pride, den Liftsessel nicht ohne Hilfe einer zweiten Person aufzustellen.

Beachten Sie für das Aufstellen Ihres Liftsessels die folgenden Sicherheitsanweisungen:

1. Bringen Sie den Stuhl in die Sitz-Stellung und achten Sie darauf, dass die Rückenlehne über einen Mindestabstand von 76 cm (30 in.) zum nächsten Objekt verfügt. Diese Angaben können je nach Modell variieren.
2. Sorgen Sie mit Hilfe der Nivelliersockel für eine gute Standfestigkeit des Liftsessels (**Abb. 3.2**).
3. Setzen Sie die Batterien in den Außentransformator ein (gilt nur für entsprechend ausgerüstete Modelle). Weitere Informationen dazu finden Sie unter „Einsetzen der Batterien“.
4. Stellen Sie den Außentransformator an einem offenen, gut belüfteten Ort auf, wo er kein Hindernis darstellt, oder verwenden Sie je nach Modell den entsprechenden Wandhalter.
5. Legen Sie das Niederspannungskabel so aus, dass es nicht zwischen den Rahmen und den Hebemechanismus geraten kann.
6. Schließen Sie, wenn nötig, das Niederspannungskabel am Außentransformator an.
7. Stecken Sie den Netzteilstecker in eine Steckdose. **Verwenden Sie kein Verlängerungskabel!**

ANMERKUNG: Sollte während des Aufbaus oder Aufstellens Ihres Liftsessels ein Problem auftreten, unterbrechen Sie unverzüglich die Montage und wenden Sie sich an einen autorisierten Pride-Händler. Um Personen- oder Produktschäden zu vermeiden, sollten Sie Ihren Liftsessel weder anschließen bis das Problem behoben ist, noch versuchen, dieses selbst zu beheben.

BATTERIE EINBAU

Bei Aufrichtestühlen mit Notstromaggregaten aktiviert sich dieses während Stromausfällen selbständig. Das Notstromaggregat wird von zwei nicht mitgelieferten 9V-Batterien betrieben, die in den Außentransformator einzusetzen sind.

Beachten Sie für das Einsetzen der Batterien die folgenden Anweisungen:

1. Ziehen Sie den Netzteilstecker aus der Steckdose.
2. Öffnen Sie das gekennzeichnete Batteriefach am Außentransformator.
3. Setzen Sie zwei 9V-Batterien in den Außentransformator ein (**Abb. 4.2**).
4. Schließen Sie das Batteriefach.

ANMERKUNG: Verwenden Sie stets nur frische 9V-Batterien für den Außentransformator, da sich das Notstromaggregat nicht selbständig wieder auflädt. Unter frischen Batterien sind 9V-Alkali-Batterien zu verstehen, die nach jeder Verwendung des Notstromaggregates während eines Stromausfalls oder, bei dessen Nichtverwendung, mindestens einmal pro Jahr ausgetauscht werden.

ANMERKUNG: Wenn Sie Ihren Liftsessel für längere Zeit ausstecken (länger als eine Stunde), entnehmen Sie die Batterien aus dem Außentransformator, denn der Liftsessel entzieht den Batterien auch dann Strom, wenn er nicht verwendet wird.

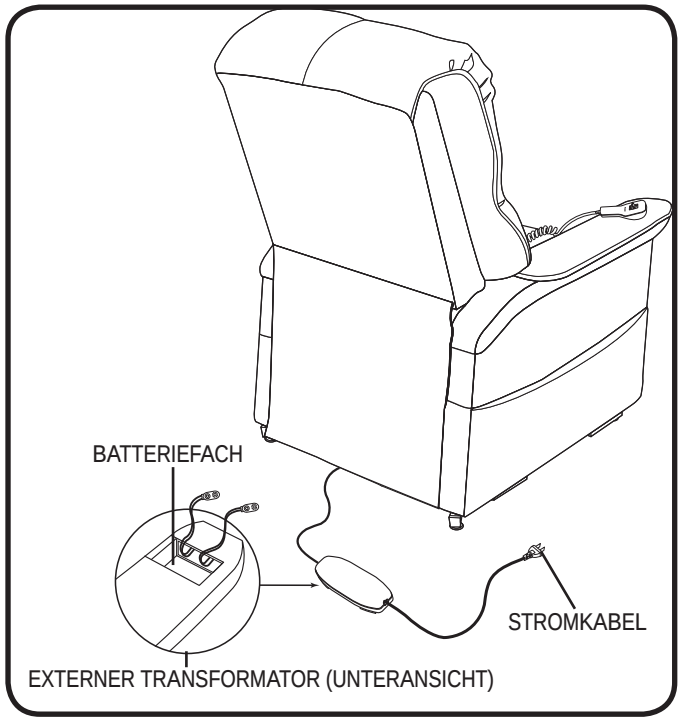


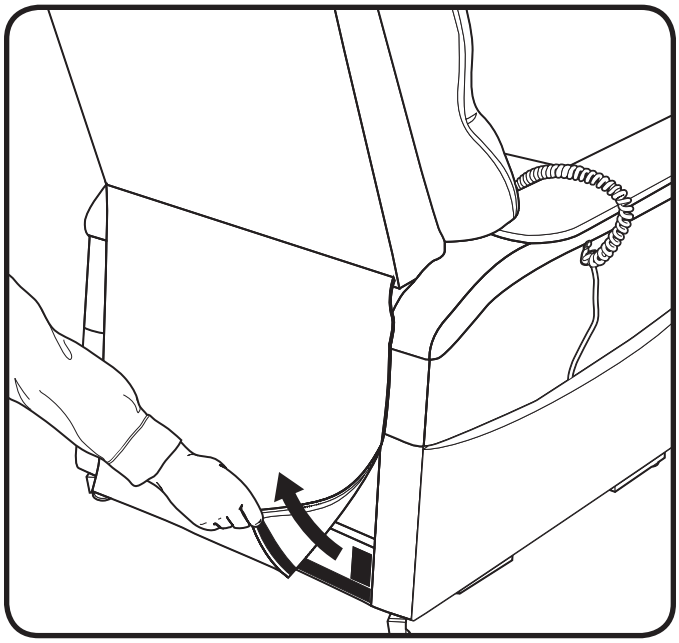
Abbildung 4.2 Lage des Notstromaggregats am Aufrichteststuhl

ABBAU DES LIFTSESSELS

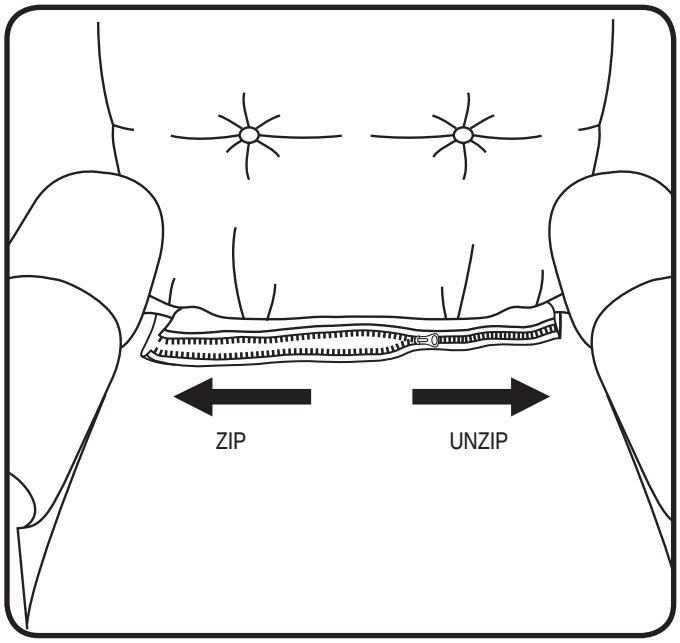
Die Rückenlehne Ihres „KL“-Liftsessels kann abgenommen werden, um Wartungsarbeiten und Transporte zu erleichtern.

Beachten Sie für den Abbau Ihres Liftsessels die folgenden Anweisungen:

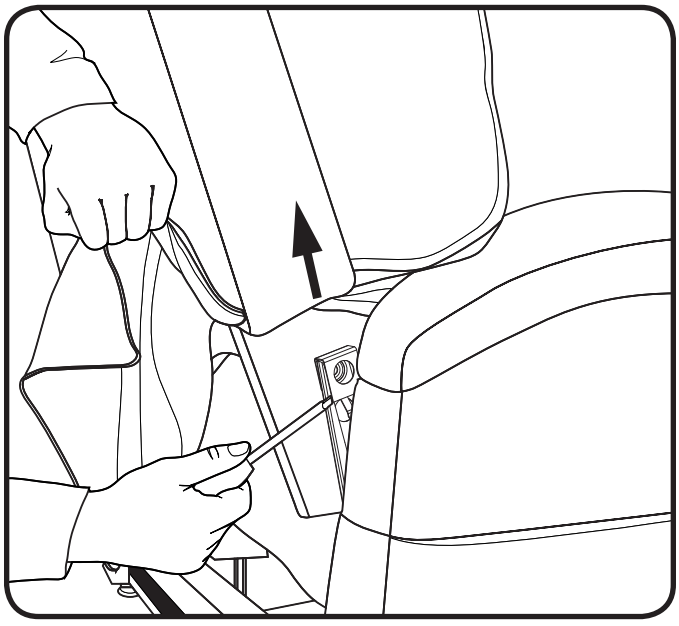
ANMERKUNG: Verfügt Ihr Stuhl über Heizungs- bzw. Massageelemente, so sind deren Verteileranschlüsse zu lösen.



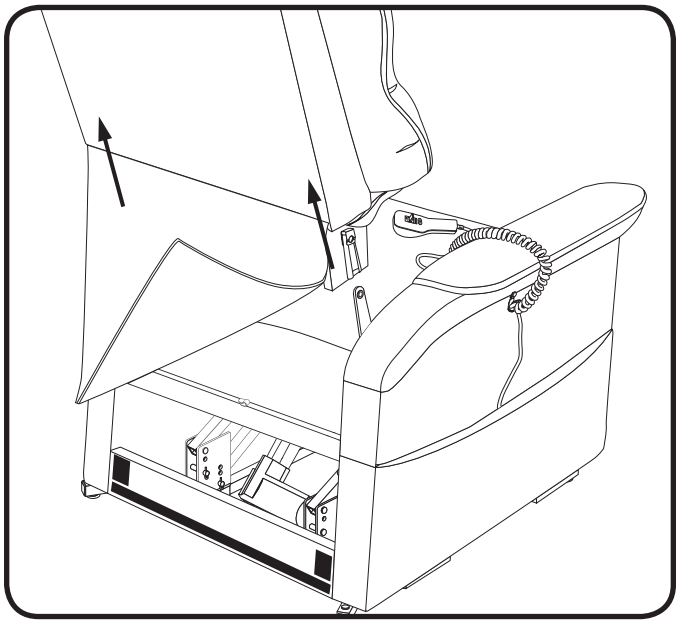
4.3.1 Lösen Sie das untere Ende des Rückenlehnenüberzugs aus den Haken und Schlaufen am Stuhlsockel.



4.3.2 107-Liftsessel-Modelle: Trennen Sie die Rückenlehne vom Sockel und öffnen Sie die Laschengurte, welche den Rückenlehnenüberzug am Rahmen fixieren.



4.3.3 Um die Rückenlehne aus den Halterungen des Stuhlsockels zu entnehmen, lösen Sie die beiden Verschlussklemmen an der Rückenlehne einzeln mit einem Schlitzschraubenzieher. Heben Sie die Seiten der Rückenlehne nach dem Lösen der jeweiligen Verschlussklemme bis über das Schloss hinaus an.



4.3.4 Heben Sie die Rückenlehne nun ganz aus dem Stuhlsockel heraus.

VORSICHTSMASSNAHMEN

Beachten Sie bei der Benutzung Ihres Liftsessels bitte unbedingt die nachfolgenden Sicherheitshinweise. Befolgen Sie stets diese Sicherheitshinweise, um eine sichere Liftsessel-Benutzung zu gewährleisten und Unfälle mit Personen- und/oder Geräteschaden zu verhindern.

- Verwenden Sie keine Aufsätze für den Netzteilstecker Ihres Liftsessels. **Verwenden Sie kein Verlängerungskabel!**
- Stellen Sie keinerlei Gegenstände (z.B. Trinkgläser) auf oder in der Nähe Ihres Außentransformators ab.
- Stecken Sie Ihren Liftsessel stets aus, bevor Sie die Hülle des Außentransformators oder die Handsteuerung reinigen und verwenden Sie dafür nur saubere und trockene bis leicht feuchte Tücher. Lassen Sie gereinigte Bauteile ausreichend trocknen, bevor Sie Ihren Liftsessel wieder an das Stromnetz anschließen.
- Überprüfen Sie die Handsteuerung sowie sämtliche Stromkabel regelmäßig auf Beschädigungsspuren.
- Bringen Sie die Handsteuerung nicht mit heißen Oberflächen in Berührung.
- Stellen Sie sicher, dass Sie sich niemals auf die Handsteuerung setzen.
- Halten Sie Kinder und Haustiere während der Benützung Ihres Liftsessels von sämtlichen beweglichen Teilen desselben fern.
- Lassen Sie Kinder nicht auf dem Liftsessel spielen oder diesen bedienen. Nur verantwortungsvolle Personen sollten den Liftsessel bedienen.
- Wenn Sie Ihren Liftsessel nicht benutzten, verhindern Sie ungewollte Inbetriebnahmen desselben mittels des Schnelltrennungsmechanismus der Handsteuerung.
- Achten Sie auf Quetschgefahrenstellen, wie z.B. den Scheren- oder Aufrichtemechanismus. Achten Sie besonders auf Ihre Hände und Füße.
- Bringen Sie Ihren Liftsessel stets in eine aufrechte und geschlossene Stellung, wenn Sie ihn nicht benützen.
- Stellen oder setzen Sie sich nicht auf die Fußstütze.
- Lassen Sie sich beim Hinsetzen niemals in einen nur teilweise geneigten Liftsessel „fallen“.

VERBOTEN! Legen Sie keine Gegenstände unter den Liftsessel. Entfernen Sie vor Inbetriebnahme UNBEDINGT etwaige Hindernisse, sowie Haustiere und Kleinkinder aus dem Verwendungsbereich.

WARNUNG! Vermeiden Sie die Gefahr von elektrischen Schlägen, Feuer, Umkippen und/oder Quetschungen. Befolgen Sie die zur Verfügung gestellten Anweisungen.

WARNUNG! Stellen Sie den externen Transformator nicht unter Ihren Liftsessel um mögliche Beschädigungen an Ihrem Sessel zu vermeiden.

WARNUNG! Den externen Transformator nicht abdecken. Bewahren Sie den Transformator in einem offenen, gut belüfteten Bereich frei von fremden Materialien auf, um einen ordnungsgemäßen Betrieb zu gewährleisten.

WARNUNG! Versuchen Sie nicht aufzustehen, bevor Sie sicher stehen können, mit den Füßen guten Halt haben und sie belasten können. Pride empfiehlt, für zusätzliche Stabilität geeignete Hilfsmittel zu verwenden und/oder eine Begleitperson hinzuzuziehen.

WARNUNG! Vermeiden Sie es, die Armlehnen des Liftsessels beim Aufstehen mit Ihrem gesamten Gewicht zu belasten. Benutzen Sie die Armlehnen nicht zum Halten von Lasten.

ANMERKUNG: Weitere Informationen zur Verwendung der Handsteuerung finden Sie in den ergänzenden Anweisungen, die Sie mit Ihrem Aufstehsessel erhalten haben.

Ihr Pride-Liftsessel ist ein hochwertiges Erzeugnis zur Steigerung Ihrer Mobilität. Er wurde für einen langjährigen und wartungsfreien Betrieb gebaut. Gelegentlich kann es jedoch trotzdem zu Funktionsstörungen kommen. Die folgenden Problemlösungshinweise und oft gestellten Fragen (FAQ) umfassen viele nützliche Informationen zu Ihrem Liftsessel. Sollte trotz all dieser Hinweise die Entstörung Ihres Liftsessels nicht funktionieren, wenden Sie sich bitte an einen autorisierten Pride-Händler. Geben Sie in diesen Fällen bitte die Modell- und Seriennummer sowie die Art des Problems an.

HÄUFIG GESTELLTE FRAGEN

Mein Liftsessel reagiert nicht?
- Vergewissern Sie sich, dass der Außentransformator an eine funktionierende Steckdose angeschlossen ist.
- Überprüfen Sie den mit der Steckdose verbundenen Sicherungskasten, um sicherzustellen, dass die Steckdose mit Strom versorgt wird.
- Vergewissern Sie sich, dass das Niederspannungskabel an den Außentransformator angeschlossen ist.
- Vergewissern Sie sich, dass alle Kabel ordnungsgemäß angeschlossen sind.

Was ist, wenn mein Liftsessel sich nur in eine Richtung bewegt?
- Stellen Sie sicher, dass die Hoch- und Runter-Taste oder der Kippschalter der Handsteuerung nicht festhängen. Wenn die Tasten oder der Kippschalter in der einen oder anderen Position festhängen, muss die Handsteuerung u. U. ersetzt werden.
- Wenden Sie sich an Ihren autorisierten Pride Fachhändler für weitere Unterstützung.

Mein Liftsessel bleibt während des Aufrichtens stecken?
- Ihr Liftsessel ist mit einem Überhitzungsschutzschalter ausgestattet, der sich im Außentransformator befindet und die Motorsteuerung vor zu hohen Temperaturen schützt. Schaltet sich der Überhitzungsschutz ein, benützen Sie den Liftsessel 10 Minuten lang nicht, um den Motor auskühlen zu lassen. Sollte der Motor Ihres Liftsessels regelmäßig überhitzen, wenden Sie sich bitte an einen autorisierten Pride-Händler.
- Möglicherweise handelt es sich um einen Stromausfall und/oder es sind keine Batterien im Außentransformator oder aber die Batterien sind leer. Vergewissern Sie sich, dass bei vorhandenem Notstromaggregat ausschließlich frische 9V-Batterien für den Außentransformator verwendet werden.
- Überprüfen Sie den Schutzunterbrecher der Steckdose.

Was ist, wenn mein Liftsessel von einer Ecke zur anderer Ecke schaukelt, nachdem ich den Sessel aufgestellt habe?
Der Fußboden kann uneben sein, oder ein Teppich kann die Standstabilität des Sessels beeinflusst haben. Stellen Sie die Stütze an der Seite ein, wo der Sessel schaukelt. Beachten Sie in dem Abschnitt III, „Liftsessel Einstellungen“ die Anleitung für das Ausrichten Ihres Sessels.

Die Sitzheizungs- und Massageanwendung funktioniert nicht?
- Vergewissern Sie sich, dass der Verteiler korrekt an den Außentransformator angeschlossen ist und dieser Strom hat. Ein grünes Anzeigelämpchen leuchtet auf, wenn der Transformator Strom hat.
- Vergewissern Sie sich, dass die Sitzheizungs- und Massageeinheit korrekt an den Verteiler, und dieser korrekt an den Antrieb angeschlossen ist. Beide befinden sich an der Rückseite des Liftsessels.
- Überprüfen Sie den korrekten Anschluss der Handsteuerung an den Verteiler. Wenn das Anzeigenlämpchen leuchtet, ist sie korrekt angeschlossen.
- Leuchtet eines der Lämpchen nicht, wenden Sie sich bitte an einen autorisierten Pride-Händler.

Wo kann ich den externen Transformator hinstellen?
- Am Boden: fern jeglicher Wärmequelle an einem offenen, gut belüfteten Ort, wo er kein Hindernis darstellt.
- An der Wand: fern jeglicher Wärmequelle und je nach Modell unter Verwendung der entsprechenden Wandhalterung. Siehe Anhang B.

Wo finde ich die Fertigungsnummer an meinem Liftsessel?
Sie finden die Fertigungsnummer an zwei Stellen - eine ist nahe an der Vorderseite des Antriebsmotors auf dem Stahl-Hebemechanismus, die zweite ist an dem Holzrahmen unterhalb des Scherenmechanismus angebracht.

An wen kann ich mich bei Fragen wenden?
Wenden Sie sich für Beratung an Ihren autorisierten Pride Fachhändler.

Lassen Sie Ihren Pride-Liftsessel regelmäßig überprüfen. Manche Kontrollen können Sie selbst durchführen, andere erfordern den Service eines autorisierten Pride-Händlers. Beachten Sie stets sämtliche Sicherheits- und Problemlösungshinweise, und Ihr Liftsessel wird es Ihnen mit jahrelangem störungsfreiem Betrieb danken. Bei Fragen zur Pflege Ihres Liftsessels wenden Sie sich bitte an einen autorisierten Pride-Händler.

PFLEGE DES ÜBERZUGS

- Überprüfen Sie den Überzug regelmäßig auf Risse oder Löcher.
- Der Überzug Ihres Liftsessels besteht zu 100% aus Polyester. Reinigen Sie ihn ausschließlich mit Polstermöbelreinigern auf Wasserbasis. Regelmäßiges Saugen und sanftes Bürsten eignet sich ebenfalls, um Schmutz und Staub vom Überzug zu entfernen. Zur Fleckentfernung eignen sich Schaumreiniger auf Wasserbasis, wie beispielsweise sanfte Schaumwaschmittel oder lösungsmittelfreie Polstermöbelreiniger. Schäumen Sie den Überzug mit einer weichen Bürste ein. Sobald alles getrocknet ist, saugen Sie den Überzug ab. Probieren Sie das Reinigungsmittel zunächst auf einer kleinen Stelle aus, bevor Sie es flächendeckend auftragen. Ist der gesamte Liftsessel-Überzug stark verunreinigt, wenden Sie sich an eine professionelle Möbelreinigung.

WARNUNG! Halten Sie den Überzug von Wärmequellen wie zum Beispiel Zigaretten oder Raumheizgeräten fern. Personen- oder Produktschäden sowie Feuergefahr könnten die Folge sein.

WARNUNG! Pride empfiehlt dringend, dass Sie keine Zigaretten rauchen, wenn Sie in Ihrem Liftsessel sitzen, obwohl der Liftsessel die erforderlichen Testanforderungen für das Zigarettenrauchen bestanden hat. Sie müssen die folgenden Sicherheitsrichtlinien befolgen, wenn Sie sich entschließen, Zigaretten zu rauchen, während Sie in Ihrem Liftsessel sitzen.

- Zigaretten nicht unbeaufsichtigt lassen.
- Aschenbecher in sicherer Entfernung von den Sitzkissen halten.
- Immer vergewissern, dass Zigaretten vollkommen gelöscht sind, bevor Sie sie beseitigen.

ANMERKUNG: Verwenden Sie zur Fleckentfernung keine lösungsmittelbasierten Reinigungsmittel. Imprägnieren Sie den Überzug Ihres Liftsessels nicht. Um Schäden am Überzug zu verhindern, setzten Sie Ihren Liftsessel keinem direkten Sonnenlicht aus.

PFLEGE DER ELEKTRONISCHEN BAUTEILE

- Überprüfen Sie sämtliche Kabel und Anschlüsse auf schadhafte Stellen.
- Treten schadhafte Stellen auf, stecken Sie den Liftsessel aus und wenden Sie sich an einen autorisierten Pride-Händler.
- Schützen Sie sämtliche elektronischen Bauteile vor Feuchtigkeit und hohen Temperaturen. Pride-Aufrichtestühle eignen sich ausschließlich zur Verwendung in Innenräumen!

WARNUNG! Obwohl Ihr Liftsessel sämtliche Schutzanforderungen gegen Flüssigkeitseintritt erfüllt, sollten Sie Anschlüsse vor Feuchtigkeit und jedem direkten Kontakt mit Wasser oder Körperflüssigkeiten (z. B. im Falle von Inkontinez) schützen. Kontrollieren Sie die elektornischen Komponenten regelmäßig auf Korrosionsschäden und ersetzen Sie schadhafte Teile.

ENTSORGUNG UND RECYCLING

Entsorgen Sie Ihren Liftsessel gemäß geltender gesetzlicher Vorschriften. Zur entsprechenden Entsorgung einzelner Liftsessel-Komponenten wie Verpackungen, Metallrahmenelemente, Überzüge, elektronische Bauteile oder Batterien wenden Sie sich an ihre Abfallentsorgung vor Ort oder an einen autorisierten Pride-Händler.

WARNUNG! Bei Plastikverpackungen besteht Erstickungsgefahr. Entsorgen Sie Plastikverpackungen vorschriftsmäßig und lassen Sie Kinder nicht damit spielen.

BEGRENZTE GARANTIE FÜR ZWEI JAHRE

Für zwei (2) Jahre ab dem Kaufdatum wird Pride dem Erstkäufer nach deren Entscheidung diefolgenden Teile reparieren oder ersetzen, die sich nach einer Untersuchung von einem autorisiertem Vertreter von Pride als fehlerhaft bezüglich Material oder Bearbeitung herausstellen:

- Stählemer Rahmen
- Antriebsmotor
- Handsteuerung
- Scherenmechanismus
- Stählemer Aufzugmechanismus

ANMERKUNG: Pride behält sich das Recht vor, nur den defekten Teil des Stahlhebemechanismus auszutauschen.

GARANTIEAUSSCHLÜSSE

- Der Bezug
- Die Schäden, die sich aus Missbrauch, falschen Gebrauch, unberechtigte Reparaturen, Fahrlässigkeit, Unfall/Unfällen, Umbau, oder Modifikationen ergeben
- Schäden, die sich durch Missbrauch oder falschen Gebrauch durch den Frachtführer ergeben
- Jede einzelnen, indirekten, zufälligen und/oder Folgeschäden

Nach Ablauf der Garantiezeit wird Pride keine Verpflichtungen unter jeglichem Garantieanspruch, geäußert oder stillschweigend (einschließlich beinhalteter Garantien hinsichtlich allgemeiner Gebrauchstauglichkeit und Eignung für einen bestimmten Zweck), übernehmen.

Im Falle, daß eine verborgene Beschädigung entdeckt wird, nachdem die Lieferung akzeptiert wurde, muß der Empfänger/in die Person, die für die Lieferung unterschrieben hat, den Zusteller innerhalb von 48 Stunden benachrichtigen und eine Überprüfung beantragen. Der Empfänger/in muss die Person muss die Versandverpackung solange aufbewahren. Lassen Sie den fraglichen Gegenstand in dem Bereich, in dem Sie ihn empfangen haben. Alle Ansprüche werden zwischen dem Verbraucher und der Transportgesellschaft verhandelt.

Lees eerst deze handleiding en volg alle instructies op, voordat u van plan bent uw sta-op-stoel voor het eerst te gaan gebruiken. De volgende symbolen zullen in deze handleiding worden gebruikt om waarschuwing en gevaar aan te geven.

WAARSCHUWING! Geeft een toestand of situatie aan die mogelijkerwijs gevaarlijk kan zijn. Indien de aangegeven procedures niet opgevolgd worden, kunnen hierdoor persoonlijke verwondingen, beschadiging van onderdelen, of storingen veroorzaakt worden. Op het product wordt deze afbeelding weergegeven als een zwart symbool op een gele driehoek met een zwart kader.

VERPLICHT! Deze handelingen dienen uitgevoerd te worden zoals isvoorgeschreven. Indien verplichte handelingen niet uitgevoerd worden, kunnen hierdoor persoonlijke verwondingen en/of beschadiging van de apparatuurveroorzaakt worden. Op het product wordt deze afbeelding weergegeven als een wit symbool op een blauwe achtergrond met een wit kader.

VERBODEN! Deze handelingen zijn verboden. Deze handelingen mogen op geen enkel ogenblik, of onder welke omstandigheden dan ook, uitgevoerd worden. Indien een verboden handeling uitgevoerd wordt, kunnen hierdoor persoonlijke verwondingen, en/of beschadiging van de apparatuur veroorzaakt worden. Op het product wordt deze afbeelding weergegeven als een zwart symbool met een rode cirkel en een rode schuine streep.

BEDOELD GEBRUIK

Het apparaat van Pride Mobility Products is bedoeld om te worden gebruikt als een apparaat met gemotoriseerde positioneringscontrole, bedoeld voor medische doeleinden en dat kan worden ingesteld op verschillende posities. Het apparaat wordt gebruikt om patiënten stabiliteit te bieden en de houding te laten wijzigen. Het apparaat van Pride Mobility Products biedt hulp bij het opstaan voor mensen die moeite hebben om overeind te komen uit een zittende houding naar een staande houding.

MET BETREKKING TOT APPARATEN VOOR VOORGESCHREVEN GEBRUIK

PAS OP! Onder de federale wetgeving mag dit apparaat uitsluitend verkocht worden door of op voorschrift van een arts of ander bevoegd personeel met een wettelijke licentie, van de staat (uitsluitend in de VS) of de regio waar dit personeel werkzaam is, om dit apparaat te gebruiken of voor te schrijven.

Vul alstublieft de volgende informatie in voor snelle referentie:

Pride Leverancier: _____

Adres: _____

Telefoonnummer: _____

Aankoopdatum: _____ Serienummer: _____

OPMERKING: Deze gebruikershandleiding bevat de laatste specificaties en productinformatie ten tijde van de publicatie. We reserveren het recht om veranderingen aan te brengen als die nodig worden. Veranderingen aan onze producten kunnen geringe verschillen veroorzaken tussen de illustraties en de verklaringen in deze handleiding en het product dat u gekocht heeft. De meest recente/huidige versie van deze handleiding is via onze website verkrijgbaar.

LET OP: Dit product voldoet aan richtlijnen en vereisten van WEEE, RoHS en REACH.

LET OP: Dit product voldoet ann IPX1 classificatie (IEC 60529).

LET OP: Dit product voldoet en de bijbehorende onderdelen zijn niet vervaardigd met natuurlijke rubberlatex. Raadpleeg de fabrikant met betrekking tot eventuele onderdelen en/of accessories.

PRODUCTVEILIGHEID SYMBOLEN

De symbolen hieronder zijn gebruikt op de sta-op-stoel om waarschuwingen, verplichte handelingen, en verboden handelingen aan te geven. Het is ten zeerste belangrijk dat u deze leest en volkomen begrijpt. Verwijder deze etiketten niet van uw product. Let op dat mogelijk niet alle symbolen op uw model sta-op-stoel worden gebruikt.

Knijp/drang punten gecreëerd gedurende assemblage.

Elektrisch Gevaar

Lees en volg de informatie in de Gebruikershandleiding.

Maximum gewichtscapaciteit

Verbindt geen verlengsnoer aan de AC/DC omvormer of de accu oplader.

Verwijdering van de aarding kan een elektrisch gevaar scheppen. Indien nodig, monteer adequaat een toegestane adaptor met drie contactpunten op een elektrisch contact met twee contactpunten.

Verwijder naar behoren alle elektronische onderdelen, inclusief de externe transformator, de bediening, de batterijen, het aandrijfmechanisme en de bedrading. Neem contact op met uw officiële Pride-vertegenwoordiger voor meer informatie.

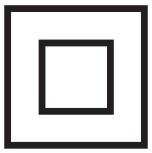
Plaats geen voorwerpen onder de sta-op-stoel. Zorg ervoor dat er tijdens de bediening geen obstakels, huisdieren of kleine kinderen in der buurt zijn.

Plaats geen voorwerpen onder de voetsteun wanneer de sta-op-stoel volledig gekanteld is. Zorg ervoor dat er tijdens de bediening geen obstakels, huisdieren of kleine kinderen in de buurt zijn.

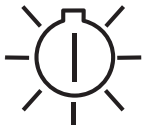
Dek the transformator niet af, of plaats die niet onder de stoel. Bewaar hem in een open, goed verluchte plaats, weg van vreemd materiaal en mogelijke knelpunten.

Locatie van der deur van het batterijcompartiment

Alleen voor gebruik binnenshuis. Voorkom blootstelling aan regen, sneeuw, ijs, zout of stilstaand water. Onderhoudt en bewaar in een schone en droge conditie.



Klasse II Toestel



De groene LED lampjes geven aan dat het apparaat is aangesloten op het lichtnet. Niet op alle modellen beschikbaar.

Beschermingsgraad tegen elektrische schokken.

Dit product is getest en voldoet aan de IEC 60601-1-2.

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN 82

INFORMATIE ETIKETTEN 83

I. INTRODUCTIE 86
VEILIGHEID 86
OVEREENKOMST MET DE KLANT OM VEILIG GEBRUIK TE VERZEKEREN 86

II. ALGEMENE RICHTLIJNEN 87
WIJZIGINGEN 87
GEWICHTSGRENZEN 87
KLEM-/BEKNELLINGSGEVAAR 87
BESCHERMINGSGRAAD/WERKING 87
TEMPERATUREN TIJDENS OPSLAG EN WERKING 87
EMI/RFI 88
VERZENDING EN LEVERING 88
TRANSPORT MET EEN MOTORVOERTUNG 88

III. UW STA-OP-STOEL 89
OMSCHRIJVING 89
ELEKTRISCHE ONDERDELEN 90

IV. MONTAGE/DEMONTAGE 92
PLAATSING VAN STA-OP-STOEL 92
PLAATSING VAN DE STA-OP-STOEL 94
BATTERIJEN INSTALLATIE 94
DEMONTAGE VAN DE STA-OP-STOEL 95

V. GEBRUIK 96
VOORZORGSMAATREGELEN BIJ BEDIENING 96

VI. HET OPLOSSEN VAN PROBLEMEN 97
VAAK GESTELDE VRAGEN 97

VII. VERZORGING EN ONDERHOUD 99
ONDERHOUD VAN DE BEKLEDING 99
ONDERHOUD AAN ELEKTRISCHE DELEN 99
AFVOEREN EN RECYCLEN 99

VIII. GARANTIE 100

APPENDIX 102

VEILIGHEID

WELKOM bij Pride Mobility Products (Pride). Het product dat u gekocht heeft combineert state of the art onderdelen met **veiligheid**, comfort en stijl in gedachten. We zijn er zeker van dat het ontwerp ervan u het gemak zal bezorgen dat u verwacht in uw dagelijkse activiteiten en als u begrijpt hoe het product **veilig** te gebruiken en ervoor te zorgen, dan zult u het jaren zorgen vrij kunnen gebruiken en het zal u jaren van dienst zijn.

Lees en **volg** alle Gebruiksaanwijzingen, waarschuwingen en aantekeningen in deze handleiding voor u probeert dit product voor de eerste keer te gebruiken. Daarnaast hangt uw **veiligheid** af van het gebruik van uw gezond verstand, en dat van uw leverancier, verzorger of uw professionele verantwoordelijke in de gezondheidszorg.

Als er enige informatie in deze handleiding is die u niet begrijpt, begrijpt, of als u veel hulp nodig heeft voor de assemblage of het gebruik, neem alstublieft contact op met uw bevoegde Pride Leverancier. **Indien u nalaat om de aangegeven instructies, waarschuwingen en aantekeningen te volgen, kan persoonlijk letsel en/of schade aan het product veroorzaken, en dan is de Pride productgarantie ongeldig.**

OVEREENKOMST MET DE KLANT OM VEILIG GEBRUIK TE VERZEKEREN

Wanneer u dit product ontvangt, belooft u dat u dit product niet zult veranderen, wijzigen of aanpassen en dat u de beschermingen, schermen of andere veiligheidsonderdelen van dit product niet zal verwijderen of buiten werking stellen. U mag tevens niet nalaten, weigeren of verwaarlozen om de aanpassingskits te installeren die Pride regelmatig levert om het veilige gebruik van het product te verzekeren of te verbeteren.

OPMERKING: Als u ooit uw kopie van deze handleiding verliest of misplaatst, neem dan contact op met ons en we zullen u graag meteen een nieuwe sturen.

Uw Sta-op-stoel is ontworpen om uw leven te vergemakkelijken en uw mobiliteit te vergroten. Pride levert een groot aantal producten die het best tegemoetkomen aan de behoeften van de Sta-op-stoel. Hou er rekening mee dat de uiteindelijke beslissing voor keuze en aankoop betreffende het type Sta-op-stoel dat gebruikt gaat worden uiteindelijk verantwoordelijkheid is van de gebruiker van de stoel en zijn/haar medische begeleider (zoals arts, fysiotherapeut etc.).

VERPLICHT! Voordat u voor het eerst uw Sta-op-stoel gaat gebruiken dient u eerst deze handleiding volledig te lezen en te begrijpen.

Er zijn bepaalde situaties, waaronder enkele medische omstandigheden, waarin de gebruiker in het bijzijn van een deskundige zal moeten oefenen. Dit kan een familielid zijn of een hulpverlener die speciaal getraind is in de begeleiding van een Sta-op-stoel bij diverse dagelijkse activiteiten.

Hieronder volgen enkele voorzorgsmaatregelen, tips en overige veiligheidsoverwegingen die bedoeld zijn om u vertrouwd te maken met het veilig gebruik van uw nieuwe Sta-op-stoel.

WIJZIGINGEN

Pride heeft uw Sta-op-stoel ontworpen om u mobiliteit en comfort te verschaffen. Echter, onder geen enkele omstandigheid mag u veranderingen aan uw Li aanbrengen, zoals delen toevoegen of verwijderen, functies onklaar maken etc.

OPMERKING: Gebruik voor reparatie en vervanging alleen Pride onderdelen.

GEWICHTSGRENZEN

Uw sta-op-stoel heeft een maximum gewichtscapaciteit. Zie “Appendix A” voor meer informatie.

VERPLICHT! Zorg ervoor dat u de voorgeschreven gewichtscapaciteit van uw Pride Sta-op-stoel niet overschrijdt. Als de gewichtscapaciteit overschreden wordt, vervalt hierdoor uw garantie.

KLEM-/BEKNELLINGSGEVAAR

De scharende en heffende mechanismen worden op uw sta-op-stoel aangeduid als punten waar klem-/beknellingsgevaar kan optreden. Kom niet in de buurt van deze punten en zorg ervoor dat de stoel vrij kan bewegen. **Zie figuur 3.1** waar deze klem- en beknellingspunten zich bevinden.

WAARSCHUWING! Plaats geen voorwerpen of apparaten in de weg van bewegende delen.

BESCHERMINGSGRAAD/WERKING

- Klasse II toestel/Type B bescherming tegen elektrische schokken
- Beschermingsgraad tegen het binnendringen van vaste stoffen/vloeistoffen—IPX0
- Werking—Maximum Bedrijfscyclus: 2 min. AAN/18 min. UIT

TEMPERATUREN TIJDENS OPSLAG EN WERKING

- Transport of opslag: van -75°C/-104°F tot 70°C/158°F
- Werking: van 10°C/50°F tot 40°C/104°F

ELEKTROMAGNETISCHE EN RADIOFREQUENTIE INVLOED (EMI/RFI)

WAARSCHUWING! Laboratorium testen hebben uitgewezen dat elektromagnetische en radio frequentie golven een negatief effect hebben op de prestaties van Sta-op-stoel.

Storing door elektromagnetische golven en radiofrequentiegolven kan worden veroorzaakt door bronnen als GSM's, mobiele twee-weg radio's (zoals walkietalkies), radio- en tv-stations, amateur-radiozenders (HAM), draadloze computerverbindingen, magnetrons, semafoons, en mobiele middengolfontvangers die worden gebruikt door hulpverleningsvoertuigen. In sommige gevallen kunnen dergelijke golven onbedoelde bewe-gingen veroorzaken of schade toebrengen aan het bedieningssysteem van elektrisch aangedreven apparaten. De gebruiker van de sta-op-stoel kan storing door elektromagnetische interferentie voorkomen door een minimale afstand te bewaren tussen draagbare en mobiele radiocommunicatiemiddelen. Het valt aan te bevelen dat er tenminste een afstand van 3 meter (9 voet) wordt gehandhaafd tussen de sta-op-stoel en elk in de hand gehouden toestel dat 10W of meer vermogen uitzendt. Zie de literatuur van de fabrikant van het handtoestel om het maximale zendvermogen vast te stellen.

Elk elektrisch aangedreven toestel beschikt over een bepaalde immuniteit (of weerstand) tegen EMI. Hoe hoger het niveau van immuniteit, des te groter de bescherming tegen EMI. De immuniteit van dit product is conform de EMC normering getest, en is geklasseerd als een Groep 1, Klasse B product, wat betekent dat de sta-op-stoel alleen radiofrequentiegolven gebruikt voor zijn interne werking. De stoel zendt een dusdanig laag vermogen uit, dat er geen storing zal worden veroorzaakt bij elektronische apparatuur in de omgeving, waardoor de sta-op-stoel geschikt is voor gebruik in alle binnenverblijven, met inbegrip van woningen en ziekenhuizen.

WAARSCHUWING! Wees erop voorbereid dat mobiele telefoons, twee-weg radio's, laptops en andere types radiozenders onbedoelde bewegingen van uw Sta-op-stoel kunnen veroorzaken als gevolg van EMI. Wees voorzichtig als u één van deze dingen gebruikt terwiijl u in uw sta-op-stoel zit en zorg ervoor dat u niet te dicht in de buurt van radio en TV stations komt.

WAARSCHUWING! Het toevoegen van accessoires of onderdelen aan uw Sta-op-stoel kan de gevoeligheid van de stoel ten opzichte van EMI verhogen. Verander uw Sta-op-stoel alleen met goedkeuring van Pride.

WAARSCHUWING! Het Sta-op-stoel zelf kan ook storingen veroorzaken aan andere elektrische apparatuur in de buurt, zoals alarm systemen.

OPMERKING: Indien uw sta-op-stoel onbedoeld beweegt, staak dan het gebruik en neem contact op met Pride om het incident te melden.

VERZENDING EN LEVERING

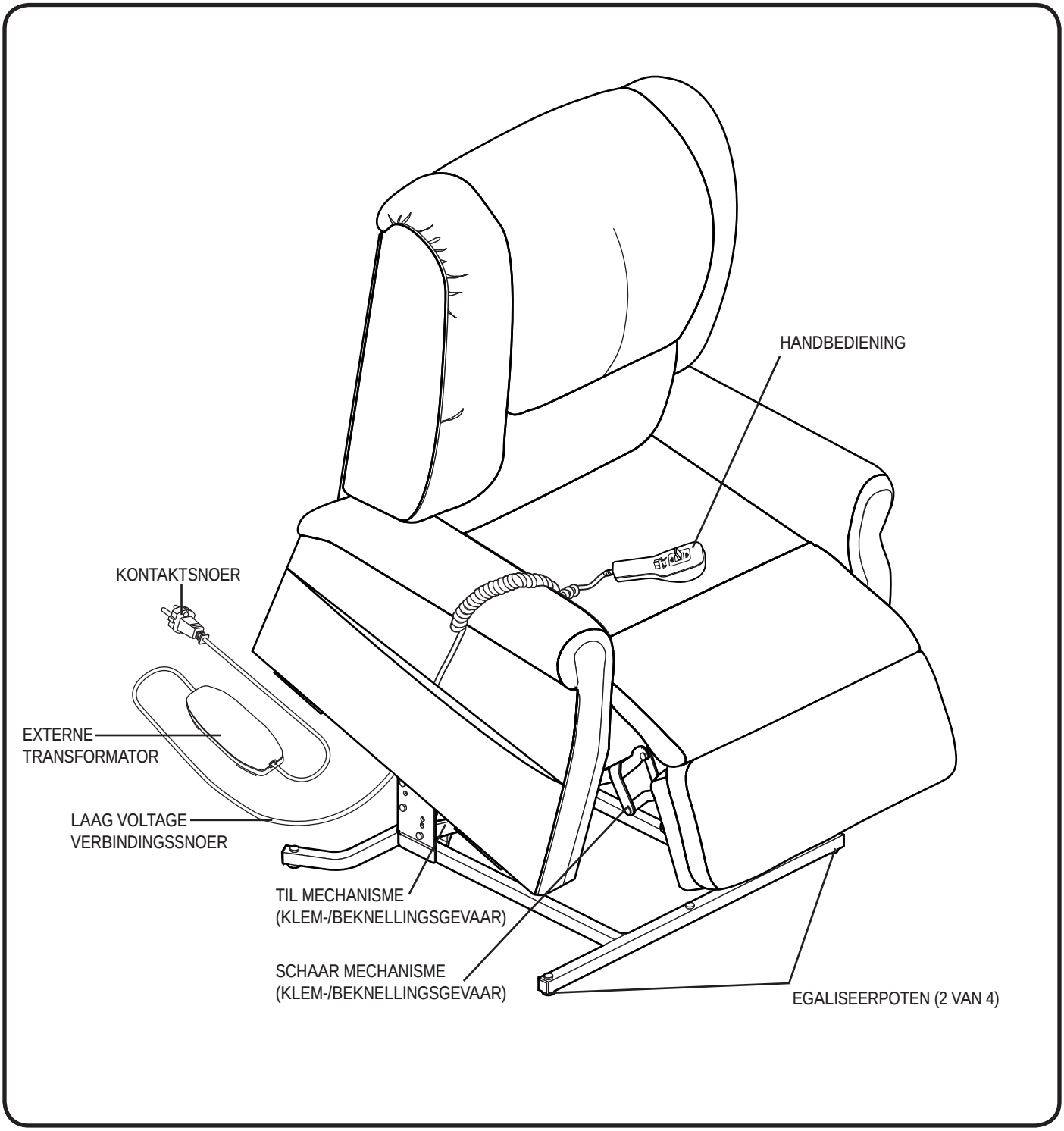
Verzeker u ervan dat de levering volledig is vooraleer u uw stoel gebruikt, aangezien sommige delen individueel kunnen verpakt zijn. Indien u niet de volledige levering heeft gekregen, dan moet u onmiddellijk uw erkende Pride Leverancier contacteren. Indien verpakking of inhoud schade heeft opgelopen tijdens het transport, gelieve dan de verantwoordelijke transportfirma te contacteren.

TRANSPORT MET EEN MOTORVOERTUNG

Gaat u uw sta-op-stoel in een motorvoertuig transporteren, dan dienen losse onderdelen (externe transformator, enz.) te worden beveiligd tegen wegschuiven. Ook de sta-op-stoel zelf moet worden vastgezet om verschuiven te voorkomen (een gevaar dat kan optreden als het voertuig remt).

OMSCHRIJVING

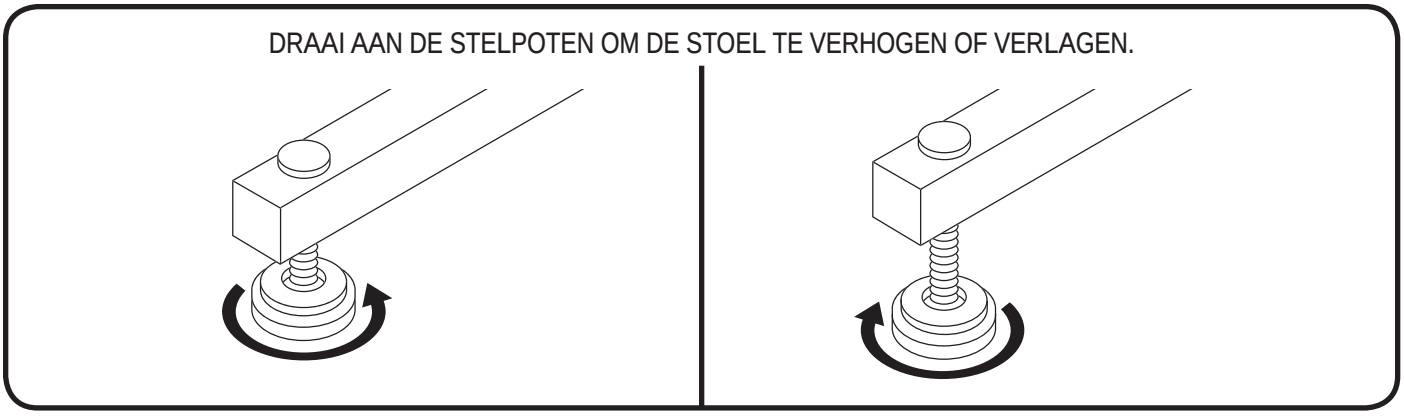
In deze sectie worden de eigenschappen van uw liftzetel beschreven. Bestudeer nauwkeurig de functie en de plaats van elk beschreven onderdeel en neem er nota van dat de illustraties en de plaatsing van de opties mogelijk niet overeenkomen met uw type van liftzetel.



Figuur 3.1 Pride sta-op-stoel hoofdonderdelen

Liftmechanisme: Reageert op de knoppen van de handbediening die de stoel in de zit-, kantel- en standpositie zetten.

Poten: Draai deze met de hand omhoog of omlaag om de stoel voor gebruik te stabiliseren (**Fig. 3.2**).

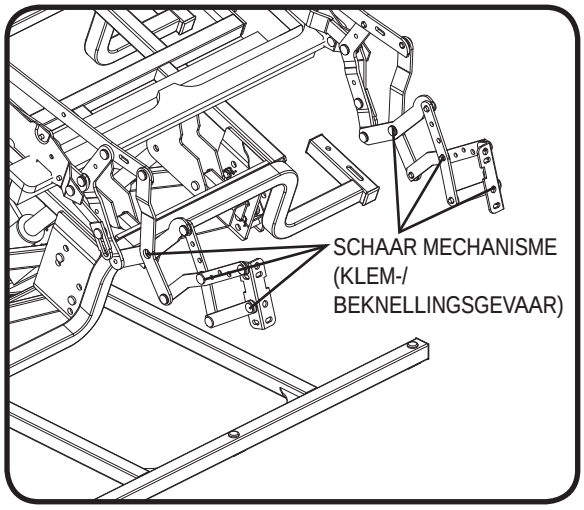


Figuur 3.2 Poten

Schaar Mechanisme: Uittrekken of intrekken om de stoel in de diverse kantelstanden te plaatsen (**Fig. 3.3**).

WAARSCHUWING! Gevaarlijke klem-/ beknellingspunten! Let erop dat u niet klem komt te zitten of gekneld geraakt in het liftmechanisme of het schaarmechanisme van de sta-op-stoel. Hou onderstaande voorwerpen en soortgelijke zaken uit de buurt van deze punten tijdens de bediening van de stoel:

- apparaten
- kleine kinderen
- huisdieren
- bedrading
- zuurstofslangen, zuurstoftanks en draagbare beademingsapparatuur
- losse voorwerpen, waaronder, maar niet beperkt tot, kieding en dekens
- elektriciteitskabels



Figuur 3.3 Schaar mechanisme

ELEKTRISCHE ONDERDELEN

Uw Pride Sta-op-stoel is uitgerust met een gelijkstroomsysteem met laag voltage dat de standaard wisselstroom van 90V AC–264V AC in de woning verlaagt naar gelijkstroom (24/39V DC). De elektrische componenten bestaan uit de externe transformator, de batterijen (niet meegeleverd) en de handbediening. Stel deze onderdelen nooit bloot aan vocht.

WAARSCHUWING! Stel de elektrische onderdelen nooit bloot aan vocht om risico's op elektrische schokken te vermijden.

Externe Transformator: Wordt aangesloten op een standaard stopcontact om de sta-op-stoel van stroom te voorzien. De transformator kan zijn uitgerust met een LED lampje dat groen oplicht als de transformator werkt.

De externe transformator kan ook geleverd worden met bevestigingsbeugels, waarmee de transformator aan de muur bij het stopcontact kan worden gemonteerd. De schroeven moeten voor de veiligheid in een steunbalk in de muur worden bevestigd. Zie “Appendix B” voor het montageschema.

OPMERKING: Pride is niet verantwoordelijk voor schade als resultaat van onjuiste assemblage.

Batterijen: Voorzie de nodige energie om de liftzetel terug te doen keren in een rechtopstaande of gedeeltelijk rechtopstaande positie in geval van een stroompanne. Voor de modellen die zijn voorzien van een reservesysteem met batterijen, moeten de batterijen (niet bijgeleverd) geïnstalleerd worden in de externe transformator. Zie IV. “Montage/Demontage”.

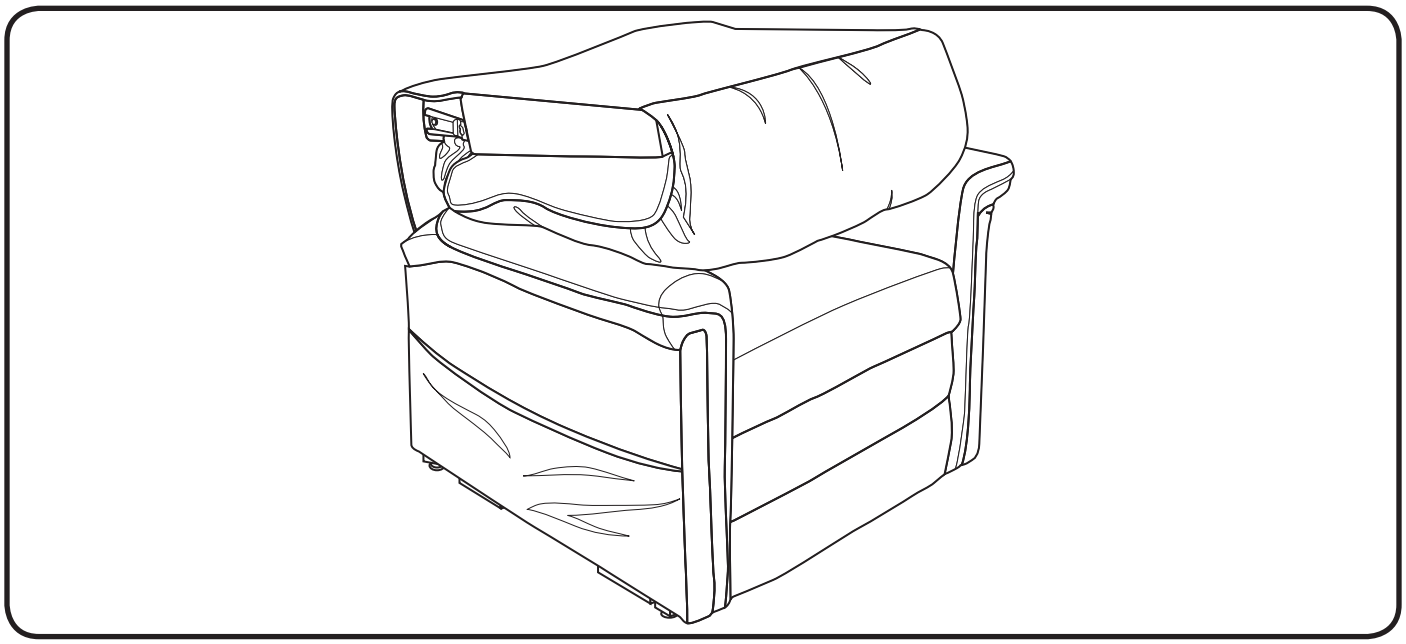
OPMERKING: Nadat het systeem van het elektriciteitsnet wordt afgesloten zullen de batterijen maar voor korte tijd stroom leveren; het is dus belangrijk om snel op te treden in geval van een stroompanne. Druk zo snel mogelijk de UP-knop in op de handbediening en houd die ingedrukt. Handhaaf een gelijkmatige druk op de knop om buitensporig energieverbruik van de batterij te vermijden en een zo groot mogelijke opwaartse beweging te maken. Neem er nota van dat de opwaartse beweging die de batterijen kunnen voorzien afhankelijk is van het gewicht van de gebruiker en de conditie van de batterijen.

Handbediening: Bevat de knoppen die nodig zijn om de diverse functies van de sta-op-stoel te bedienen. Raadpleeg de bijkomende aanwijzingen die zijn meegeleverd met de sta-op-stoel voor meer informatie. De handbediening kan worden uitgerust met een snel-koppeling waarmee de gebruiker de handbediening van de stoel kan ontkoppelen, zodat alle functies worden uitgeschakeld.

Voor het eerste gebruik dient uw sta-op-stoel nog gedeeltelijk in elkaar gezet te worden. De stoel kan tevens gedemonteerd worden om onderhoud te vergemakkelijken. Indien uw sta-op-stoel een inklapbaar (KD) model is, volg dan de instructies in “Plaatsing van Sta-op-stoel”. Is uw sta-op-stoel geen inklapbaar model, ga dan verder naar “Plaatsing van de Sta-op-stoel”.

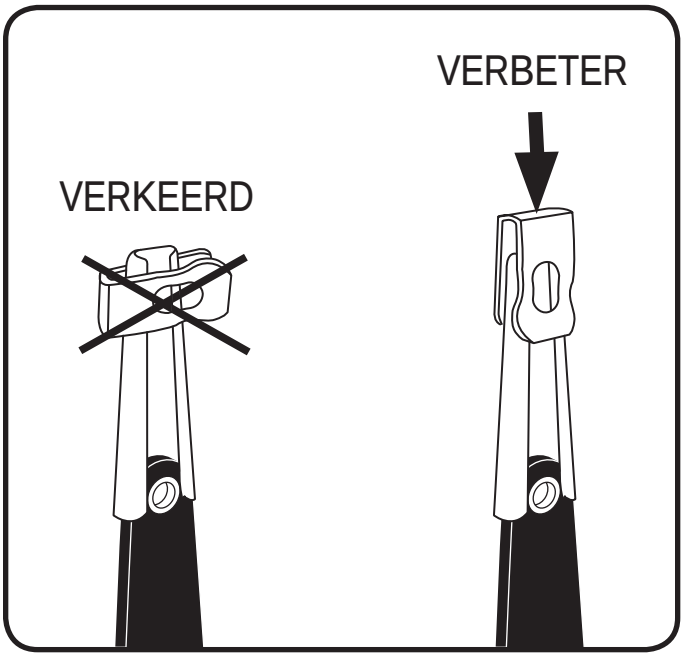
PLAATSING VAN STA-OP-STOEL

KD modellen worden geleverd in ingeklapte toestand (**Fig. 4.1**).

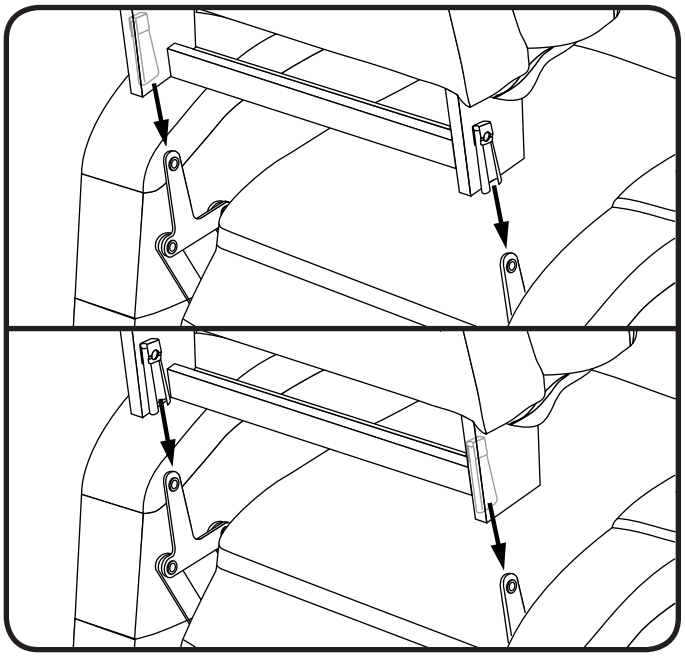


Figuur 4.1 Ingeklapte (KD) toestand

Volg deze stappen om de sta-op-stoel te monteren:

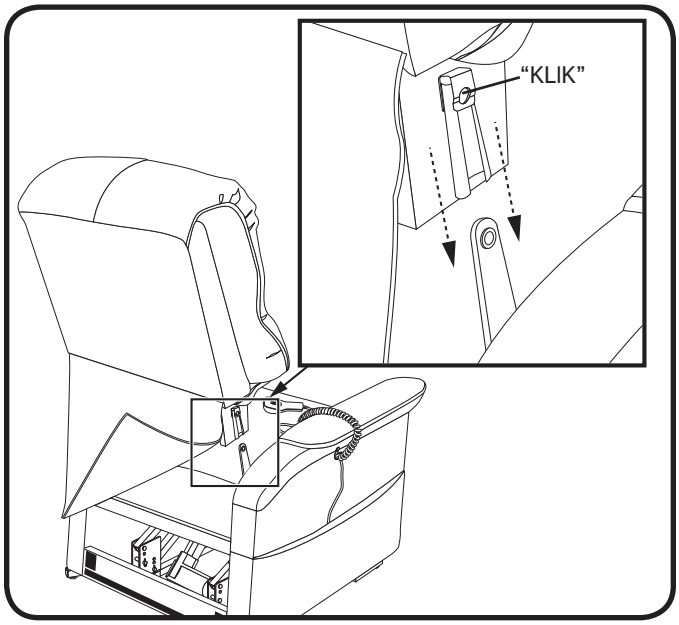


4.1.1 Verwijder de verpakking van de rugleuning van de stoel en controleer of de clipsluiting in verticale stand staat. Draai deze zonodig in de juiste stand.



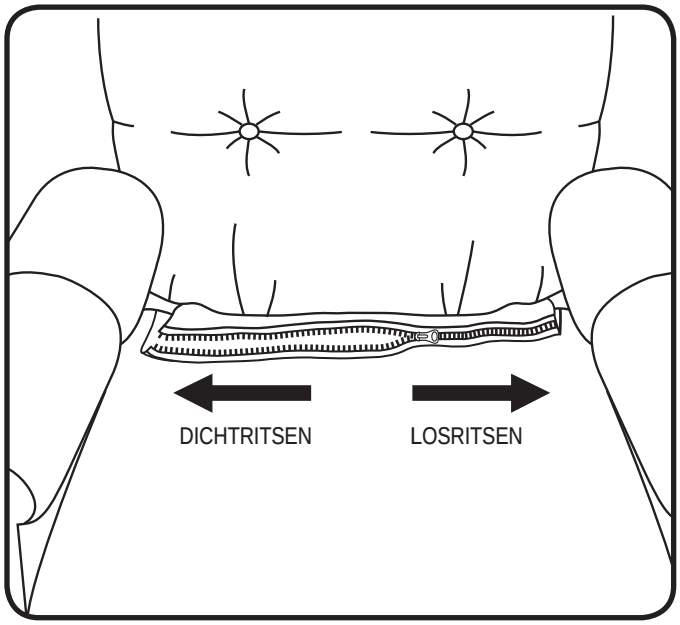
4.1.2 Schuif de manchetten van de linker- en rechterkant van de KD rugleuning over de KD verbindingssukken aan de armsteunen van de stoel.

OPMERKING: Afhankelijk van de breedte van de stoel dient u mogelijk iedere zijkant afzonderlijk vast te zetten. Hou in dat geval de rugleuning recht voordat u deze naar beneden drukt om hem op zijn plaats te bevestigen.

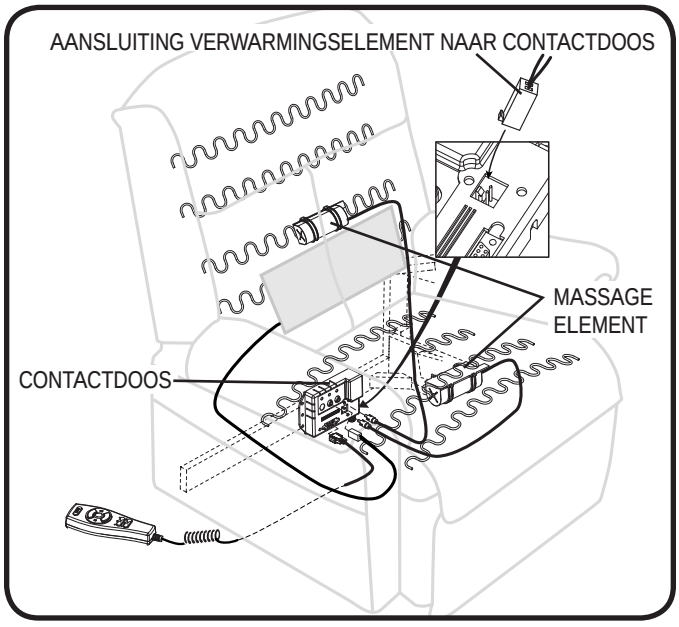


4.1.3 Druk stevig op de bovenkant van de rugleuning om hem op zijn plaats vast te zetten. Luister naar een klikkend geluid aan de zijkant om er zeker van te zijn dat de rugleuning op de juiste manier is bevestigd.

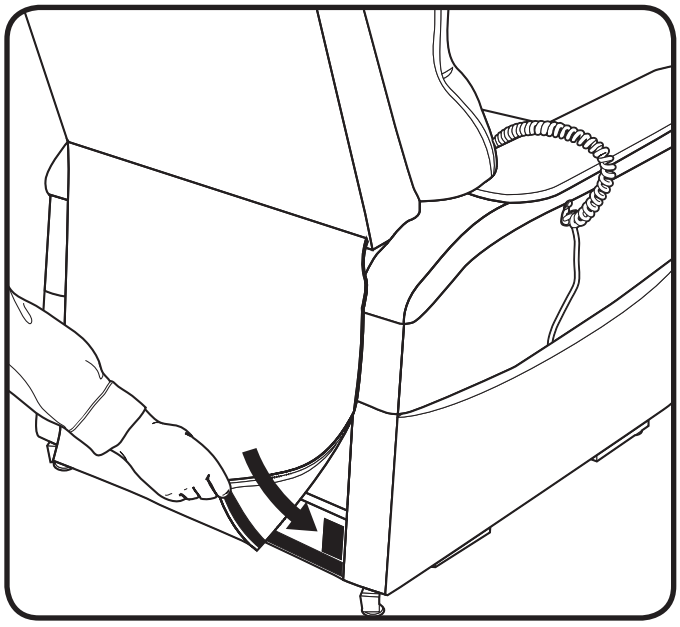
OMPERKING: Trek de rugleuning omhoog om er zeker van te zijn dat hij goed op zijn plaats vast zit. Als de rugleuning loskomt, herhaal dan stappen 4.1.1 tot en met 4.1.3.



4.1.4 Bij sta-op-stoelen van het type 107 vouwt u de overhangende bekleding van de voorkant van de rugleuning en de flap aan de achterkant van de stoelbasis naar binnen over het framewerk en maakt deze aan elkaar vast met het velcro. Vervolgens ritst u de delen dicht.



4.1.5 Sluit de stekkers van de verwarmings- en massage-elementen aan op de contactdoos. Deze is bevestigd op de achterkant van de sta-op-stoel. Zorg ervoor dat de bedrading van de handbediening via de achterkant van de sta-op-stoel wordt geleid.



4.1.6 Bevestig de bekleding van de rugleuning met behulp van het klittenband aan de onderkant van de stoelbasis.

PLAATSING VAN DE STA-OP-STOEL

Uw sta-op-stoel dient te worden geplaatst naast een standaard stopcontact op een droge en vlakke ondergrond, met voldoende ruimte voor de correcte werking. Pride raadt u aan hulp in te schakelen bij het plaatsen van de stoel, om de kans op blessures tijdens het optillen te voorkomen.

Volg deze stappen om de sta-op-stoel op veilige wijze te plaatsen:

1. Plaats de achterkant van de stoel op ongeveer 76 cm (30 in.) van het dichtstbijzijnde obstakel terwijl de stoel in de zitstand is. Deze afstand kan per model verschillen.
2. Gebruik de poten om de sta-op-stoel te stabiliseren (**Fig. 3.2**).
3. Breng, indien van toepassing op uw model, de batterijen aan in de externe transformator. Zie “Batterijen Installatie” voor meer informatie.
4. Leg de externe transformator op de grond ineen open, goed gevntileerde omgeving waar hij niet in de weg ligt, of gebruik de wandbevestiging indien uw model daarmee is uitgerust.
5. Plaats de laagspanningskabel dusdanig dat hij niet vast kan raken tussen het frame en het liftmechanisme.
6. Sluit de laagspanningskabel aan op de externe transformator indien dit nog niet gebeurd is.
7. Steek het kontaktsnoer de stroomkabel rechtstreeks in het stopcontact. **Gebruik geen verlengkabel!**

OPMERKING: Indien u op enig moment een probleem ontdekt tijdens het opbouwen en plaatsen va uw sta-op-stoel, stop dan en neem onmiddellijk contact op met uw bevoegde Pride Leverancier. Sluit ter voorkoming van persoonlijk letsel en/of schade aan het product de stoel niet aan op het electriciteitsnet tot het probleem verholpen is. Probeer niet om zelf elektrische problemen op te lossen.

BATTERIJEN INSTALLATIE

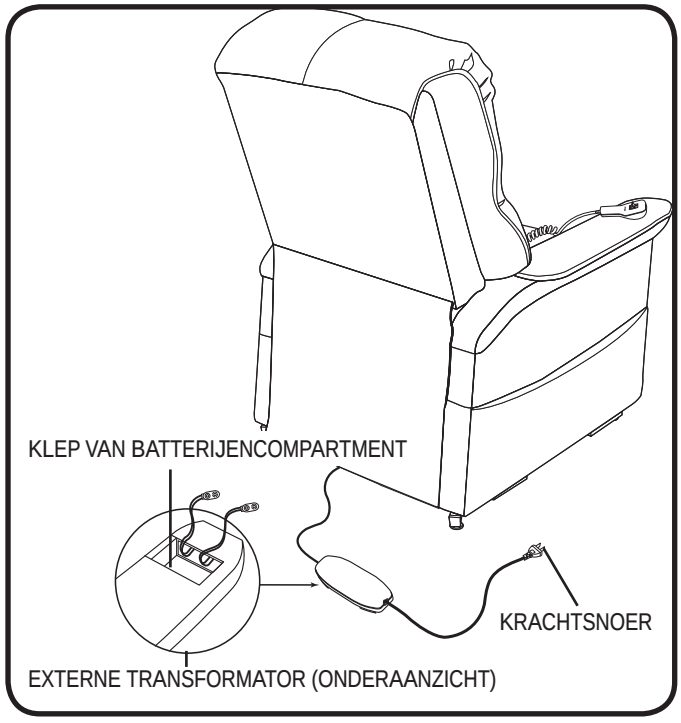
Uw sta-op-stoel kan zijn uitgerust met een op batterijen werkend noodsysteem dat zal inschakelen als de stroom uitvalt. Dit back-upsysteem wordt voorzien van stroom door twee 9V batterijen (niet meegeleverd) die dienen te worden aangebracht in de externe transformator.

Volg deze stappen om de batterijen aan te brengen:

1. Haal de stekker van de externe transformator uit het stopcontact.
2. Open de klep van het batterijcompartiment van de externe transformator.
3. Breng twee 9V batterijen aan in de externe transformator (**Fig. 4.2**).
4. Sluit de klep van het batterijcompartiment.

OPMERKING: Zorg er altijd voor dat de externe transformator is voorzien van twee verse 9V batte-rijen; het noodsysteem kan de batterijen niet opladen. Verse batterijen zijn 9V alkaline batterijen die vervangen moeten worden nadat het noodsysteem tijdens een stroomstoring heeft gewerkt of, indien het noodsysteem niet geactiveerd is, ten minste eens per jaar.

OPMERKING: Indien u uw sta-op-stoel gedurende een langere tijd moet ontkoppelen van het lichtnet (langer dan een uur), haal dan eerst de batterijen uit de externe transformator. De sta-op-stoel ontneemt namelijk stroom uit de batterijen, zelfs als hij niet gebruikt wordt.



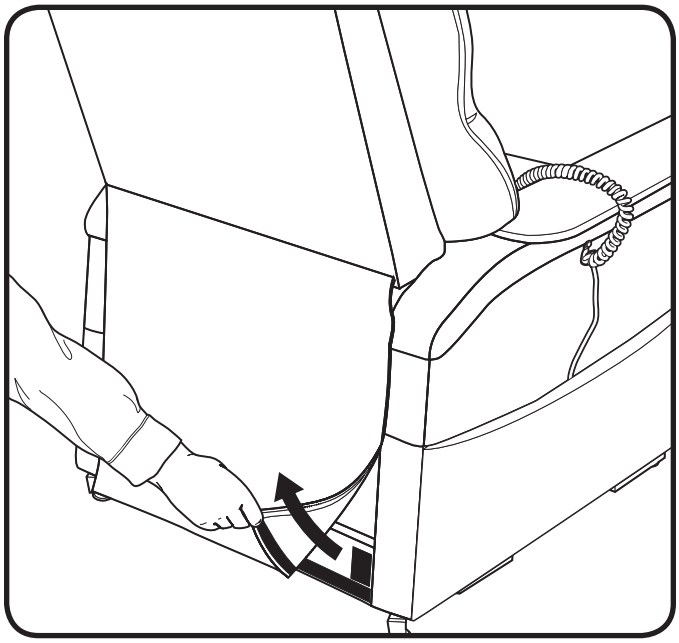
Figuur 4.2 Aanbrengen van de batterijen

DEMONTAGE VAN DE STA-OP-STOEL

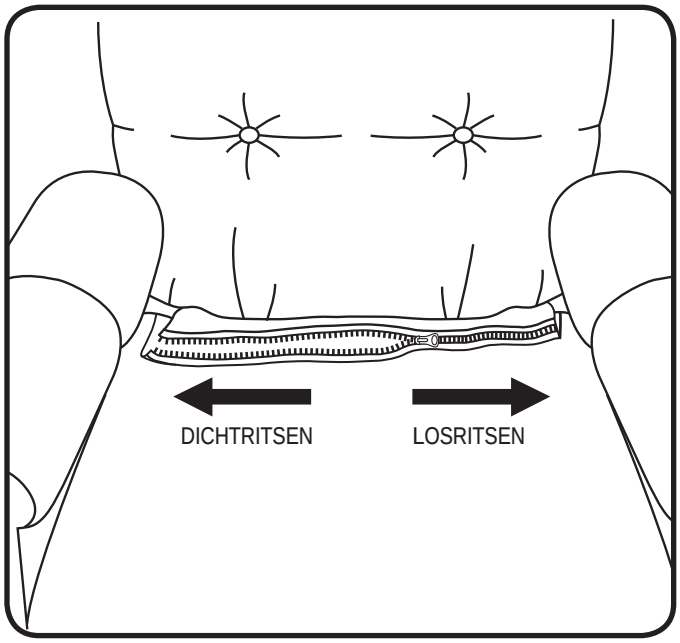
De achterkant van KD Sta-op-stoelen kan worden verwijderd om onderhoud en vervoer te vergemakkelijken.

Volg deze stappen om de sta-op-stoel te demonteren:

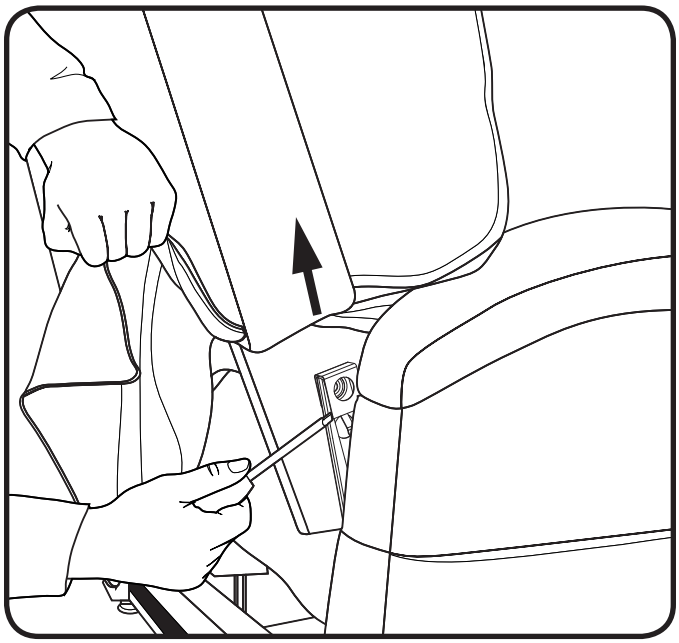
OPMERKING: Is uw sta-op-stoel uitgerust met verwarmings- en massage-elementen, zorg er dan voor dat u de stekkers van deze elementen uit de contactdoos ontkoppelt.



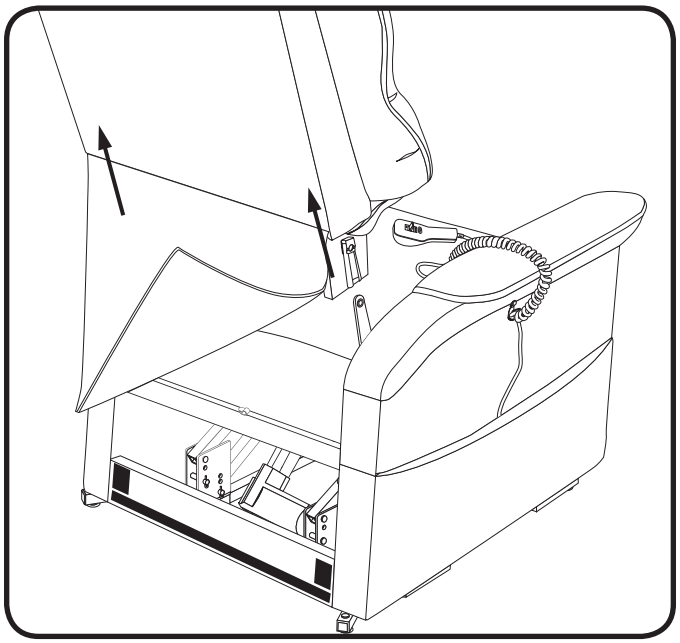
4.3.1 Maak het velcro van de bekleding los aan de stoelbasis.



4.3.2 Bij sta-op-stoelen van het type 107 ritst u de bekleding los van de stoelbasis, en vervolgens maakt u het velcro los waarmee de delen aan elkaar vast zitten.



4.3.3 Met behulp van een grote sleufkopschroevendraaier tilt u van elke kant afzonderlijk de clipsluitingen aan de stoelbasis op om de rugleuning uit de verbindingsstukken te nemen. Duw de sluitklem bij het optillen aan de rug van de zetel omhoog om die kant over de vergrendeling te heffen.



4.3.4 Til de rugleuning recht omhoog van de stoelbasis weg.

VOORZORGSMAATREGELEN BIJ BEDIENING

U dient een aantal voorzorgsmaatregelen te treffen vóór en tijdens het gebruik van uw sta-op-stoel. Lees deze instructies en volg ze strikt op, zodat uw sta-op-stoel veilig werkt en u persoonlijk letsel en/of schade aan het product kunt voorkomen.

- Sluit de kontaktsnoer rechtstreeks aan op het stopcontact. **Gebruik geen verlengkabel!**
- Plaats geen voorwerpen (zoals een glas waser) op of naast de externe transformator.
- Als de externe transformator of de handbediening moet worden gereinigd, haal dan de stekker uit het stopcontact en gebruik een schone droge of licht vochtige doek. Laat alles goed drogen voordat u de stekker weer in het stopcontact steekt.
- Controleer de kabel van de handbediening en alle andere stroomkabels regelmatig op zichtbare schade.
- Hou de handbediening altijd uit de buurt van warmtebronnen.
- Zorg dat de handbediening niet in de weg ligt als u in de stoel gaat zitten.
- Hou kinderen en huisdieren uit de buurt van alle bewegende delen als u de stoel gebruikt.
- Laat kinderen niet op de sta-op-stoel spelen of deze bedienen. Alleen de eigenlijke gebruiker mag de sta-op-stoel bedienen.
- Gebruik de snelkoppeling om de standaard handbediening los te koppelen van de sta-op-stoel als deze niet in gebruik is, de stoel niet ongewild in werking te brengen.
- Vermijd klem- en knelpunten zoals het liftmechanisme en het schaarmechanisme. Hou handen en voeten uit de buurt van deze punten.
- Laat de sta-op-stoel altijd in een rechte, gesloten positie staan als hij niet gebruikt wordt.
- Ga niet op de voetsteun zitten of staan.
- Laat u niet in de stoel “vallen” als deze in een gedeeltelijk verhoogde stand staat.

VERBODEN! Plaats geen voorwerpen onder de sta-op-stoel. Zorg ervoor dat de omgeving tijdens de bediening vrij is van obstakels, met inbegrip van huisdieren en kleine kinderen.

WAARSCHUWING! Voorkom het risico van elektrische schok, brand, vallen en/of gekneld te geraken. Volg alle voorziene aanwijzingen.

WAARSCHUWING! Vermijd mogelijke schade aan het toestel! Plaats de externe transformator niet onder de sta-op-stoel.

WAARSCHUWING! Bedek de externe transformator niet, of plaats hem niet onder de stoel! Plaats uw transformator in een open, goed geventileerde omgeving, die vrij vreemd materiaal, en weg van knelpunten.

WAARSCHUWING! Probeer niet op te gaan staan voordat u veilig en stabiel kunt staan en gewicht kunt dragen. Pride adviseert het gebruik van hulpmiddelen en/of een begeleider voor extra stabiliteit.

WAARSCHUWING! Plaats niet uw gehele gewicht op de armleuningen van de sta-op-stoel als u probeert op te staan en gebruik de armleuningen niet om gewicht te dragen.

NB: Raadpleeg de bijkomende aanwijzingen die zijn meegeleverd met de sta-op-stoel voor meer informatie over het gebruik van de handbediening.

Uw Pride Sta-op-stoel is een ultramodern product dat ontworpen is om uw mobiliteit te verbeteren. Uw sta-op-stoel zal u ongetwijfeld jarenlang zonder mankementen van dienst zijn. Mocht u desondanks problemen ondervinden., dan treft u hieronder een opsomming van handige tips en vaak gestelde vragen om deze op te kunnen lossen. Indien u denkt het probleem niet te kunnen verhelpen aan de hand van de stappen in deze handleiding, neem dan contact op met uw bevoegde Pride Leverancier voor service. Houdt u a.u.b. voor het telefoongesprek het modelnummer en het serienummer bij de hand, inclusief een beschrijving van het probleem.

VAAK GESTELDE VRAGEN

Wat als mijn sta-op-stoel helemaal niet werkt?
- Zorg ervoor dat de externe transformator is aangesloten op een goed werkend stopcontact.
- Controleer de kast van de stroomonderbreker die verbonden is met het stopcontact om te controleren of het stopcontact stroom krijgt.
- Zorg ervoor dat de laagspanningskabel is aangesloten op de externe transformator.
- Zorg ervoor dat alle kabels correct zijn verbonden.

Wat als mijn sta-op-stoel maar in een richting beweegt?
- Controleer de omhoog- en omlaag-knoppen of de tuimelschakelaar op de handbediening om te garanderen dat ze niet blijven hangen. Als de knoppen of de schakelaar in een positie blijven hangen, moet de handbediening mogelijk worden vervangen.
- Neem contact op met uw bevoegde Pride Leverancier voor verdere assistentie.

Wat als mijn sta-op-stoel stopt tijdens het omhoog gaan?
- Uw sta-op-stoel is uitgerust met een thermische beveiliging binnen in de externe transformator, die voorkomt dat de motorbesturing oververhit raakt. Treedt de thermische beveiliging in werking, laat dan de stoel 10 minuten stil staan zodat de motor kan afkoelen. Ga daarna verder met de normale bediening. Merkt u dat de motoren regelmatig oververhit raken, neem dan contact op met uw bevoegde Pride Leverancier.
- Er kan sprake zijn geweest van een stroomstoring en/of er zitten geen batterijen in de externe transformator, of de batterijen zijn leeg. Zorg er altijd voor dat er verse 9V batterijen in de externe transformator zitten, indien uw stoeltype met een dergelijk noodsysteem is uitgerust.
- Controleer de zekeringenkast waarop het stopcontact is aangesloten.

Wat als mijn stoel van hoek naar hoek hobbelt nadat ik de stoel plaats?
Regel de poten waar uw stoel schommelt. Zie: “Sta-op-stoel Assemblage” voor instructies over het vlak plaatsen van uw stoel.

Wat als de verwarming en de massagefunctie op mijn sta-op-stoel niet werken?
- Zorg ervoor dat de externe transformator correct is aangesloten op de contactdoos, en dat hij stroom krijgt. Een groen LED lampje op de transformator toont aan dat hij is aangesloten op het electriciteitsnet.
- Zorg ervoor dat het verwarmingselement en het massage-element correct zijn aangesloten op de contactdoos en dat de contactdoos goed is aangesloten op de motorbesturing. Beide zitten aan de achterkant van de sta-op-stoel.
- Zorg ervoor dat de handbediening goed is aangesloten op de contactdoos. Indien correct aangesloten, branden de LED lampjes op de handbediening.
- Als geen van de LED lampjes brandt, neem dan contact op met uw bevoegde Pride Leverancier voor hulp.

Waar kan ik de externe transformator doos plaatsen?
- Op de grond uit de buurt van warmtebronnen in een open, goed geventileerde omgeving waar hij niet in de weg ligt.
- Aan de muur uit de buurt van warmtebronnen, met behulp van de optionele wandmontageset. Raadpleeg “Bijlage B.”

Waar kan ik her serienummer vinden op mijn sta-op-stoel?
U kunt het serienummer in twee plaatsen vinden – een is bij de achterkant van de motor op het stalen til mechanisme, de tweede is bevestigd aan het houten geraamte onder de schaar mechanismen.

Wie bel ik voor service?
Neem contact op met uw bevoegde Pride Leverancier voor service.

Uw Pride Sta-op-stoel heeft periodieke onderhoudscontroles nodig. Sommige van deze controles kunt u zelf uitvoeren, voor andere heeft u de hulp nodig van een bevoegde Pride Leverancier. Door het onderhoudsschema te volgen in dit hoofdstuk, bent u ervan verzekerd dat uw sta-op-stoel u jarenlang probleemloos zal dienen. Heeft u vragen over het onderhoud van uw stoel, neem dan contact op met uw bevoegde Pride Leverancier.

ONDERHOUD VAN DE BEKLEDING

- Inspecteer de bekleding regelmatig op rafelen, scheuren, of gaten.
- De bekleding van uw sta-op-stoel is gemaakt van 100% polyester en valt onder reinigingscode “W”. Wij adviseren u de stoel regelmatig te stofzuigen en met een zachte borstel af te vegen om stof te verwijderen. Wilt u een vlek verwijderen, gebruik dan het schuim van op water gebaseerde reinigingsmiddelen zoals bijvoorbeeld een mild wasmiddel of een bekledingsreiniger. Breng het schuim met cirkelende bewegingen aan met een zachte borstel en zuig dit met de stofzuiger op als het droog is. Probeer het reinigingsmiddel eerst uit op een klein stukje van de bekleding voordat u de volledige stoel onderhanden neemt. Is de bekleding van uw sta-op-stoel erg vervuild, laat dan de reiniging over aan een specialist.

WAARSCHUWING! De bekleding mag nooit in direct contact komen met warmtebronnen zoals bijvoorbeeld een kachel of sigaret. Hierdoor kan brand ontstaan of kunt u persoonlijk letsel oplopen.

WAARSCHUWING! Pride raadt u ten strengste aan niet te roken als u in uw sta-op-stoel zit of deze gebruikt, alhoewel de stoel aan alle vereiste testvoorschriften betreffende het roken voldoet. U dient zich aan de volgende veiligheidsvoorschriften te houden als u toch besluit te roken terwijl u in uw sta-op-stoel zit.

- Laat brandende sigaretten niet onbeheerd achter.
- Hou asbakken op veilige afstand van de sta-op-stoel.
- Zorg er altijd voor dat sigaretten volledig uitgedrukt zijn voordat u ze weggooit.

OPMERKING: Gebruik geen reinigingsmiddelen met oplosmiddel voor het verwijderen van vlekken. Maak de bekleding niet te nat. Voorkom schade aan de bekleding; zet uw sta-op-stoel niet in de volle zon.

ONDERHOUD AAN ELEKTRISCHE DELEN

- Controleer alle snoeren en stekkers om er zeker van te zijn dat ze niet beschadigd of doorgesleten zijn.
- Ontdekt u beschadigingen, ontkoppel uw sta-op-stoel dan van het lichtnet en neem contact op met uw bevoegde Pride Leverancier voor onderhoud.
- Bescherm alle elektrische delen tegen vocht en extreme temperaturen. Pride Sta-op-stoelen zijn alleen geschikt voor gebruik binnenshuis!

WAARSCHUWING! Alhoewel de sta-op-stoel aan de vereiste testvoorschriften betreffende het binnendringen van vloeistoffen voldoet, dient u elektrische aansluitingen uit de buurt van vocht te houden, met inbegrip van rechtstreekse blootstelling aan water of lichaamsvloeistoffen en incontinentie. Controleer de elektrische delen regelmatig op corrosie en vervang ze indien nodig.

AFVOEREN EN RECYCLEN

U dient uw sta-op-stoel volgens de plaatselijk en landelijk geldende regels af te voeren. Neem contact op met een lokaal afvalverwerkingsbedrijf of uw bevoegde Pride Leverancier voor informatie over de juiste manier van afvoeren van de verpakkingen, het metalen frame, de bekleding, de elektrische onderdelen, en de batterijen van uw sta-op-stoel.

WAARSCHUWING! Plastic verpakkingen kunnen iemand verstikken. Voer plastic op de juiste manier af en laat kinderen er niet mee spelen.

TWEEJARIGE BEPERKTE GARANTIE

Tijdens een periode van twee jaar na de aankoop van het product zal Pride de volgende onderdelen repareren of vervangen, en dit op de volgende voorwaarden: Pride beslist over reparatie of vervanging, voor de originele koper van het product en na onderzoek door een bevoegde vertegenwoordiger van Pride, die beslist of het materiaal en/of de fabricage fout is:

- Stahl geraamte
- Motor
- Handbediening
- Schaar mechanisme
- Stahlliftmechanisme

OPMERKING: Pride behoudt zich het recht voor alleen het onderdeel van het stalen liftmechanisme te vervangen dat mogelijk defect is.

NIET ONDER GARANTIE

- Stof
- Schade als resultaat van verkeerd gebruik, misbruik, ongeautoriseerde reparaties, verzuim, ongeluk(ken), veranderen of modificeren van het product
- Schade als gevolg van verkeerd gebruik of hanteren door een transporteur
- Schade als gevolg van uitzonderlijke, indirecte en ongewilde behandelingen van de stoel

Na de garantieperiode zal Pride geen enkel impliciete of expliciete garantie meer hoeven te geven (inclusief impliciete garantie van verkoopbaarheid en geschiktheid voor een bepaald doel).

In het geval dat verborgen schade pas gevonden wordt nadat de vracht geaccepteerd is, zal de vertegenwoordiger/persoon die voor de goederen tekende, de transporteur binnen 48 uur bellen en een tweede inspectie aanvragen. De vertegenwoordiger/persoon die voor de goederen tekende moet het verzendkarton bewaren. Laat de goederen in kwestie alstublieft in het gebied waar het eerst ontvangen was. Alle schadevergoeding eisen zijn tussen de klant en de transporteur.

LIFT CHAIR WEIGHT CAPACITY	
Model Number	**Rated Weight Capacity**
C1, C11	113 kg (250 lbs.)
C15, 101, and 107	147 kg (325 lbs.)
D30, 310, 560, 570, 660, and 670	170 kg (375 lbs.)

MANDATORY! Stay within the specified weight capacity of your lift chair. Exceeding the weight capacity voids your Pride lift chair warranty.

OBLIGATOIRE! N'excédez pas la limite de poids maximale de votre fauteuil releveur sous peine d'annuler la garantie offerte par Pride.

OBBLIGATORIO! Rispettare i limiti di peso specificati per il modello di poltrona. Il superamento dei limiti di peso annulla la garanzia della poltrona elevabile Pride.

WICHTIG! Bleiben Sie innerhalb der für Ihren Pride Liftsessel angegebenen Gewichtskapazität. Ein Überschreiten der Gewichtskapazität macht Ihre Garantie ungültig.

VERPLICHT! Zorg ervoor dat u de voorgeschreven gewichtcapaciteit van uw Pride Sta-op-stoel niet overschrijdt. Als de gewichtscapaciteit overschreden wordt, vervalt hierdoor uw garantie.

EXTERNAL TRANSFORMER OPTIONAL WALL MOUNT DIAGRAM

Cut out this diagram (1:1 scale) and use to mark area of placement for the external transformer.

SCHEMA MONTAGE MURAL FACULTATIF TRANSFORMATEUR EXTERNE

Découpez le schéma (échelle de 1:1) et utilisez-le pour l'installation au mur du transformateur externe.

SCHEMA DI MONTAGGIO A PARETE OPZIONALE DEL TRASFORMATORE ESTERNO

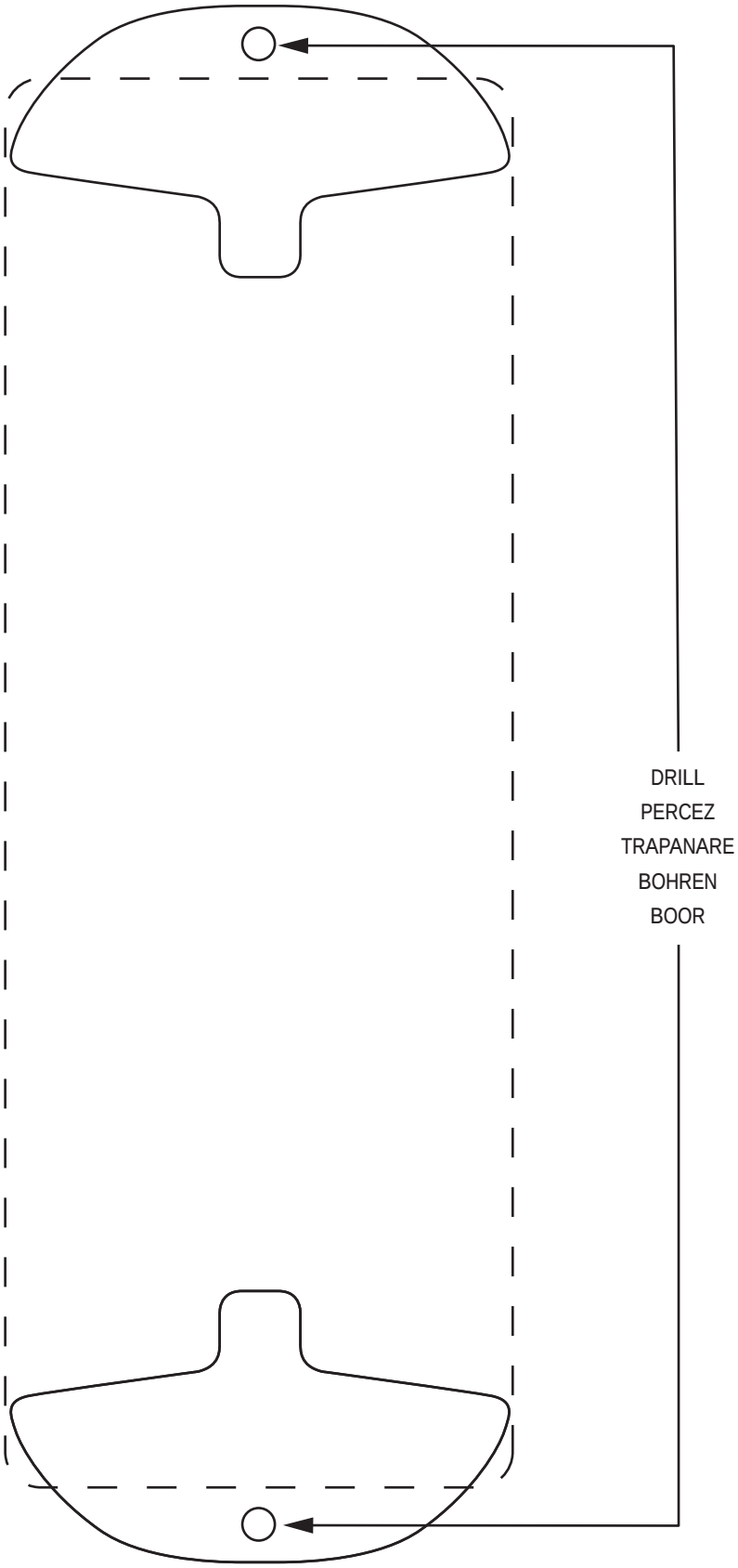
Ritagliare questo schema (scala 1:1) ed usarlo per contrassegnare l'area di collocazione del trasformatore esterno.

DIAGRAMM ZUR VERWENDUNG DER OPTIONALEN WANDHALTERUNG DES AUSSENTRANSFORMATORS

Schneiden Sie dieses Diagramm (Maßstab 1:1) aus und verwenden Sie es bei der Kennzeichnung des Abstellorts des Außentransformators.

SCHEMA VOOR DE OPTIONELE PLAATSING AAN DE MUUR VAN DE EXTERNE TRANSFORMATOR

Knip dit schema uit (schaal 1:1) en gebruik het om de plaats te markeren waar de externe transformator.


DRILL
PERCEZ
TRAPANARE
BOHREN
BOOR

(This page intentionally left blank.)

(This page intentionally left blank.)

Pride®

Mobility Products Europe B.V.

Pride Mobility Products Italia S.r.l.
Via del Progresso - ang. Via del Lavoro
Loc. Prato della Corte
00065 - Fiano Romano (RM)

Pride Mobility Products Europe B.V.
Castricummer Werf 26
1901 RW Castricum
The Netherlands

www.pridemobility.com

INFMANU3686